

# Contents

## A-Z

用户手册



# BMW 2 系ACTIVE TOURER。

## 用户手册。

**BMW 高效动力**  
**BMW EfficientDynamics**  
更少尾气排放，更多驾驶乐趣。



## 2 系 Active Tourer

### 车辆用户手册

恭喜您选择了 BMW 汽车。

您对本车越熟悉，您就会发现驾驶它越轻松自如。因此我们请您：在启动您的 BMW 新车之前，请仔细阅读本用户手册。请您也使用车内集成的用户手册。您能得到有关操作汽车的重要提示，从而充分利用 BMW 汽车的技术优点。此外，您还会得到对本车行驶安全性、交通安全性以及 BMW 汽车最佳保值非常有用的信息。编辑截止日期后的更新内容可以在车辆印刷版用户手册的附录中找到。

有关的补充信息请见车载资料的其他手册。

衷心祝愿您旅程安全愉快！



在许多国家，用户手册可作为应用提供。其他信息请访问：

[www.bmw.com/bmw\\_drivers\\_guide](http://www.bmw.com/bmw_drivers_guide)

© 2015 Bayerische Motoren Werke  
Aktiengesellschaft  
德国, 慕尼黑  
没有 BMW 汽车公司的书面授权, 任何人不得再版、复制及  
摘录 BMW AG, 慕尼黑  
中文 X/15, 11 15 490  
使用环保型纸张印刷, 纸张无氯漂白, 可再生利用。

# 目录

通过本手册的目录索引，见第 190 页，您可以最快捷地找到指定的主题。

## 6 提示

### 综述

- 12 驾驶室
- 16 iDrive
- 23 语音输入系统
- 25 汽车内集成的用户手册

### 操作

- 30 打开和关闭
- 45 调整
- 55 儿童安全乘车
- 60 驾驶
- 71 显示
- 85 车灯
- 90 安全
- 102 行车稳定控制系统
- 106 行驶舒适性
- 116 空调
- 122 内部装备
- 127 存物架

### 驾驶提示

- 134 驾驶时应注意的事项
- 137 装载
- 139 节省燃油

### 顺利驾驶

- 146 加油
- 148 燃油
- 149 车轮和轮胎
- 156 发动机室
- 158 发动机机油
- 161 冷却液
- 163 保养
- 165 零部件的更换
- 174 故障援助
- 179 养护

### 便捷查阅

- 184 技术参数
- 188 附录
- 190 从 A 至 Z

# 提示

## 关于本用户手册

### 概览

通过关键字索引，用户能最快捷地找到指定的项目。

建议您阅读用户手册第一章，以便初步了解您的车辆。

### 编辑定稿后的更新

基于编辑定稿后的更新，印刷版用户手册和以下用户手册之间可能有差别：

- ▷ 车内集成的用户手册。
- ▷ 在线版用户手册。
- ▷ BMW 驾驶指南应用程序

关于更新提示可以在车辆印刷版用户手册的附录中找到。

### 导航、视听设备、通信的用户手册

印刷版导航、视听设备和通信的用户手册可以在服务部得到。

可以通过下列媒介来调阅有关导航、视听设备和通信的主题：

- ▷ 控制显示屏上的内置用户手册。
- ▷ BMW 驾驶指南应用程序

### 附加信息

制造商服务合作伙伴乐于答复其他问题。

### 互联网

BMW 的信息，例如技术信息，请访问互联网：  
[www.bmw.com](http://www.bmw.com)。

### BMW 驾驶指南应用程序



在许多国家，用户手册可作为应用提供。其他信息请访问：  
[www.bmw.com/  
bmw\\_drivers\\_guide](http://www.bmw.com/bmw_drivers_guide)

## 图标和图示

### 用户手册中的图标

▲ 该符号表明警告提示，为了您自身和他人的安全以及避免损坏您的汽车，必须阅读。

◀ 该符号表明一条提示信息的结束。

● 该符号涉及有利于环境保护的措施。

"..." 该符号表示在车辆内某个显示屏上用于选择各项功能的文字。

... 该符号表示语音输入系统的命令。

»...« 该符号表示语音输入系统的回答。

### 操作步骤

要采取的操作步骤作为标号列表示出。遵守步骤顺序。

1. 第一个操作步骤。
2. 第二个操作步骤。

### 计数

无强制顺序或替代可能性的计数作为列表以列表项示出。

- ▷ 第一选项。
- ▷ 第二选项。

### 有关汽车零件的图标

■ 该符号表示，建议您阅读本手册中与汽车零件相关的内容。

## 车辆装备

本用户手册描述了该车型系列中的所有模块、所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此在本用户手册中也描述、描绘了一些在您的车辆中由于所选装备或国家规格而并不存在的装备。

对于安全功能和系统而言同样如此。

使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

如果配置和型号未在本用户手册中提及，必要时可以留意所附的补充手册。

在右座驾驶型车辆上，一些操作元件的实际位置可能与插图中不同。

不按规定执行操作 (例如保养和修理) 可能会造成后续损坏，并由此产生安全隐患。

## 零件和附件

BMW 建议，使用经 BMW 认可用于该目的的零件和附件产品。

如需 BMW 原厂零件和附件、BMW 公司认可的其他产品以及相关的专业咨询服务，请联系 BMW 服务合作伙伴。

BMW 公司已对这些产品就其与 BMW 汽车的功能关联方面的安全性和适配性进行了检验。

BMW 对这些原厂 BMW 零件和附件承担责任。另一方面，BMW 对未经其认可的任何零件和附件产品恕不承担任何责任。

对任何一个非 BMW 原厂产品和未经 BMW 认可的产品，BMW 都不能评判其是否能用在 BMW 汽车上而无安全隐患。即使某个官方机构对其给予了批准，亦不能作出这种保证。这些检测未必能考虑到 BMW 汽车的所有使用条件，因此是不充分的。

# 用户手册的时效性

## 基本情况

我们通过不断的进一步开发确保车辆具有高度的安全性和质量水平。因此，本车可能偶尔会与描述有所不同。

## 编辑定稿后的更新

基于编辑定稿后的更新，印刷版用户手册和以下用户手册之间可能有差别：

- ▷ 车内集成的用户手册。
- ▷ 在线版用户手册。
- ▷ BMW 驾驶指南应用程序

关于更新提示可以在车辆印刷版用户手册的附录中找到。

# 自身安全

## 保修范围

您的车辆在技术上按照最初供货国家的运行条件和许可要求而设计。如果要在其他国家行车，必要时按照当地通行及运行条件提前对车辆进行调整。如果您的车辆不符合特定国家的准入要求，那么在该国家您无法为您的车辆主张保修权利。详细信息可从服务合作伙伴处获悉。

## 保养和维修

对于先进技术，例如现代材料和高效电子装置，需要采用专门的保养和维修方法。

车辆制造商建议相应作业由 BMW 服务合作伙伴完成。如果决定选用另一修理厂，BMW 建议您选择在本用户手册中被称为“另一授权服务合作伙伴或授权修理厂”的由受过相应培训的人员按照 BMW 的规定执行相应作业，例如保养和修理的修理厂。

## 数据存储器

本车中大量电子组件都包含数据存储器，这些存储器可暂时或永久存储有关车辆状态、事件和故障的技术信息。这些技术信息通常记录部件、模块、系统和环境状态：

- ▷ 系统组件运行状态，例如液位。
- ▷ 车辆及其单个组件的状态信息，例如车轮转速/速度、减速度、横向加速度。
- ▷ 重要系统组件的功能异常和损坏，例如车灯和制动器。
- ▷ 特殊行驶状况下车辆的反应，例如安全气囊触发、稳定控制系统介入。
- ▷ 环境状态，例如温度。

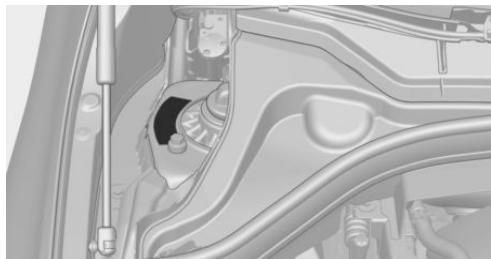
这些数据只是技术属性，用于识别和排除故障以及优化车辆功能。不能根据这些数据创建已行驶路段的运动特性。执行服务工作时 (例如保养维修、售后服务流程、保修处理、质量保证)，制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂员工及制造商可以用专用诊断设备从事件和故障数据存储器中读取这些技术数据。需要时

还可以得到更多信息。排除故障后，故障存储器中的信息被删除或覆盖。

使用车辆时可以想象到下述情况：这些技术参数以及其它一些信息（例如事故记录、车辆损坏、证据等——可能需要专业人员介入）是与人员相关的。

以合同形式与客户约定的附加功能（例如紧急情况下的车辆定位）允许传输车辆中的某些车辆数据。

## 车辆识别号



车辆识别号位于发动机室内。

车辆识别号还位于风挡后方。





Online Edition for Part no. 01 40 2 966 690 - X/15

## 综述

按钮、开关和指示灯概览帮助您找到相关部件。此外，还能使您很快熟悉各种不同操作的工作原理。

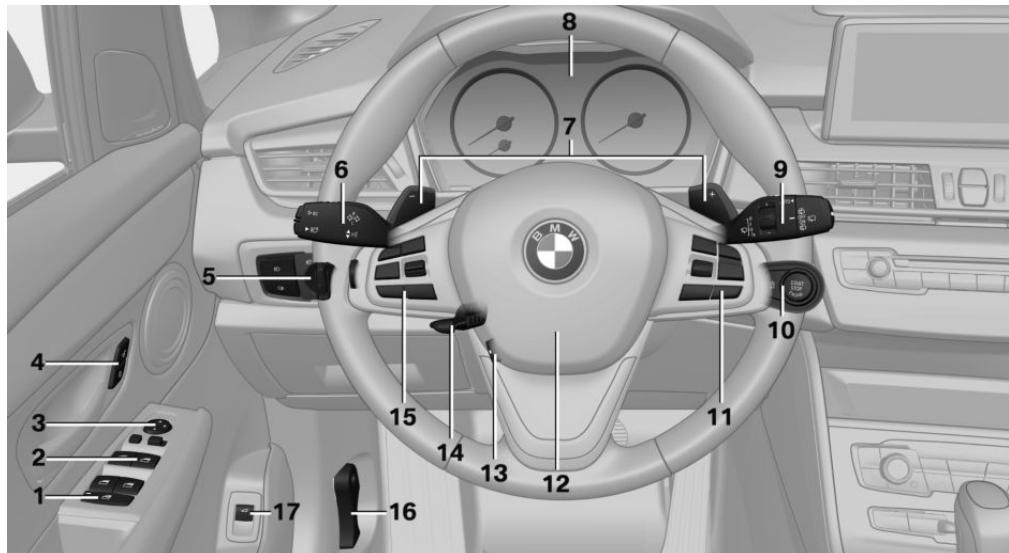
# 驾驶室

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装

备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 方向盘周围



1 后座区车窗的安全开关 42

2 电动车窗 41

3 外后视镜操作 52

4 中控锁



解锁 34



上锁 34

5 车灯



前雾灯 88



后雾灯 88



车灯熄灭 86



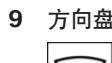
日间行车灯 86



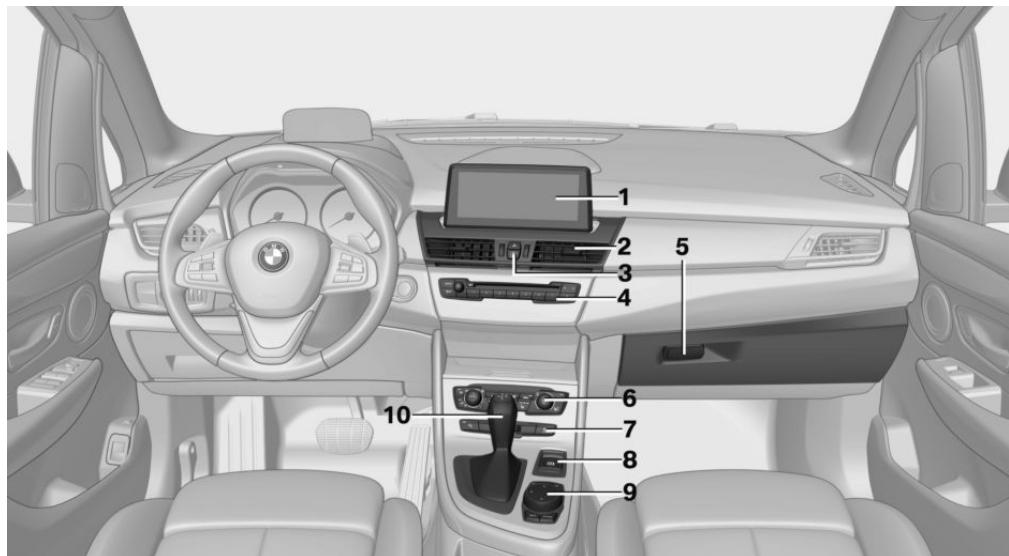
停车灯 85



近光灯 85

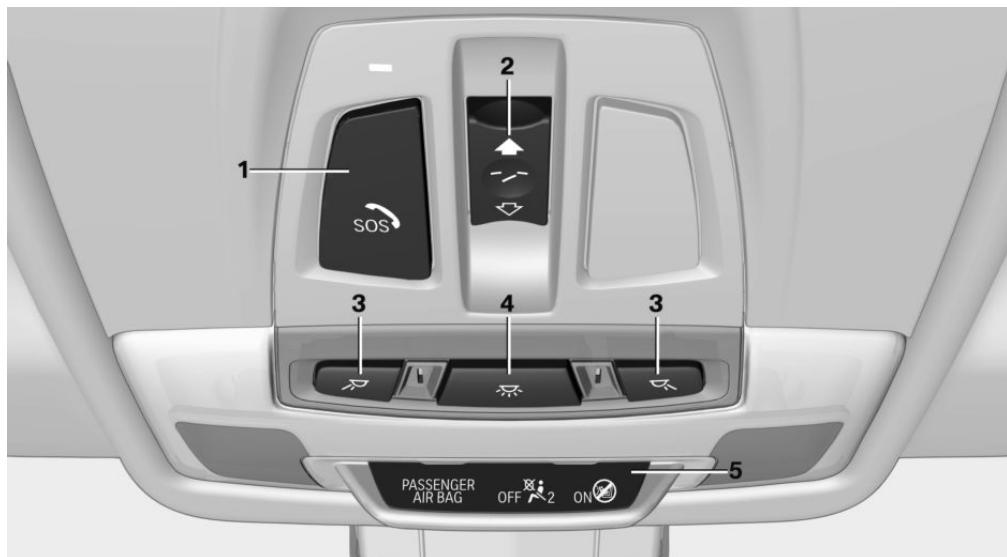
- |   |                |   |                           |
|---|----------------|---|---------------------------|
|    | 行车灯自动控制装置 86   |    | 后窗玻璃雨刮 66                 |
|    | 转弯灯 87         |    | 清洁后窗玻璃 67                 |
|    | 远光灯辅助功能 87     |    | 10 起动/关闭发动机以及接通/关闭点火装置 60 |
|    | 仪表照明 88        |    | 自动启停功能 61                 |
|     | 6 方向盘拨杆, 左     |    | 11 方向盘上的按钮, 右侧            |
|    | 转向信号灯 64       |    | 视听设备源                     |
|    | 远光灯, 大灯变光功能 64 |    | 音量                        |
|    | 远光灯辅助功能 87     |    | 语音输入 23                   |
|    | 驻车灯 85         |    | 电话                        |
|    | 车载电脑 79        |    | 选择列表滚轮 78                 |
|     | 7 换档拨片 67      |    | 12 喇叭, 整个表面               |
|     | 8 组合仪表 71      |    | 13 方向盘加热装置 54             |
|     | 9 方向盘拨杆, 右     |   | 14 调整方向盘 54               |
|   | 雨刮器 65         |  | 15 方向盘上的按钮, 左侧            |
|  | 雨量传感器 65       |  | 车速限制器 99                  |
|  | 清洁车窗玻璃和前灯 66   |  | 接通/关闭、中断巡航控制 106          |
|   |                |  | 调出速度 106                  |
|   |                |  | 巡航控制摆动开关 106              |
|   |                |  | 16 发动机室罩解锁 156            |
|   |                |  | 17 打开尾门 35                |

## 中央控制台周围



- |          |                            |                             |   |
|----------|----------------------------|-----------------------------|---|
| <b>1</b> | 控制显示屏 <a href="#">16</a>   | <b>8</b>                    | 驻车制动器 <a href="#">63</a>  |
| <b>2</b> | 通风 <a href="#">120</a>     | <b>9</b>                    | 带按钮的控制器 <a href="#">16</a>  |
| <b>3</b> | 警示闪烁装置 <a href="#">174</a> | <b>10</b>                   | 变速箱选档杆 <a href="#">67</a>   |
|          |                            | 智能安全 <a href="#">93</a>     |   |
| <b>4</b> | 收音机/多媒体                    | <b>5</b>                    | 手刹 <a href="#">127</a>  |
| <b>6</b> | 空调 <a href="#">116</a>     | <b>7</b>                    | <br>驻车距离警报系统 PDC <a href="#">107</a><br>倒车摄像机 <a href="#">110</a><br>驻车助手 <a href="#">112</a><br><br>动态稳定控制系统 DSC <a href="#">102</a> |
|          |                            | 驾驶员体验开关 <a href="#">103</a> |   |

## 车顶衬里周围



1 智能紧急呼叫 174

4 车内灯 89

2 玻璃天窗 43

5 前排乘客安全气囊指示灯

3 阅读灯 89

# iDrive

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 工作原理

iDrive 把大量开关功能综合到一起。这些功能可以集中在一个中心区域进行操作。

### 警告

 行车期间操作集成的信息系统和通信设备可能会使注意力从观察交通状况转移。可能会失去对车辆的控制。存在事故危险。只有当交通状况允许时，才能操作系统或设备。必要时停车，并在车辆停止时操作系统或设备。◀

## 操作元件综述

### 操作元件



- 1 控制显示屏
- 2 带按钮的控制器并且视装备而定具有触摸板

### 控制显示屏

#### 提示

- ▷ 清洁控制显示屏时请注意养护提示。

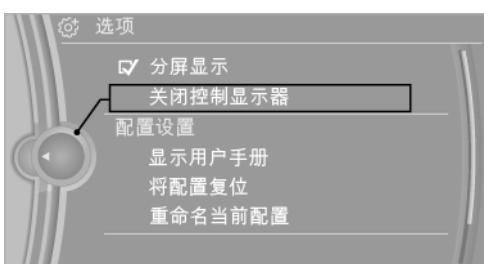
- ▷ 不要在控制显示屏前方放置物品，否则可能会损坏控制显示屏。
- ▷ 如果例如由于强烈的阳光照射使得控制显示屏温度非常高时，可能会出现亮度降低直至完全关闭。当例如由于阴影或者空调设备使得温度降低时，又会重新恢复正常功能。

### 接通

1. 接通点火装置。
2. 按压控制器。

### 关闭

1.  按压按钮。
2. "关闭控制显示器"

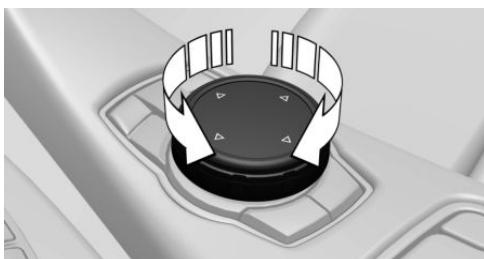


### 带导航系统的控制器

用按钮可以直接调出菜单。用控制器可以选择菜单项并进行设置。

可以利用控制器的触摸板操作 iDrive 的一些功能。

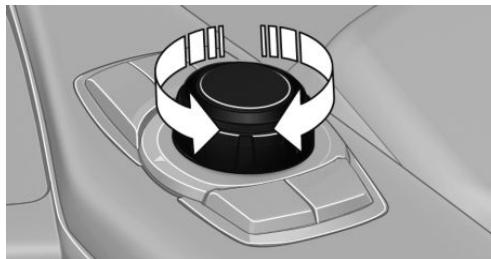
1. 旋转。



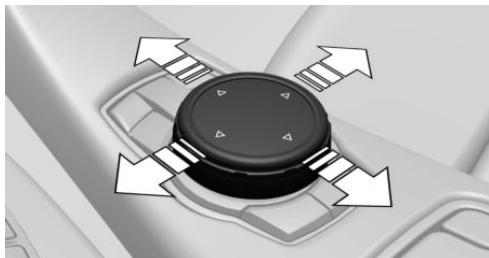
2. 按压。



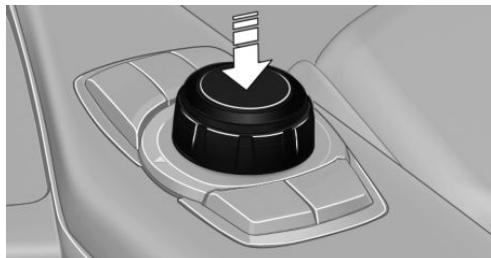
1. 旋转。



3. 向四个方向倾斜。



2. 按压。



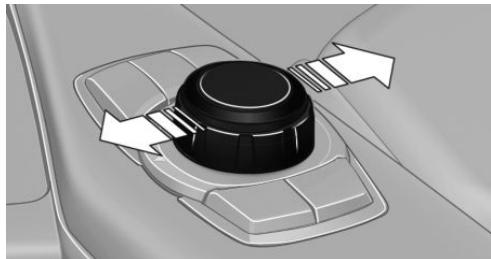
### 控制器上的按钮

按钮	功能
MENU	调出主菜单。
RADIO	调出收音机菜单。
MEDIA	调出多媒体菜单。
MAP	调出导航地图视图。
TEL	调出电话菜单。
BACK	显示上一个画面。
OPTION	调出选项菜单。

### 无导航系统的控制器

用按钮可以直接调出菜单。用控制器可以选择菜单项并进行设置。

3. 向两个倾斜。



### 控制器上的按钮

按钮	功能
MENU	调出主菜单。
AUDIO	调出上次听到的音频菜单，在音频菜单之间进行切换。
TEL	调出电话菜单。
BACK	调出上一个画面。
OPTION	调出选项菜单。

# 操作原理

## 调出主菜单

 按压按钮。



显示主菜单。

iDrive 的所有功能都可由主菜单调出。

## 选择菜单项

可以选择强调显示的菜单项。

1. 旋转控制器，直至所需的菜单项被选中。



2. 按压控制器。

## 用户手册中的菜单项

在用户手册中，要选择的菜单项用引号标出，例如"设置"。

## 画面间的切换

选择菜单项后，例如"收音机"，会显示一个新画面。画面可以彼此覆盖。

▷ 向左倾斜控制器。

关闭当前画面并显示上一个画面。

按压 BACK 按钮会重新打开上一个画面。此时不关闭当前画面。

▷ 向右倾斜控制器。

新画面被打开并放在最上层。



左向或右向白色箭头表示可以调出其他画面。

## 调出菜单选项

 按压按钮。

显示菜单"选项"。



其他可能性：频繁向右倾斜控制器，直至显示菜单"选项"。

## 菜单选项

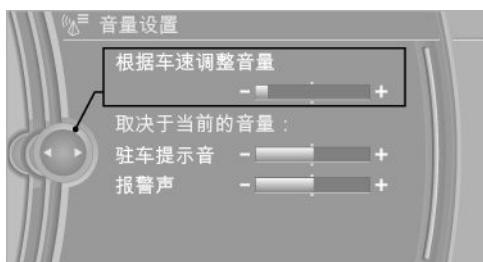
菜单"选项"有几部分组成：

- ▷ 屏幕设置，例如"分屏显示"。
- ▷ 已选择主菜单的操作选项，例如"收音机"。
- ▷ 如有必要，已选择菜单的其他操作选项，例如"存储电台"。

## 进行设置

1. 选择一个栏位。

## 2. 旋转控制器，直至显示所需的设置。



## 3. 按压控制器。

### 激活/关闭功能

某些菜单项前会有勾选框。它表示功能已激活或者已关闭。可通过选择菜单项激活或者关闭该功能。

功能已激活。

功能已关闭。

## 2. 在触摸板上输入字符或拉丁字母。

输入模式"拼音输入" 或 "笔画输入": 显示被系统识别为最有可能的 5 个字符。如果第一个字符是正确的, 通过触摸屏输入下一个字符。要接受其他字符的其中一个字符, 使用控制器选择所需字符。

在触摸板上向左滑动, 即可删除一个字符。

### 操作互动式地图和互联网

可以通过触摸板移动导航系统的互动式地图和互联网网页。

功能	操作
移动互动式地图或者互联网	朝向相应方向滑动。
放大/缩小互动式地图或者互联网网页。	在触摸板上用手指关闭或打开。
显示菜单或者打开互联网中的链接。	点击一次。

## 触摸板

可以利用控制器的触摸板操作 iDrive 的一些功能。

### 选择功能

1. "设置"
2. "触控板"
3. 选择所需功能。
  - ▷ "字符输入": 输入字母和数字。
  - ▷ "互动式地图": 操作互动式地图。
  - ▷ "浏览器": 输入互联网网址。
  - ▷ "语音回应": 读出所输入的字母和数字。

### 输入字母和数字

通过触摸板可以输入字母、数字和符号。

1. 选择输入模式。
  - ▷ "拼音输入"
  - ▷ "笔画输入"
  - ▷ "英文"

### 进行设置

例如"音量"可以通过触摸板在控制显示屏上进行设置。为此向左或向右滑动。

## 举例：设置时钟

### 设置时钟

在控制显示屏上:

1.  按压按钮。显示主菜单。
2. 旋转控制器, 直至"设置"被选中, 然后按压控制器。



3. 必要时向左倾斜控制器，以显示“时间 / 日期”。
4. 旋转控制器，直至“时间 / 日期”被选中，然后按压控制器。



5. 旋转控制器，直至“时间：”被选中，然后按压控制器。



6. 旋转控制器，设定小时，然后按压控制器。
7. 旋转控制器，设定分钟，然后按压控制器。

## 状态信息

### 状态栏

在右上方状态栏显示如下信息：

- ▷ 时间显示。
- ▷ 当前视听设备源。
- ▷ 接通/关闭声音输出。
- ▷ 移动电话网络接收强度。
- ▷ 电话状态。
- ▷ 接收交通广播。

### 状态栏符号

可将这些符号合并为以下类别：

## 电话符号

图标	含义
	来电或者拨打的电话。
	未接来电。
	移动电话网络接收强度。 符号闪烁：搜索网络。
	没有移动通信网络。
	蓝牙已接通。
	漫游已激活。
	接收短信。
	检查 SIM 卡。
	SIM 卡已禁用。
	未插入 SIM 卡。
	输入 PIN。

## 视听设备符号

图标	含义
	CD/DVD-播放器。
	外接音频接口。
	USB 音频接口。
	移动电话音频接口。

## 其他功能

图标	含义
	语音提示已关闭。
	确定当前车辆位置。

## 分开的屏幕视图, 分屏

### 概述

在分屏右侧可以显示车载电脑信息等附加信息。即使切换至其他菜单, 该信息在分开的屏幕视图, 即所谓的分屏中也保持可见。

### 打开和关闭分开的屏幕视图

在控制显示屏上:



1. **[OPTION]** 按压按钮。
2. "分屏显示"

### 选择显示

在控制显示屏上:



1. **[OPTION]** 按压按钮。
2. "分屏显示"
3. 斜按控制器, 直至选中分屏。
4. 按压控制器或选择"分屏显示内容"。
5. 选择所需的菜单项。



## 收藏按钮

### 概述

可以在收藏按钮上存储 iDrive 的功能并直接调出, 例如收音机电台、导航目的地、电话号码和菜单捷径。

存储当前所用配置的设定。

### 无导航系统和电话

只能在按钮上保存收音机电台。

### 存储功能

1. 通过 iDrive 标记功能。



2. **[1 ... 8]** 按住所需按钮直至响起信号音。

### 执行功能



3. **[1 ... 8]** 按压按钮。系统便会立即执行功能。例如, 如果您已选择了一个电话号码, 则连接也会被建立。

### 显示按钮的预设情况

用手指轻触按钮。不要戴手套或使用其他物品。

在屏幕上边缘显示按钮的预设情况。



### 删除按钮的预设情况

1. 同时按压按钮 1 和 8 约五秒。
2. "确定"

## 删除车辆中的数据

### 工作原理

车辆根据使用而定存储个人数据, 例如存储的收音机电台。这些个人数据可以通过 iDrive 永久删除。

### 概述

视配置而定可以删除如下数据:

- ▷ 个人配置的设置。
- ▷ 存储的收音机电台。
- ▷ 存储的收藏按钮。
- ▷ 旅程和车载电脑值。

- ▷ 音乐收藏。
- ▷ 导航, 例如存储的目的地。
- ▷ 电话簿。
- ▷ 在线数据, 例如收藏, Cookies。
- ▷ 语音记录。
- ▷ 登录账户。
- ▷ 远程应用程序智能电话连接。

数据删除可能总共持续最多 30 分钟。

## 功能前提

只能在停车时删除数据。

## 删除数据

请注意和遵照控制显示屏上的指示。

1. 接通点火装置。
2. "设置"
3. 调出"选项"。
4. "删除个人数据"
5. "继续"
6. "确定"

## 输入字母和数字

### 概述

1. 旋转控制器: 用字母/字符标记行。
2. 按压控制器: 字母/字符标记的行被选中。
3. 旋转控制器: 在本行选择字母/字符。
4. 按压控制器: 标记的字母/字符被选中。
5. 字符显示在选择后可能会受到限制。

在上面一行显示选中的字母/字符。右面的数字表示符合此字母/字符的命中项。

### 显示结果

1. 向左倾斜控制器。
2. OK 显示命中列表。
3. 旋转控制器: 标记条目。
4. 按压控制器: 选择条目。

转换至结果列表。

### 图标综述

不能选择的图标会以灰色显示。

图标	功能
OK	确认选择。调出条目列表。
A_	在字符间切换。
A <sup>B</sup> C a <sup>b</sup> c	切换大小写。
DEL	删除输入。长时间按压, 删除所有输入。
□	添加空格。
□	在列表中显示前 30 个输入的概念。

# 语音输入系统

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 工作原理

- ▷ 使用语音输入系统的语音命令可以操作显示在控制显示屏上的大多数功能。系统支持口授命令。
- ▷ 无法通过语音输入系统操作只能在停车时使用功能。
- ▷ 该系统包括驾驶员侧的专用话筒。
- ▷  该符号表示用户手册内语音输入系统的命令。

## 前提

在控制显示屏上设置一种同样受语音输入系统支持的语言，以便可以识别需要发出的命令。

设置语言，见第 82 页。

## 说出命令

### 激活语音输入

1.  按压方向盘上的按钮。
2. 等待信号音。
3. 说出命令。

语音输入系统识别出的命令将被播报通知，并在组合仪表中显示。

组合仪表上的图标  显示语音输入系统已启用。

可能没有在这种情况下通过 iDrive 操作该功能的其他命令。

## 结束语音输入



按压方向盘上的按钮或者  取消。

## 可行的命令

控制显示屏上的大多数菜单项都可作为命令说出。

有哪些命令可用取决于现在在控制显示屏上显示了哪些菜单。

很多功能都有简短命令。

一些列表条目，如电话簿条目也可以通过语音输入系统进行选择。在此要像在相应列表中显示的一样，准确地说出列表条目。

## 让系统播报可用的语音命令

您可以让系统读出可供使用的命令： 语音指令 

如果显示菜单“设置”，则会播报关于设置的命令。

## 通过简短命令执行功能

可以直接通过简短命令执行主菜单功能，与所选的菜单项无关，例如车辆状态。

## 语音输入系统帮助对话

调用帮助对话： 帮助 

帮助对话的更多命令：

- ▷  帮助示例：播报当前可用的操作和重要指令信息。
- ▷  语音输入帮助：播报语音输入系统功能原理的信息。

## 举例：调用音色设置

### 主菜单

读出菜单项的命令就像通过控制器选择一样。

- 必要时打开视听设备的声音输出。



2. 按压方向盘上的按钮。

3. →收音机←

4. →音色←

### 通过简短命令

所需音色设置也可以通过简短命令开始。

- 必要时打开视听设备的声音输出。



2. 按压方向盘上的按钮。

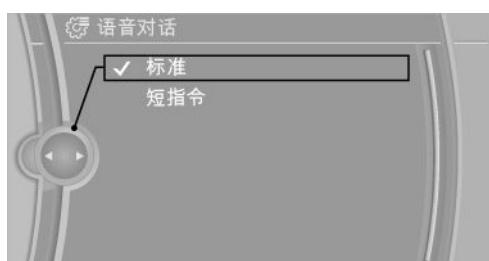
3. →音色←

## 设置语音对话

可以设置系统采用标准对话还是简短对话。

采用简短语音对话时会缩短播放系统通知。

- "设置"
- "语言 (Language)/单位"
- "语音对话: "
- 选择设置。



## 设置语音对话语种

可以设置以何种语言进行语音输入以及系统的播报。

在控制显示屏上:

- "设置"
- "语言 (Language)/单位"
- "语音对话: "
- 选择所需的语言。

## 调整音量

在语音提示过程中转动音量旋钮，直至达到所需的音量。

- ▷ 即使已改变其他音频源的音量，音量也会保留。
- ▷ 该音量将存储在当前启用的配置中。

## 紧急呼叫提示

语音输入系统不能用于紧急呼叫。在很紧急的情况下，语言和语调可能发生变化。这样在建立电话连接时会产生不必要的延迟。

请使用车内后视镜区域内的 SOS 按钮，见第 174 页，代替。

## 系统运行环境

- ▷ 以正常音量、音调和语速流利地说出命令、数字和字母。
- ▷ 每次说出命令都要使用语音输入系统设定的语言。
- ▷ 为避免车外的噪音干扰，将车门、车窗和玻璃天窗保持关闭状态。
- ▷ 输入语音命令期间要避免车内其他噪音干扰。

# 汽车内集成的用户手册

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 汽车内集成的用户手册

集成的用户手册可以显示在控制显示屏中。其中专门描述了车辆中存在的装备和功能。

### 内置用户手册的组成部分

内置用户手册包括三部分，分别提供不同层次的信息和访问可能。

#### 简要说明

在简要说明中有车辆运行的重要信息、基本车辆功能操作或故障援助的重要信息。在行驶期间该信息也可以显示。

#### 根据图片搜索

使用该功能可以借助图片搜索信息和描述。如果要描述一个装备而不知道其名称，该功能非常有用。

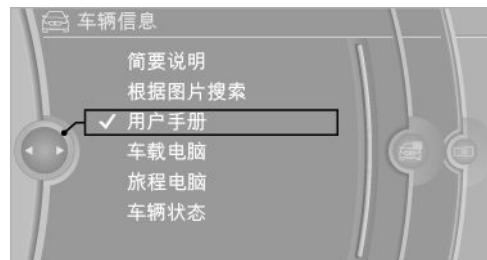
#### 用户手册

可以直接输入搜索词通过索引搜索信息和描述。

#### 选择组成部分

1.  按压按钮。
2. 旋转控制器：“车辆信息”调出。
3. 按压控制器。
4. 选择所需范围
  - ▷ “简要说明”
  - ▷ “根据图片搜索”

### ▷ “用户手册”



### 浏览用户手册

#### 逐页显示并访问链接

旋转控制器直至显示下一页或上一页。

#### 逐页显示但不访问链接

直接浏览每页并跳过链接。

选中图标一次。然后只需按压控制器逐页浏览。



向前翻页。



向后翻页。

#### 上下文帮助 - 当前选定功能的用户手册

可以直接显示合适的信息。

#### 通过 iDrive 操作时的调出

直接从控制显示屏的使用切换至选项菜单：

1.  按压按钮或者频繁向右倾斜控制器，直至显示菜单“选项”。
2. “显示用户手册”

#### 显示一条检查控制信息的调出

直接从控制显示屏的检查控制信息：

“显示用户手册”

## 在功能和用户手册间切换

在控制显示屏上从一个功能（例如收音机）切换到使用说明，或在两个显示间来回切：

1.  按压按钮或者频繁向右倾斜控制器，直至显示菜单“选项”。
2. “显示用户手册”
3. 选择用户手册中所需的页码。

4.  再次按下按钮，返回到上次显示的功能。
5.  按下按钮，返回到上次显示的用户手册页面。

重复步骤 4 和 5，即可在上次显示的功能和上次显示的用户手册页面之间来回切换。此时总会打开新的画面。

## 收藏按钮

### 概述

用户手册可以保存在收藏按钮并可以直接调出。

### 存储

1. 通过 iDrive 选择“用户手册”。
2.  按压所需按钮超过 2 秒钟。

### 执行

-  按压按钮。  
立刻显示用户手册。





START  
STOP  
ENGINE

## 操作

在本章中，您可了解自主操作车辆的信息。以下将向您介绍与驾驶、安全性和舒适性有关的所有设备。

# 打开和关闭

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 遥控器/钥匙

### 概述

供货范围内包括两个带集成式钥匙的遥控钥匙。

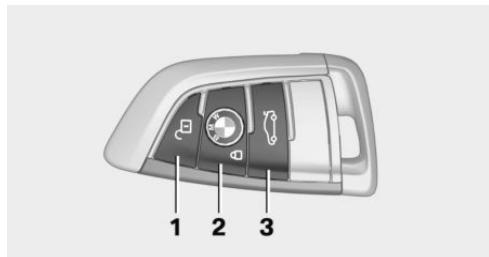
每个遥控钥匙包含一块可更换的电池。

按钮的功能可以根据配置或国家规格来设定。设置，见第 39 页。

每个遥控钥匙的个人设置可以保存在车辆中。个人配置，见第 31 页。

遥控钥匙中存储了有关保养需求的信息。遥控器内的保养数据，见第 163 页。

### 综述



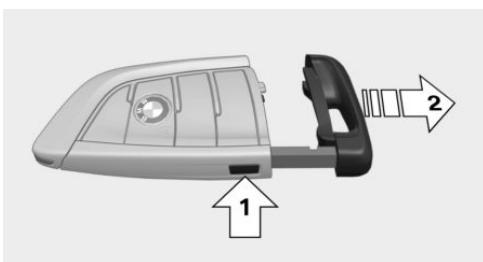
**1** 解锁

**2** 上锁

**3** 尾门解锁

使用自动操作后行李箱盖：打开/关闭后行李箱盖

### 集成式钥匙

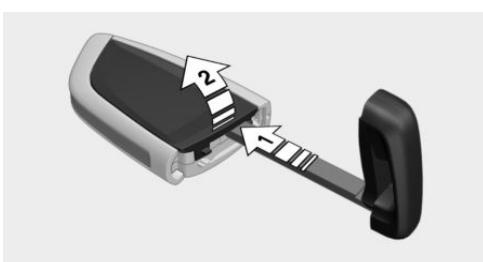


按压按钮，箭头 1，取出钥匙，箭头 2。

集成式钥匙适用于下列车锁：

- ▷ 驾驶员侧车门。
- ▷ 前排乘客侧的手套箱。

### 更换电池



1. 将集成式钥匙从遥控钥匙中取出。
2. 将集成式钥匙放在电池盒盖下方，箭头 1，利用集成式钥匙的杠杆运动抬起盒盖。
3. 取下电池盒盖，箭头 2。
4. 装入相同型号的电池，正极朝上。
5. 按回遥控器盖。



旧电池由制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂处理，或者送至收集点。

### 新的遥控钥匙

从制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂获得新的遥控钥匙。

## 遥控钥匙遗失

这可以让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂禁用遗失的遥控钥匙。

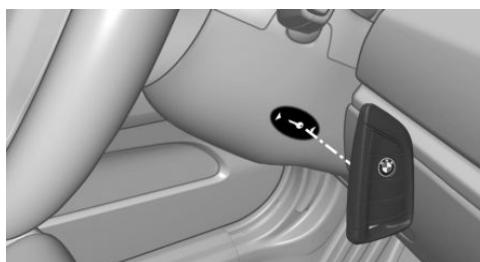
## 遥控钥匙的紧急识别

即使出现下列情形之一，也可以接通点火装置或者起动发动机：

- ▷ 遥控钥匙受到外部无线电信号源的干扰，例如电线杆。
- ▷ 遥控钥匙电池电量耗尽。
- ▷ 靠近遥控钥匙的移动电话引起无线传输干扰。
- ▷ 移动设备的充电过程（例如移动电话的充电）干扰无线电传输。

在试图接通点火装置或起动发动机时将显示一条检查控制信息。

## 通过遥控钥匙紧急识别起动发动机



**Steptronic 变速箱：**当显示相应的检查控制信息时，将遥控钥匙背面保持在转向柱上的标记处。

遥控钥匙上的后行李箱盖按钮应当与该标记保持同一高度。踩下制动器时，在 10 秒钟内按下启动/关闭按钮。

**手动变速箱：**当显示相应的检查控制信息时，将遥控钥匙背面保持在转向柱上的标记处。遥控钥匙上的后行李箱盖按钮应当与该标记保持同一高度。在踩下离合器约 10 秒钟内按压启动/关闭按钮。

如果无法识别遥控钥匙，略微改变遥控钥匙的位置并重复过程。

## 个人配置

### 工作原理

在身份特征下可以存储更多驾驶员的个性化设置，并在随后时间可以将其再次调出。

### 概述

提供三个驾驶员身份特征，其中存储了个人车辆设置。给每个遥控钥匙分配其中一个驾驶员身份特征。

如果用遥控钥匙解锁车辆，就会启用所属的驾驶员身份特征。存储在驾驶员身份特征中的所有设置自动执行。

如果多名驾驶员分别使用自己的遥控钥匙，则车辆在解锁时自动匹配于个人设置。如果车辆在此期间由持有另一遥控钥匙的人使用，也会恢复这些设置。

设置的更改将自动保存在当前启用的驾驶员身份特征内。

如果通过 iDrive 选择另一驾驶员身份特征，将自动执行存储在其内的设置。新的驾驶员身份特征分配到当前使用的遥控钥匙上。

此外提供一个不属于遥控钥匙的访客身份特征：这个配置可以用于在车辆上执行设置，但不会改变驾驶员身份特征。

### 调整

将下列系统的这些设定和功能保存在启用的配置中。可存储设定的范围与国家规格和配置有关。

- ▷ 上锁和解锁。
- ▷ 车灯。
- ▷ 空调。
- ▷ 收音机。
- ▷ 组合仪表。
- ▷ 收藏按钮。
- ▷ 音量、音色。
- ▷ 控制显示屏。
- ▷ 导航。
- ▷ 驻车距离警报系统 PDC。
- ▷ 倒车摄像机。
- ▷ 平视显示系统。

- ▷ 驾驶员体验开关。
- ▷ 驾驶员座椅位置、外后视镜位置、方向盘位置。
- ▷ 智能安全。

## 配置管理

### 调出配置

无论当前使用哪一个遥控器，其他的个性化设置都可以被调出。

通过 iDrive:

1. "设置"
2. "配置"
3. 选择个性化设置。  
存储在已调用配置中的设置将自动执行。
- ▷ 调用的设置分配到当前使用的遥控钥匙上。
- ▷ 如果此配置已经被分配给另一遥控钥匙，则此配置针对两个遥控钥匙都有效。两个遥控钥匙的设置无法再区分。

### 重命名个性化设置

为了避免混淆配置，可以给各个配置指定个人名称。

在控制显示屏上:

1. "设置"
2. "配置"
3. 调出"选项"。
4. "重命名当前配置"

### 复位个性化设置

激活的个性化设置会恢复出厂设置。

在控制显示屏上:

1. "设置"
2. "配置"
3. 调出"选项"。
4. "将配置复位"

### 导出个性化设置

可以导出大多数激活的个性化设置。

这有利于保存并再次调用个人设定，例如在维修之前。可以用个人配置功能将所保存的配置传输到另一台车上。

针对导出有下列可能性:

- ▷ 通过 BMW 在线。
- ▷ 通过 USB 接口至 USB 介质。  
支持 USB 介质的常见文件系统。导出配置时建议使用 FAT32 和 exFAT 格式，其他格式也许无法导出。

在控制显示屏上:

1. "设置"
2. "配置"
3. "导出配置"
4. BMW 在线: "资讯在线"  
USB 接口: "USB 设备"

### 导入个性化设置

通过 BMW 在线导出的个人配置可以通过 BMW 在线导入。

保存在 USB 存储介质上的配置可以通过 USB 接口导入。

已有的设置会被导入的个性化设置覆盖。

在控制显示屏上:

1. "设置"
2. "配置"
3. "导入配置"
4. BMW 在线: "资讯在线"  
USB 接口: "USB 设备"

### 使用访客配置

可通过访客配置进行个性化设置，不会影响其他三个个人配置的任何一个。

这种方式的好处是驾驶员不必使用自己的偏好设定，即可临时用车。

在控制显示屏上:

1. "设置"
2. "配置"
3. "访客"

访客配置无法重命名。该配置不属于当前的遥控钥匙。

## 在启动时显示个性化设置列表

在每次启动时会显示个性化设置列表，可以选择所需的个性化设置。

在控制显示屏上：

1. "设置"
2. "配置"
3. 调出"选项"。
4. "启动时显示用户列表"

## 用遥控钥匙

### 提示



**警告** 在车内的人员或宠物可能从车内将车门关起来并上锁。之后无法从车外打开车辆。有受伤危险。请携带遥控钥匙，以便从车外打开车辆。◀

### 解锁



按压遥控钥匙按钮。

与设置，见第 39 页，有关，解锁下列入口。

- ▷ 驾驶员侧车门和油箱盖板。
- ▷ 所有车门、后行李箱盖和油箱盖板。

另外还执行下列功能：

- ▷ 接通车内灯，黑暗条件下还会接通车前区照明灯。手动关闭车内灯时该功能不可用。
- ▷ 当该功能已启用时，将接通迎宾灯。
- ▷ 通过便捷关闭翻开已折合的外后视镜。
- ▷ 防盗保险装置已关闭。
- ▷ 关闭警报装置，见第 40 页。

### 便捷开启



解锁后，按住遥控钥匙的按钮。

只要按压遥控钥匙按钮，车窗和玻璃天窗就会打开。

## 上锁



**警告** 在一些国家规格中，当从车外给车辆上锁时，从车内无法解锁。

如果必须在车内度过较长的时间且承受较高的加热或冷却作用，则有受伤危险或生命危险。如果有人在车内，不要从外部给车辆上锁。◀

必须关闭驾驶员侧车门。



给所有车门、后行李箱盖和油箱盖板上锁。

防盗保险装置已接通。防盗保险装置会阻止通过上锁按钮或开门器解锁车门。

接通警报装置，见第 40 页。

车辆上锁时如果喇叭响两次，则发动机或点火装置仍是接通状态。在这种情况下，通过启动/停止按钮关闭发动机或点火装置。

## 便捷关闭



上锁后，按住遥控钥匙的按钮。

只要按压遥控钥匙按钮，车窗和玻璃天窗就会关闭。

收折外后视镜。

在接通警示闪光灯时不收折外后视镜。



**警告** 便捷关闭时，可能会夹住身体部分。有受伤危险。便捷关闭时注意，保持运动区域无障碍。◀

## 接通车内灯和车前区照明灯



车辆上锁后按压遥控钥匙按钮。

车前区照明灯仅在黑暗条件下接通。手动关闭车内灯时该功能不可用。

如果在上锁后 10 秒内再次按压按钮，将关闭报警装置的车内防盗监控装置和倾斜警报传感器，

见第 41 页。上锁后等待 10 秒，之后重新按压按钮。

## 解锁尾门

自动操作尾门时：

不要将遥控钥匙放在行李箱中，以免将遥控钥匙关入。



按压遥控器按钮约 1 秒钟。

尾门无论车辆处于上锁还是解锁状态，都会稍稍打开。

自动操作后行李箱盖时，自动打开已关闭的后行李箱盖。要关闭已打开的后行李箱盖，按住遥控钥匙按钮，直至关闭后行李箱盖。

根据装备和国家规格可以设定是否也将车门解锁。进行设置，见第 39 页。

如果车门未解锁，关上尾门，就会将其再次上锁。应带走遥控钥匙，不要将其放在行李箱之中，否则会在关闭后行李箱盖时将遥控钥匙锁在车内。



### 注意

尖状或有棱角的物品，在行车过程中可能碰撞后窗玻璃和导热体。有设备损坏危险。遮盖棱边，注意不要让尖状物品碰撞后窗玻璃。◀

## 功能故障

通过车辆识别遥控钥匙可能还会由于下列情况受到干扰：

- ▷ 给遥控钥匙电池放电。更换电池，见第 30 页。
- ▷ 无线电通讯受到发射塔或其他发射功率较高的装置的干扰。
- ▷ 遥控钥匙被金属物体屏蔽。
- ▷ 无线电通讯受到附近的移动电话或其他设备干扰。

不要将遥控钥匙与金属物体或者电子设备一起运输。

在故障情况下，也可以无遥控钥匙，见第 34 页，地从车外解锁和上锁车辆。

## 不用遥控钥匙

### 从车外



### 警告

在一些国家规格中，当从车外给车辆上锁时，从车内无法解锁。

如果必须在车内度过较长的时间且承受较高的加热或冷却作用，则有受伤危险或生命危险。如果有人在车内，不要从外部给车辆上锁。◀



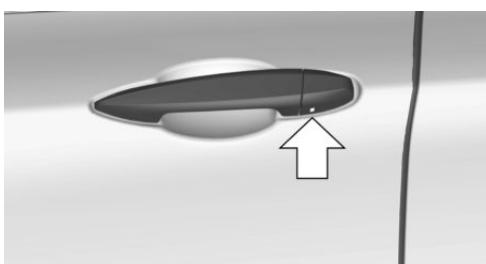
### 注意

车门锁与车门固定相连。车门把手可以移动。在集成式钥匙已插入情况下拉动车门把手可能会损坏车漆或钥匙。有设备损坏危险。拉动外车门把手之前，拔下集成式钥匙。◀

使用集成式钥匙，见第 30 页，通过车门锁给驾驶员侧车门解锁或者上锁。其他车门必须从车内解锁或上锁。

### 1. 取下车门锁上的饰盖。

为此，将集成式钥匙从下方插入开口直至极限位置并取下饰盖。



### 2. 车门锁解锁或上锁。

## 报警装置

当车辆已用集成式钥匙上锁时，报警装置不进入戒备状态。

在打开车门时如果通过车门锁解锁，便会触发警报装置。

使用遥控钥匙将车辆解锁或者接通点火装置，即可结束报警，如有必要通过紧急识别遥控钥匙，见第 31 页，结束报警。

## 从车内

### 解锁和上锁



通过中控锁按钮。

- ▷ 按压按钮在前车门关闭时给车辆上锁。
- ▷ 按压按钮解锁车辆。  
上锁时，车辆不防盗。  
油箱盖外板保持解锁状态。  
发生事故时，根据事故严重程度，车辆将自动解锁。接通警示闪烁装置和车内灯。

### 解锁并打开

- ▷ 按压中控锁按钮，连同车门一起解锁，之后拉动座椅扶手上的车门开门器。
- ▷ 拉动需要打开的车门的车门开门器。其他车门保持上锁。

## 尾门

### 提示

不要将遥控钥匙放在行李箱中，以免将遥控钥匙关入。

### 警告

操作后行李箱盖时可能会夹住身体部分。  
有受伤危险。打开和关闭时注意，保持后行李箱盖运动区域无阻碍。◀

## 打开

尾门打开时先向后然后向上翻转。

请注意是否有足够的空间。

### 从车外打开



▷ 按压尾门上的按钮。

▷ 按压遥控器按钮约 1 秒钟。  
如有必要，同样解锁车门。用遥控钥匙解锁，见第 34 页。

后备箱盖解锁，可以向上翻转。

## 关闭

### 提示

#### 警告

操作后行李箱盖时可能会夹住身体部分。  
有受伤危险。打开和关闭时注意，保持后行李箱盖运动区域无阻碍。◀

#### 注意

尖状或有棱角的物品，在行车过程中可能碰撞后窗玻璃和导热体。有设备损坏危险。遮盖棱边，注意不要让尖状物品碰撞后窗玻璃。◀

## 关闭



尾门内衬凹陷处的把手使放下箱盖更容易。

## 尾门自动操作功能

### 调整开启高度

可以调整尾门开启的高度。



#### 注意

尾门打开时先向后然后向上翻转。有设备损坏危险。打开和关闭时注意，保持后行李箱盖运动区域无阻碍。◀

调整开启高度时要注意尾门上方至少应留有10厘米的空间。

1. "设置"
2. "尾门"
3. 旋转控制器，直到达到所需的开启高度。
4. 按压控制器。

## 打开



#### 注意

尾门打开时先向后然后向上翻转。有设备损坏危险。打开和关闭时注意，保持后行李箱盖运动区域无阻碍。◀



- ▷ 按压尾门外表面上的按钮。
- ▷ 按压遥控器按钮约1秒钟。  
如有必要，同样解锁车门。用遥控钥匙打开，见第34页。
- ▷ 向上拉动驾驶员侧车门的存物架中的按钮。

车辆停车时，后行李箱盖自行打开至已调整的开启高度。

中断打开过程：

- ▷ 再次按压按钮时。
- ▷ 发动机起动时。
- ▷ 如果车辆运动。
- ▷ 通过按压尾门内侧的按钮。

## 关闭



#### 注意

尖状或有棱角的物品，在行车过程中可能碰撞后窗玻璃和导热体。有设备损坏危险。遮盖棱边，注意不要让尖状物品碰撞后窗玻璃。◀

不要将遥控钥匙放在行李箱中，以免将遥控钥匙关入。

没有便捷进入：



- ▷ 按压尾门内侧的按钮。

重新按压按钮停止运动。

带便捷进入时:



- ▷ 按压尾门内侧的按钮, 见箭头 1。  
重新按压按钮停止运动。
- ▷ 按压按钮, 见箭头 2。  
关闭后行李箱盖之后, 车辆上锁。必须关闭驾驶员侧车门, 遥控钥匙必须在车外处于后行李箱盖区域内。  
重新按压按钮停止运动。



- ▷ 按压尾门外表面上的按钮。  
重新按压按钮停止运动。
- ▷ 按住遥控钥匙按钮, 直至尾门关闭。  
松开按钮运动停止。
- ▷ 按压并按住驾驶员侧车门的存物架中的按钮。松开后运动停止。  
只有遥控钥匙在车厢内时, 才能使用该功能。  
关闭尾门。  
关闭过程中断:
  - ▷ 发动机起动时。
  - ▷ 猛力起步时。

## 手动操作



### 警告

手动操作卡住的后行李箱盖可能会使其不期望地从卡止状态松开。有受伤危险或设备损坏危险。请勿手动操作卡住的后行李箱盖。让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂检查。◀

在出现电气故障时缓慢并且在没有突然运动的情况下手动操作解锁的尾门。

## 便捷进入

### 工作原理

无需操作遥控钥匙即可进入车辆。

只要将遥控钥匙带在身上就够了, 例如在裤子口袋内。

车辆自动识别附近或者车内的遥控钥匙。

便捷进入支持下列功能:

- ▷ 车辆解锁/上锁。
- ▷ 便捷关闭。
- ▷ 将尾门单独解锁。
- ▷ 遥控打开/关闭尾门。
- ▷ 启动发动机。

### 提示

不要将遥控钥匙放在行李箱中, 以免将遥控钥匙关入。



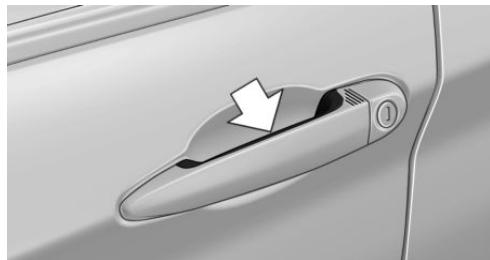
### 警告

操作后行李箱盖时可能会夹住身体部分。有受伤危险。打开和关闭时注意, 保持后行李箱盖运动区域无阻碍。◀

### 功能条件

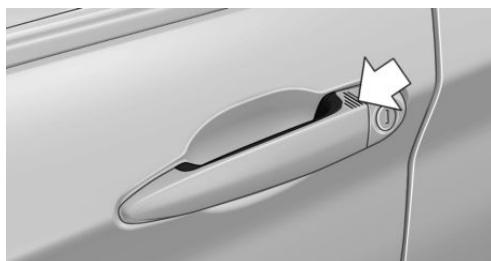
- ▷ 周围没有外部干扰源。
- ▷ 在车外的遥控钥匙必须在车门区域内, 才能上锁。
- ▷ 重新解锁和上锁在 2 秒钟后才能进行。
- ▷ 只有在遥控钥匙位于车内时, 才能启动发动机。

## 解锁



将驾驶员或前乘客车门把手完全握在手中，见箭头。

相当于按压遥控钥匙的按钮 。

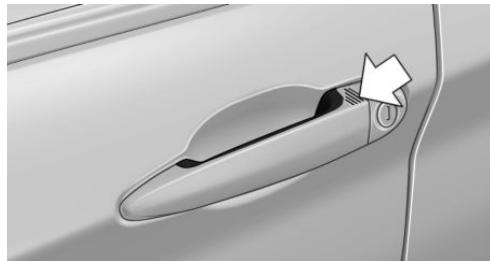


用手指触摸驾驶员侧或副驾驶侧车门把手表面并保持，参见箭头，不要握住车门把手。

相当于按压且按住遥控钥匙的按钮 。

除了上锁之外，车窗和玻璃天窗被关闭，外后视镜被收折。

## 上锁



用手指触摸驾驶员侧或副驾驶侧车门把手表面约1秒钟，参见箭头，不要握住车门把手。

相当于按压遥控钥匙的按钮 。

为了保护汽车电池，注意上锁之前要关闭点火装置和所有用电器。

## 单独解锁尾门

按压尾门外表面上的按钮。

相当于按压遥控钥匙的按钮 。

车门状态不变。

应带走遥控钥匙，不要将其放在行李厢之中，否则会在关闭尾门时将遥控钥匙锁在车内。



### 注意

尾门打开时先向后然后向上翻转。有设备损坏危险。打开和关闭时注意，保持后行李箱盖运动区域无阻碍。◀

## 遥控打开和关闭后行李箱盖

### 概述

如果随身携带了遥控器，就可以遥控打开尾门。使用自动操作后行李箱盖，也可以遥控关闭后行李箱盖。两个传感器检测出中间尾部区域的向前脚部运动，后行李箱盖打开或关闭。

### 要实施的脚部运动



### 警告

在非接触式操作行李箱盖时，可能与车辆部件例如高温排气系统接触。有受伤危险。在脚部移至安全台时要注意不会碰触车辆。◀

1. 放在车辆后的中部，大约距车辆尾部一个手臂的长度。

2. 将一只脚尽量朝向行驶方向移到车辆下，并立即重新收回。在此运动过程中，腿应当经过两个传感器区域。



## 打开

继续前述脚部运动。

尾门无论在此之前处于上锁还是解锁状态，都会打开。

打开前，警示闪烁装置闪烁。

当遥控钥匙处于传感器区域内时，可能会因为例如无意的或者误识别的脚部运动而意外打开后行李箱盖。

传感器区域达到尾部区域后方，约 1.50 米。



### 警告

操作后行李箱盖时可能会夹住身体部分。有受伤危险。打开和关闭时注意，保持后行李箱盖运动区域无阻碍。◀



### 注意

尾门打开时先向后然后向上翻转。有设备损坏危险。打开和关闭时注意，保持后行李箱盖运动区域无阻碍。◀

## 关闭

继续前述脚部运动。

尾门关闭前，警示闪烁装置闪烁并发出声讯信号。

关闭尾门不会影响给车辆上锁。

不要将遥控钥匙放在行李箱中，以免将遥控钥匙关入。

通过再次实施的脚部运动可以中断关闭过程。

当遥控钥匙处于传感器区域内时，可能会因为例如无意的或者误识别的脚部运动而意外关闭后行李箱盖。

传感器区域达到尾部区域后方，约 1.50 米。



### 警告

操作后行李箱盖时可能会夹住身体部分。有受伤危险。打开和关闭时注意，保持后行李箱盖运动区域无阻碍。◀



### 注意

尾门打开时先向后然后向上翻转。有设备损坏危险。打开和关闭时注意，保持后行李箱盖运动区域无阻碍。◀

## 功能故障

通过车辆识别遥控钥匙可能还会由于下列情况受到干扰：

- ▷ 给遥控钥匙电池放电。更换电池，见第 30 页。
- ▷ 无线电通讯受到发射塔或其他发射功率较高的装置的干扰。
- ▷ 遥控钥匙被金属物体屏蔽。
- ▷ 无线电通讯受到附近的移动电话或其他设备干扰。

不要将遥控钥匙与金属物体或者电子设备一起运输。

在故障情况下，用遥控钥匙按钮或者用集成式钥匙，见第 34 页，解锁和上锁车辆。

## 调整

### 解锁

将这些设定保存在启用的配置，见第 31 页，中。

### 车门

1. "设置"
2. "车门/钥匙"
3. □ 选择图标。
4. 选择所需的功能：

- ▷ "仅驾驶员侧车门"  
只有驾驶员侧车门和油箱盖板解锁。重新按压将整个车辆解锁。
- ▷ "所有车门"  
整个车辆解锁。

## 尾门

根据装备和国家规格，也许不提供该设置。

1. "设置"
2. "车门/钥匙"
3.  选择图标。
4. 选择所需的功能:
  - ▷ "尾门"  
根据配置而定，解锁或打开尾门。
  - ▷ "尾门 + 车门"  
根据配置而定，解锁或打开尾门，解锁车门。

## 车辆确认信号

将这些设定保存在启用的配置，见第 31 页，中。

1. "设置"
2. "车门/钥匙"
3. "上锁或解锁时闪烁"  
闪烁两次确认解锁，闪烁一次确认上锁。

## 自动上锁

将这些设定保存在启用的配置，见第 31 页，中。

1. "设置"
2. "车门/钥匙"
3. 选择所需的功能:
  - ▷ "自动重锁"  
如果在解锁之后，不打开车门，则在短时间之后自动重新上锁。
  - ▷ "行车后联锁"  
汽车开动之后自动上锁。

## 调出座椅设置、外后视镜设置

最后调整的驾驶员座椅位置、外后视镜位置会保存到当前使用的遥控钥匙中。

如果已激活功能，在给车辆解锁后自动调出该位置。



### 警告

在座椅移动时有夹住危险。有受伤危险或设备损坏危险。调整之前注意，保持座椅运动区域无阻碍。◀

中断调整过程：

- ▷ 通过操作座椅调整的开关。
- ▷ 通过点按座椅和外后视镜记忆功能按钮。

## 激活设置

1. "设置"
2. "车门/钥匙"
3. "座椅自动调整为上次位置"

## 报警装置

### 工作原理

在车辆上锁时，报警装置对以下情况作出反应：

- ▷ 打开一扇车门、发动机室罩或尾门。
- ▷ 车厢内的移动。
- ▷ 本车的倾斜度发生改变，例如在有人企图偷盗车轮或拖车时。
- ▷ 电池电压中断。

擅自侵入本车会触发短时报警装置：

- ▷ 声音报警。
- ▷ 接通警示闪烁装置。

## 打开和关闭

在通过遥控钥匙或通过便捷进入给车辆上锁或解锁的同时，警报装置也随之启用或关闭。

## 接通警报装置时的车门锁

在打开车门时如果通过车门锁解锁，便会触发报警装置。

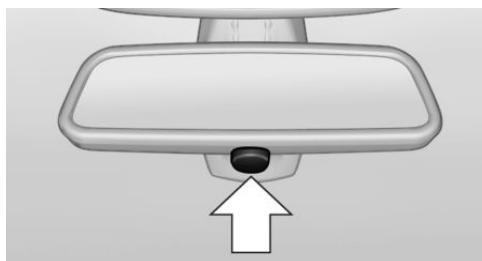
结束警报，见第 41 页。

## 接通警报装置时的后行李箱盖

接通警报装置时，也可以打开后行李箱盖。

只要车门处于锁止状态，则当关闭尾门时它会被重新锁上并受到监控。警示闪烁装置闪烁一次。

## 车内后视镜上的指示灯



- ▷ 指示灯每 2 秒钟闪烁一次：

接通警报装置。

- ▷ 指示灯在 10 秒内闪烁，之后每隔 2 秒闪烁：

因为车门、发动机室罩或后行李箱盖没有正确关闭，所以车内防盗监控装置和倾斜警报传感器未启用。确保正确的关闭过程。

如果还敞开的入口被关闭，车内防盗监控装置和倾斜警报传感器就会接通。

- ▷ 指示灯在解锁之后熄灭：

在车辆上未执行任何操作。

- ▷ 指示灯在解锁之后一直闪烁，直至接通点火开关，但最长约为 5 分钟：

已触发警报。

## 倾斜警报传感器

监视汽车的倾斜度。

例如在有人企图偷盗车轮或拖车时，该报警装置便会作出警报反应。

## 车内防盗监控装置

为了确保功能的正常运行，必须将车窗和玻璃天窗关闭。

## 避免误报警

倾斜警报传感器和车内防盗监控装置可一同关闭，例如在以下情况：

- ▷ 在洗车设备或洗车装置中。
- ▷ 在双层立体车库中。
- ▷ 在火车、船舶或挂车上运输车辆时。
- ▷ 车辆内有宠物时。

## 关闭倾斜警报传感器和车内防盗监控装置

一旦车辆上锁，要在 10 秒内重新按下遥控钥匙按钮。

指示灯亮起约 2 秒钟，之后不停闪烁。

在重新将汽车上锁前，倾斜警报传感器和车内防盗监控装置一直处于关闭状态。

## 结束警报

- ▷ 用遥控钥匙解锁车辆或者接通点火装置，如有必要通过遥控钥匙的紧急识别，见第 31 页。
- ▷ 便捷进入在随身携带遥控钥匙的情况下将驾驶员或前排乘客侧的车门把手完全握在手中。

## 电动车窗

### 提示



#### 警告

车内无人照看的儿童或动物可能会让车辆自行移动，并且例如由于下列行为给自身和交通状况带来危险：

- ▷ 按下启动/关闭按钮。
- ▷ 松开驻车制动器。
- ▷ 打开和关闭车门或车窗。
- ▷ 挂入选档杆位置 N。
- ▷ 车辆配置操作。

有事故危险或受伤危险。不要让儿童或动物在无人照看的情况下留在车内。离开车辆时携带遥控钥匙并给车辆上锁。◀

## 综述



电动车窗

安全开关

## 打开

- ▷ 按压开关直到压力作用点。  
只要按住开关，车窗就一直打开。
- ▷ 按压开关超过压力作用点。  
车窗自动打开。重新按压开关，运动停止。  
也参见：通过遥控钥匙便捷开启，见第 33 页。

## 关闭

**警告**  
操作车窗时，可能夹住身体部分或物品。  
有受伤危险或设备损坏危险。打开和关闭时注意，保持车窗运动区域无阻碍。◀

- ▷ 开关拉至压力作用点。  
只要拉住开关，车窗就一直关闭。
- ▷ 拉动开关超过压力作用点。  
车窗自动关闭。重新拉动停止移动。  
也参见：通过遥控钥匙便捷关闭，见第 33 页。  
也参见：通过便捷进入，见第 37 页，关闭。

## 在关闭点火装置后

仍可操作车窗：

- ▷ 收音机处于待机状态的一段时间。

- ▷ 点火装置关闭时约 1 分钟时间。

## 防夹保护

**警告**

操作车窗时，可能夹住身体部分或物品。  
有受伤危险或设备损坏危险。打开和关闭时注意，保持车窗运动区域无阻碍。◀

**警告**

车窗上的附件，例如天线可能影响防夹保护。  
有受伤危险。不要将附件固定在车窗运动范围内。◀

当关闭车窗时关窗力超过某个特定值时，关闭过程被中断。

车窗重新略微打开一些。

## 在无防夹保护的状态下关闭

**警告**

操作车窗时，可能夹住身体部分或物品。  
有受伤危险或设备损坏危险。打开和关闭时注意，保持车窗运动区域无阻碍。◀

车外危险或者结冰时不能正常关闭，按如下方式操作：

1. 拉动开关超过压力作用点并保持。  
当关窗力超过某个特定值时，防夹保护受限，车窗微开。
2. 在 4 秒之内再次拉动开关超过压力作用点并保持。  
车窗在无防夹保护下关闭。

## 安全开关

### 概述

使用安全开关可以避免例如儿童通过后座区开关打开和关闭后车窗。

### 提示

**警告**

操作车窗时，可能夹住身体部分或物品。  
有受伤危险或设备损坏危险。打开和关闭时注意，保持车窗运动区域无阻碍。◀

当例如儿童或宠物在后座时，为了避免车窗意外关闭，按下安全开关。

## 打开和关闭



按压按钮。

接通安全功能时，LED 指示灯亮起。

## 全景玻璃天窗

### 概述

玻璃天窗和滑动遮光板可以分开或者同时用相同的开关操作。



### 提示



#### 警告

操作玻璃天窗时可能会夹住身体部分。有受伤危险。打开和关闭时注意，保持玻璃车窗运动区域无阻碍。◀



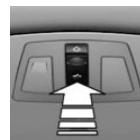
#### 警告

车内无人照看的儿童或动物可能会让车辆自行移动，并且例如由于下列行为给自身和交通状况带来危险：

- ▷ 按下启动/关闭按钮。
- ▷ 松开驻车制动器。
- ▷ 打开和关闭车门或车窗。
- ▷ 挂入选档杆位置 N。
- ▷ 车辆配置操作。

有事故危险或受伤危险。不要让儿童或动物在无人照看的情况下留在车内。离开车辆时携带遥控钥匙并给车辆上锁。◀

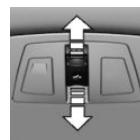
## 玻璃天窗升高，关闭已升起的玻璃天窗



短暂向上按压开关。

- ▷ 关闭的玻璃天窗会抬起，滑动遮光板略微打开。
- ▷ 打开的玻璃天窗关闭至抬起的位置。滑动遮光板不移动。
- ▷ 关闭已升起的玻璃天窗。滑动遮光板不移动。

## 打开/关闭玻璃天窗和滑动遮光板



▷ 朝所需的方向按压开关至压力作用点并保持。

一直按住开关，打开滑动遮光板。如果滑动遮光板已经完全打开，则玻璃天窗打开。

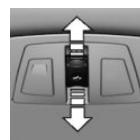
一直按住开关，关闭玻璃车窗。如果玻璃天窗已经关闭或者处于抬起的位置处，则滑动遮光板关闭。

- ▷ 朝所需的方向按压开关并超过压力作用点。滑动遮光板自动打开。如果滑动遮光板已经完全打开，则玻璃天窗自动打开。

玻璃天窗自动关闭。如果玻璃天窗已经关闭或者处于抬起的位置处，则滑动遮光板自动关闭。

向上按压开关，移动停止。

## 同时打开/关闭玻璃天窗和滑动遮光板



连续两次快速将开关推至所需的方向并超过压力作用点。

玻璃天窗和滑动遮光板同时移动。向上按压开关，移动停止。

- ▷ 也参见：通过遥控钥匙便捷开启，见第 33 页，和便捷关闭，见第 33 页。
- ▷ 也参见：通过便捷进入，见第 37 页，关闭。

## 舒适位置

如果通过自动装置未能完全打开玻璃天窗，则已到达舒适位置。在该位置，车厢内的风燥声最低。

如果需要，可以通过开关使其继续移动。

## 在关闭点火装置后

点火装置关闭后，还可以有约 1 分钟的时间操作玻璃天窗。

## 防夹保护

如果关闭玻璃天窗时的合力超过某一特定值，关闭过程从大约天窗中度或在从抬起位置起便中断。玻璃天窗重新略微打开一些。

### 警告

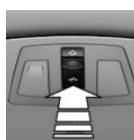
操作玻璃天窗时可能会夹住身体部分。有受伤危险。打开和关闭时注意，保持玻璃车窗运动区域无阻碍。◀

在初始化设置时，在无防夹保护的情况下玻璃天窗关闭。



### 警告

操作玻璃天窗时可能会夹住身体部分。有受伤危险。打开和关闭时注意，保持玻璃车窗运动区域无阻碍。◀



将开关向上压并保持住，直到初始化过程结束：

- ▷ 15 秒钟内开始初始化设置，当玻璃天窗和滑动遮光板完全关闭后，初始化设置过程结束。

- ▷ 在无防夹保护的情况下玻璃车窗关闭。

## 在没有防夹保护的情况下从打开后的位置关闭

车外有危险时按如下方式操作：

1. 将开关向前推超过压力作用点并保持。  
当关窗力超过某个特定值时，防夹保护受限，玻璃车窗微开。
2. 将开关再次向前推超过压力作用点并保持，直至在无防夹保护的情况下玻璃天窗关闭。  
注意关闭区域畅通无阻。

## 在没有防夹保护的情况下从升高后的位置关闭

在车外出现危险时，将开关向前推过压力点并保持。

在无防夹保护的情况下玻璃车窗关闭。

## 断电后初始化

在打开或关闭过程中断电可能会使玻璃天窗的操作受限。

## 初始化系统

可在车辆停止以及发动机运转时初始化系统。

# 调整

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 可靠就座

适合您自身需求的座椅位置是轻松愉快驾驶的前提。

在发生事故时，座椅位置与下列部件协调发挥重要作用：

- ▷ 安全带，见第 48 页。
- ▷ 头枕，见第 50 页。
- ▷ 安全气囊，见第 90 页。

## 前部座椅

### 提示

#### **!** 警告

行车期间座椅调整可能导致不期望发生的座椅移动。车辆可能失控。存在事故危险。只能在停车时调整驾驶员侧座椅。◀

#### **!** 警告

座椅靠背向后过度倾斜无法确保安全带的保护效果。发生事故时存在滑到安全带下面的危险。有受伤危险或生命危险。行车前调整座椅。

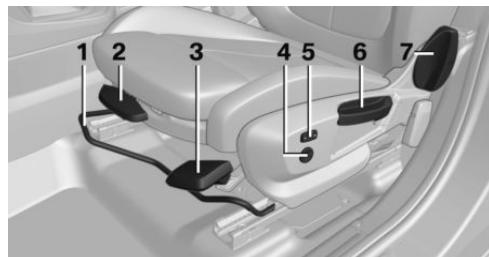
座椅靠背调至尽量竖直的位置，行车期间不要改变。◀

#### **!** 警告

在座椅移动时有夹住危险。有受伤危险或设备损坏危险。调整之前注意，保持座椅运动区域无阻碍。◀

## 手动可调的座椅

### 综述



- 1 纵向
- 2 大腿支撑
- 3 座位倾斜度
- 4 腰部支撑
- 5 靠背宽度
- 6 高度
- 7 靠背倾斜度

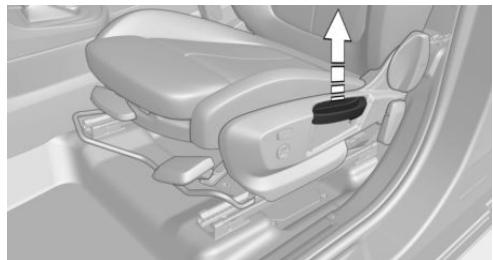
### 纵向



拉动拨杆，将座椅推至所需的方向。

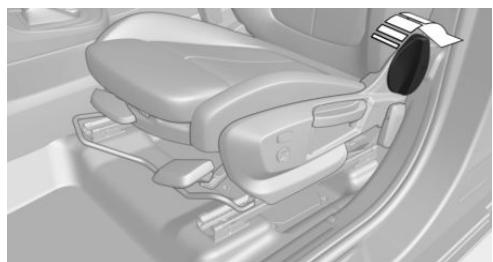
松开操作杆后轻微向前后移动座椅，以使其正确卡住锁止。

## 高度



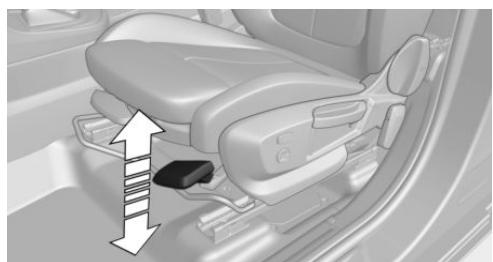
反复向上拉动或者向下推压拨杆，直到达到理想高度为止。

## 靠背倾斜度



按压拨杆并按需上下调整靠背。

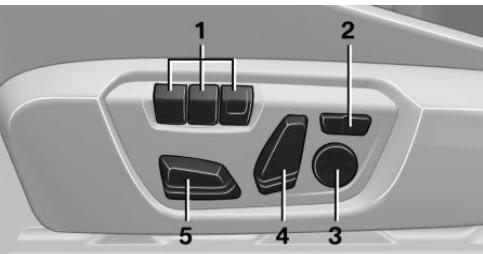
## 座位倾斜度



反复向上拉动或者向下推压拨杆，直到达到理想座椅倾斜度为止。

## 电动可调的座椅

### 综述

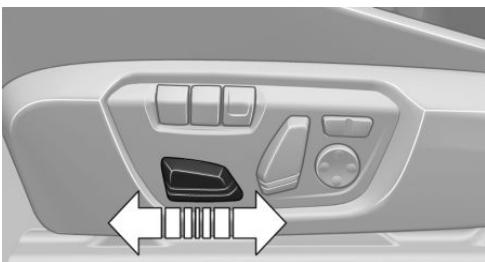


- 1 座椅记忆装置和后视镜记忆装置
- 2 靠背宽度
- 3 腰部支撑
- 4 靠背倾斜度
- 5 纵向、高度、座位倾斜度

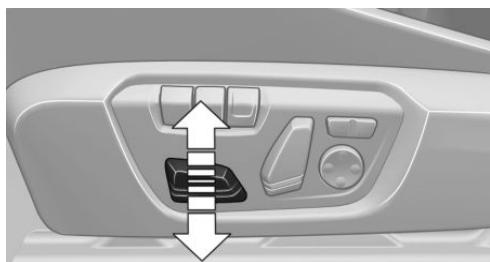
### 概述

驾驶员座椅的座椅调整数据存储在当前启用的配置中。当使用遥控钥匙将车辆解锁时，如果功能，见第 40 页，已激活，就会自动调出位置。

### 调整的细节



纵向。



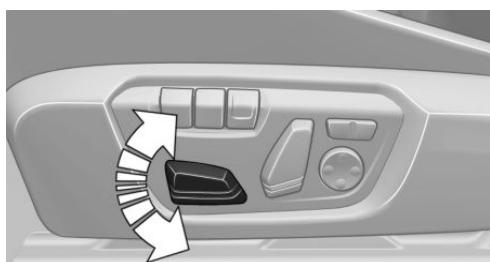
高度。

## 腰部支撑

靠背的弧度是可变的，以此来支撑脊柱前凸和腰部脊柱。盆骨边缘上部和脊椎得到支撑，这样便会保持可靠就座。



- ▷ 按压前/后开关：  
拱形加大/减小。
- ▷ 按压上部/下部开关：  
拱形向上/下移动。



座椅倾斜度。

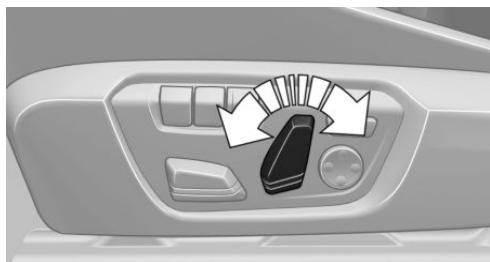
## 靠背宽度

用侧面的按钮来改变靠背宽度，  
以调整侧面支撑。



## 前排座椅加热装置

### 综述



靠背倾斜度。



座椅加热装置

### 接通

按压一次按钮切换一个温度档。

三个 LED 指示灯同时亮起时为最高温度。

如果在大约 15 分钟之内继续行驶，就会以上次设置的温度自动启用座椅加热装置。

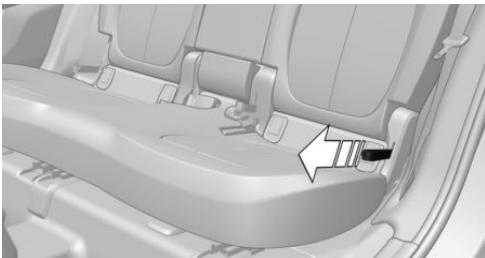
如果已激活了 ECO PRO 模式，见第 140 页，  
将会减小加热功率。



拉动座椅正面的拨杆，调整大腿支撑。

**关闭**

按住按钮，直至 LED 指示灯熄灭。



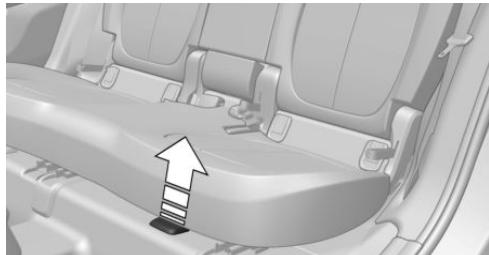
拉动拉环并按需上下调整靠背。

**后排座椅****第二排座椅****提示****警告**

后座区中间扶手向下翻时有夹住危险。有受伤危险。向下翻时注意，保持中间扶手运动区域无阻碍。◀

**警告**

行车期间座椅调整可能导致不期望发生的座椅移动。车辆可能失控。存在事故危险。只能在停车时调整驾驶员侧座椅。◀

**纵向**

拉动拨杆，将座椅推至所需的方向。

松开操作杆后轻微向前后移动座椅，以使其正确卡住锁止。

纵向可以 60/40 的比例调节。

**靠背倾斜度****警告**

若座椅靠背通过拉环无意解锁，行车期间可能会导致不期望发生的座椅靠背移动。有受伤危险。不要将物品固定在用于解锁后座椅靠背的拉环上。◀

**安全带****安全带数量**

为了乘客安全起见，车辆装有五条安全带。只有您正确系好安全带，它们才能起到保护作用。

两个内置于后排座椅的外侧安全带锁扣，供左右两侧的乘客使用。

后排座椅的内部安全带锁扣仅供乘坐在中间的乘客使用。

**概述**

每次行车之前所有乘员都要系好自己座位上的安全带。

为了保护乘客，安全带锁止器会提前触发。在扎安全带时缓慢地从固定部中拉出安全带。

作为附加安全装置的安全气囊是安全带的一种补充，但不能代替安全带。

在座椅已正确调整好的情况下，安全带固定点适合于所有身高的成年乘员。

**提示****警告**

如果超过一人系一条安全带，则无法确保安全带的保护效果。有受伤危险或生命危险。每条安全带只能供一人使用。不要将婴儿和儿童放在腿上，而是使用规定的儿童保护系统乘载并相应固定。◀

## !**警告**

当错误扎系安全带时，安全带保护效果可能受限或失灵。在发生事故、制动和紧急避让时，错误扎系安全带可能造成额外受伤。有受伤危险或生命危险。注意，所有乘员都要正确系好安全带。◀

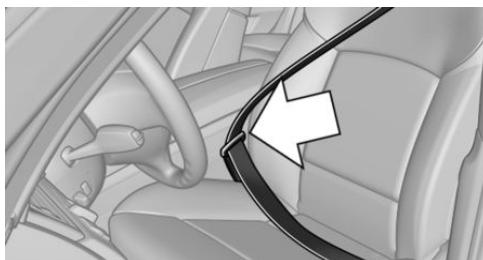
## !**警告**

后座椅靠背未锁定会限制中间安全带的保护效果。有受伤危险或生命危险。使用中间安全带时，应锁定较宽的后座椅靠背。◀

## **正确使用安全带**

- ▷ 将安全带无扭转且紧绷地跨过髋部和肩部，尽可能贴住身体系好。
- ▷ 要将腰部安全带紧贴臀部。安全带不要压在腹部上。
- ▷ 安全带不能勒在脖子上或与尖锐的边角接触，且不要从固定或易碎物体上拉过或被其夹住。
- ▷ 避免穿着臃肿宽大的衣服。
- ▷ 要不时地将上身范围的安全带向上收紧。

## **锁好安全带**



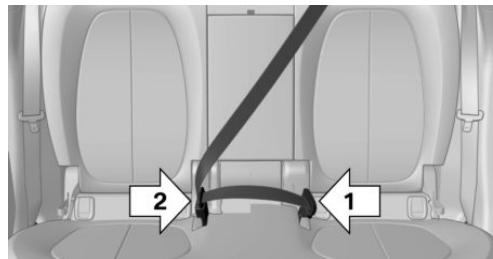
必须听到安全带锁扣的卡止声。

## **松开安全带**

1. 按住安全带。
2. 按压安全带锁扣内的红色按钮。
3. 将安全带穿入收卷器。

## **后座区的中间安全带**

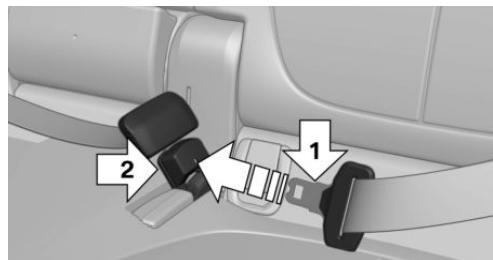
### **锁好安全带**



1. 从车顶定位件拉出安全带锁舌。
2. 下安全带锁舌插入安全带锁扣，见箭头 1。
3. 上安全带锁舌插入安全带锁扣，见箭头 2。  
必须听到清晰的锁扣上锁声。

### **松开安全带**

1. 按住安全带。
2. 按压安全带锁扣内的红色按钮。
3. 利用安全带锁舌，见箭头 1，打开第二安全带锁扣，见箭头 2。



4. 将安全带插入车顶衬里定位件。

## **驾驶员和前排乘客座椅的安全带提醒功能**



系统会显示一个检查控制信息。此时请检查安全带是否已正确系好。

如果驾驶员侧的安全带未系好，则安全带提醒功能会被激活。

在某些国家的车型上如果前排乘客安全带未系好或者前排乘客座椅上有重物，则车速达到约 10 公里/小时时，安全带提醒功能也会被激活。

## 安全带的损坏

### 警告

安全带保护效果在下列情况下可能受限或失灵：

- ▷ 安全带已损坏、脏污或发生其他方式的变化。
- ▷ 安全带锁损坏或严重脏污。
- ▷ 安全带拉紧装置或安全带收卷器已被改变。

事故中，安全带可能察觉不到地被损坏。有受伤危险或生命危险。不要改变安全带、安全带锁扣、安全带拉紧装置、安全带收卷器和安全带固定件，并且保持清洁。事故发生后，在制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂处检查安全带。◀

## 前排头枕

### 提示

### 警告

拆卸或错误调整头枕造成保护效果缺失可能导致头部和颈部区域受伤。有受伤危险。行车前，在占用座椅上装上头枕，确保头枕中间在眼部高度上支撑头后部。◀

### 警告

头枕上的物品减弱头部和颈部区域的保护效果。有受伤危险。

- ▷ 不要使用座椅套或头枕罩。
- ▷ 不要在直接头枕上悬挂例如衣架等物品。
- ▷ 只能使用被认为是安全的附件用来固定在头枕上。
- ▷ 行车期间不要使用例如靠垫等附件。◀

## 正确调整的头枕

### 概述

正确调整的头枕可降低事故时颈椎受伤的危险。

### 高度

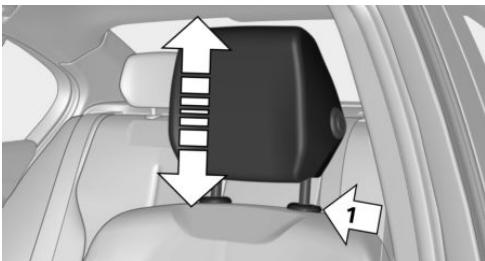
调整头枕，使其中部约在眼睛高度。

## 间距

调整间距，使头枕尽可能近地靠近头后部。

必要时通过座椅靠背的倾斜度来调整间距。

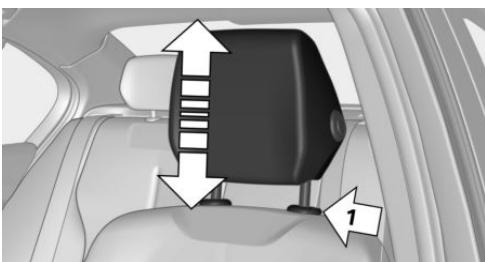
## 调整高度



- ▷ 向上：推动。
- ▷ 向下：按压按钮，见箭头 1，并将头枕向下推。

## 拆卸

只有在相应座椅上无人乘坐时，才可拆卸该座椅的头枕。



1. 向上推动头枕直至极限位置。
2. 按压按钮，见箭头 1，并将头枕完全取出。

## 后排头枕

### 提示

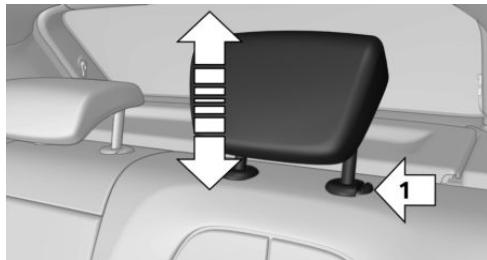
### 警告

拆卸或错误调整头枕造成保护效果缺失可能导致头部和颈部区域受伤。有受伤危险。行车前，在占用座椅上装上头枕，确保头枕中间在眼部高度上支撑头后部。◀

## !**警告**

头枕上的物品减弱头部和颈部区域的保护效果。有受伤危险。

- ▷ 不要使用座椅套或头枕罩。
- ▷ 不要在直接头枕上悬挂例如衣架等物品。
- ▷ 只能使用被认为是安全的附件用来固定在头枕上。
- ▷ 行车期间不要使用例如靠垫等附件。 ◀



1. 向上推动头枕直至极限位置。
2. 按压按钮，见箭头 1，并将头枕完全取出。

## **正确调整的头枕**

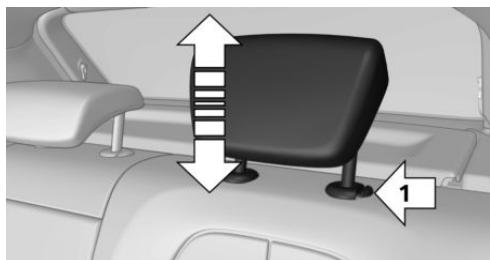
### **概述**

正确调整的头枕可降低事故时颈椎受伤的危险。

### **高度**

调整头枕，使其中部约在眼睛高度。

### **调整高度**



- ▷ 向上：推动。
- ▷ 向下：按压按钮，见箭头 1，并将头枕向下推。

### **拆卸**

只有在相应座椅上无人乘坐时，才可拆卸该座椅的头枕。

## **座椅记忆装置和后视镜记忆装置**

### **工作原理**

每个配置，见第 31 页，中可以存储和调用两个驾驶员座椅位置和外后视镜位置。靠背宽度和腰部支撑的设置不会被存储。

### **提示**

#### !**警告**

行车期间使用记忆功能可能导致不期望发生的座椅移动。车辆可能失控。存在事故危险。只能在停车时调用记忆功能◀

#### !**警告**

在座椅移动时有夹住危险。有受伤危险或设备损坏危险。调整之前注意，保持座椅运动区域无阻碍。◀

### **综述**



## 存储

1. 接通点火装置。
2. 调整所需的位置。
3.  按压按钮。按钮中的 LED 指示灯亮起。
4. LED 指示灯亮起时, 按压所需按钮 1 或 2。LED 指示灯熄灭。

 意外按下了按钮:  
重新按压按钮。

LED 指示灯熄灭。

## 调出

### 概述

有两种方式调用记忆功能:

- ▷ 便捷功能, 见第 52 页。
- ▷ 安全功能, 见第 52 页。

### 便捷功能

1. 打开驾驶员侧车门。
2. 如有必要, 关闭点火装置。
3. 短促按压所需的按钮 1 或 2。

自动调节相应的座椅位置。

如果座椅调整开关或者一个按钮被按下, 过程便会中断。

### 安全功能

1. 关闭驾驶员侧车门或者接通点火装置。
2. 按住所需的按钮 1 或 2, 直到调整过程结束。

### 已关闭调用

短时间后调用存储的座椅位置被关闭, 以保护电池。

重新激活调用:

- ▷ 打开或者关闭车门或者尾门。
- ▷ 按压遥控器的一个按钮。
- ▷ 按压启动/停止按钮。

## 后视镜

### 外后视镜

#### 概述

视配置而定, 将后视镜设定存储在当前启用的配置中。如果其设置已被激活, 则通过遥控钥匙给车辆解锁时自动调出位置。

#### 提示



后视镜内看到的物体比实际距离近。可能会错误估计与后续交通参与者的车距, 例如在变换车道时。存在事故危险。视线越过肩膀预估与后续交通参与者的车距。◀

#### 综述



1 调整 52

2 左/右, 路缘自动识别功能

3 收折和翻开 53

#### 选择后视镜

 左右后视镜切换:  
推动开关。

#### 电动调整

 与按钮运动方向相对应。

#### 存储位置

座椅记忆装置和后视镜记忆装置, 见第 51 页。

## 手动调整

在发生例如电气故障时按压后视镜玻璃的边缘。

## 路缘自动识别功能

### 工作原理

挂入倒车档后，副驾驶员侧后视镜玻璃向下倾斜。这样便能在停车等情况下更好地看到路缘或路面上的其他障碍物。

### 激活

-  将开关推至驾驶员侧后视镜位置。
- 挂入档位 R。

### 关闭

将开关推至副驾驶员侧后视镜位置。

## 收折和翻开

### 注意

受车辆宽度条件限制，车辆在洗车装置中可能会受损。有设备损坏危险。清洗之前，用手或按压按钮折合后视镜。◀

### 按压按钮。

仅当车速低于约 20 公里/小时时才可使用。

在下列情况下，翻开和折合后视镜是有利的：

- ▷ 在洗车设备中。
- ▷ 在较窄的道路上。
- ▷ 以使手动翻开的后视镜重新折回。

收折的后视镜在约 40 公里/小时时自动翻开。

## 自动加热装置

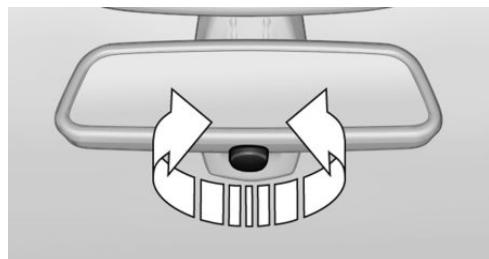
两个外后视镜在发动机运转时自动加热。

## 自动防眩

两个外后视镜均自动防眩。使用内后视镜，见第 53 页，中的感光传感器进行控制。

## 内后视镜，手动防眩

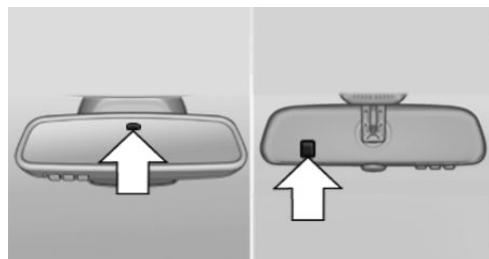
### 旋转按钮



旋转按钮可降低内后视镜导致的炫目。

## 内后视镜，自动防眩

### 综述



感光传感器用于控制：

- ▷ 在镜面玻璃中。
- ▷ 在后视镜背面。

### 功能条件

- ▷ 保持感光传感器清洁。
- ▷ 不要遮挡车内后视镜和挡风玻璃之间的区域。

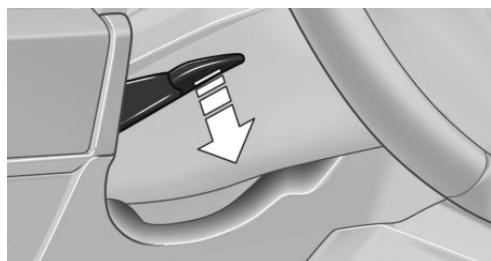
# 方向盘

## 提示



**警告** 行车期间方向盘调整可能导致不期望发生的方向盘运动。车辆可能失控。存在事故危险。  
只能在停车时调整方向盘。◀

## 设置



1. 接通点火装置。
2. 向下拉下拨杆。
3. 在纵向和座椅位置的高度方向调整方向盘。
4. 重新拉回拨杆。
5. 如有必要再次关闭点火装置。

# 方向盘加热装置

## 综述



方向盘加热装置

## 接通/关闭



按压按钮。

- ▷ 接通：LED 指示灯亮起。
- ▷ 关闭：LED 指示灯熄灭。

# 儿童安全乘车

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装

备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 合适的儿童座位

### 提示



#### 警告

车内无人照看的儿童或动物可能会让车辆自行移动，并且例如由于下列行为给自身和交通状况带来危险：

- ▷ 按下启动/关闭按钮。
- ▷ 松开驻车制动器。

▷ 打开和关闭车门或车窗。

▷ 挂入选档杆位置 N。

▷ 车辆配置操作。

有事故危险或受伤危险。不要让儿童或动物在无人照看的情况下留在车内。离开车辆时携带遥控钥匙并给车辆上锁。◀

## 合适的座椅

在儿童座椅都用安全带固定情况下，儿童座椅在各个座椅上的可用性信息 — 根据标准 GB 14166：

组	儿童体重	大致年龄	副驾驶员座椅 – a, b)	后排座椅，外 部 – c)	后排座椅， 中间
0	最大 10 kg	最大 9 个月	U	U	X
0+	最大 13 kg	最大 18 个月	U	U	X
I	9 – 18 kg	最大 4 岁	U	U	X
II	15 – 25 kg	最大 7 岁	U	U	X
III	22 – 36 kg	最小 7 岁	U	U	X

U：适用于准许在该重量组中使用的通用类别的儿童保护系统。

X：不适用于准许在该重量组中使用的通用类别的儿童保护系统。

a) 只有在副驾驶员安全气囊已停用时。

b) 纵向调整副驾驶员座椅，如有可能置于最上方位置，以便实现最佳安全带走向。

c) 在后排座椅使用儿童座椅时，如有必要，纵向调整前排座椅，调整或者取下后排座椅的头枕。

## 儿童总是应坐在后座区

### 警告

身高低于 150 厘米的人员在没有适当的附加保护系统情况下可能无法正确扎系安全带。当错误扎系安全带时，安全带保护效果可能受限或失灵。在发生事故、制动和紧急避让时，错误扎系安全带可能造成额外受伤。有受伤危险或生命危险。对身高低于 150 厘米的人员使用适当的保护系统固定。◀

事故研究表明，后排座椅是儿童最安全的位置。年龄未满 12 岁或身高低于 150 厘米的儿童只能使用根据年龄、体重和身高安装的适当儿童保护系统乘坐在后座上。

## 儿童乘坐在前排乘客座椅上

### 提示

### 警告

在副驾驶员安全气囊启用情况下，当触发时可能会造成乘坐在儿童保护系统内的儿童受伤。有受伤危险。确保，停用副驾驶员安全气囊，PASSENGER AIRBAG OFF 指示灯亮起。◀

### 警告

错误的座椅调整或错误的儿童座椅安装限制儿童保护系统稳定性或者使其丧失稳定性。有受伤危险或生命危险。注意，将儿童保护系统固定紧贴在座椅靠背上。尽量调整所有相关座椅靠背的靠背倾斜度，并正确调整座椅。注意，正确卡入座椅及其靠背。如有可能，调整头枕高度或取下头枕。◀

为了简化安装儿童保护系统，将后排座椅移至最后位置处。

### 提示

在选择、安装和应用儿童保护系统时，注意儿童保护系统的制造商说明。

### 警告

在儿童保护系统损坏或儿童保护系统及其固定系统由于事故被增加负荷时，可能会限制保护效果或失灵。例如可能在发生事故或制动和紧急避让时无法充分拉住儿童。有受伤危险或生命危险。由制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权维修厂检查损坏的儿童保护系统或由于事故被增加负荷的儿童保护系统及其固定系统，必要时进行更换。◀

### 警告

错误的座椅调整或错误的儿童座椅安装限制儿童保护系统稳定性或者使其丧失稳定性。有受伤危险或生命危险。注意，将儿童保护系统固定紧贴在座椅靠背上。尽量调整所有相关座椅靠背的靠背倾斜度，并正确调整座椅。注意，正确卡入座椅及其靠背。如有可能，调整头枕高度或取下头枕。◀

## 在前排乘客座椅上

### 关闭安全气囊

### 警告

在副驾驶员安全气囊启用情况下，当触发时可能会造成乘坐在儿童保护系统内的儿童受伤。有受伤危险。确保，停用副驾驶员安全气囊，PASSENGER AIRBAG OFF 指示灯亮起。◀

在前排乘客座椅上安装儿童保护系统前要注意，前排乘客侧的前部和侧面安全气囊已关闭。

## 面向后方的儿童保护系统

### 危险

在副驾驶员安全气囊启用情况下，当触发时可能会给乘坐在面向后方的儿童保护系统内的儿童带来致命伤。有受伤危险或生命危险。确

## 安装儿童保护系统

### 儿童保护系统

制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂可以提供用于各个年龄段和体重级别的相应儿童保护系统。

### 装配前

安装儿童保护系统前应锁止后座椅靠背。

保，停用副驾驶员安全气囊，PASSENGER AIRBAG OFF 指示灯亮起。◀



如有必要，注意遮阳板上的提示牌。

不得在受正面安全气囊保护(激活状态下)的座位上使用后向儿童约束系统！

## 座椅位置和座椅高度

在安装通用儿童保护系统之前，应将副驾驶员座椅置于最靠后的位置，如有可能置于最上方位置，以便实现最佳安全带走向，并且在发生车祸时实现最佳保护效果。

当安全带上方固定点位于儿童座椅安全带引导装置之前时，小心向前移动副驾驶员座椅直至实现最佳安全带引导。

## 靠背宽度

如果靠背宽度可调：将儿童保护系统安装在前排乘客座椅上之前完全打开靠背。不要改变靠背宽度，并且不要再调出记忆位置。

## 儿童座椅固定装置 ISOFIX

### 提示

在安装和使用 ISOFIX 儿童保护系统时，注意儿童保护系统制造商的操作与安全提示。

### 适当的 ISOFIX 儿童保护系统

组	儿童体重	大致年龄	等级/类别 - a)	前排乘客座椅 - b)	后排座椅，外部	后排座椅，中间
婴儿提篮			F - ISO/L1 G - ISO/L2	X X	IL IL	X X
0	最大 10 kg	最大 9 个月	E - ISO/R1	IL	IL	X
0+	最大 13 kg	最大 18 个 月	E - ISO/R1 D - ISO/R2 C - ISO/R3	IL IL IL	IL IL IL	X X X
I	9 - 18 kg	最大 4 岁	D - ISO/R2 C - ISO/R3 B - ISO/F2 B1 - ISO/F2X A - ISO/F3	IL IL IL,IUF IL,IUF IL,IUF	IL IL IL,IUF IL,IUF IL,IUF	X X X X X

IL：此座椅根据儿童座椅随附的车辆列表适用于安装半通用类别的 ISOFIX 儿童保护系统。

组	儿童体重	大致年龄	等级/类别 - a)	前排乘客座 椅 - b)	后排座椅, 外部	后排座 椅, 中间
---	------	------	------------	-----------------	-------------	--------------

IUF: 此座椅适用于安装普遍通用的、并利用固定带 TOP TETHER 固定的 ISOFIX 儿童保护系统。

X: 此座椅未装备或不允许用于 ISOFIX 系统的固定点。

a) 在后排座椅使用儿童座椅时, 如有必要, 纵向调整前排座椅, 调整或者取下后排座椅的头枕。

b) 仅在装有 ISOFIX 儿童座椅固定装置时。

## ISOFIX 下部固定件的固定点

### 提示



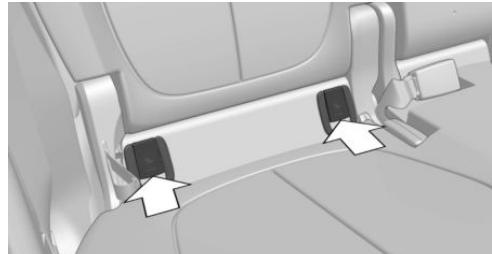
#### 警告

如果 ISOFIX 儿童保护系统未正确卡入, 可能会限制 ISOFIX 儿童保护系统的保护效果。有受伤危险或生命危险。注意, 下部固定件正确卡入, ISOFIX 儿童保护系统固定紧贴在座椅靠背上。◀

### 位置



相应图标示出 ISOFIX 下部固定件的固定架。



ISOFIX 下方固定件的固定架位于标记的盖板后。

## 安装 ISOFIX 儿童保护系统之前

从儿童座椅固定装置区域拉出安全带。

## 安装 ISOFIX 儿童保护系统

1. 安装儿童保护系统, 参见制造商说明。

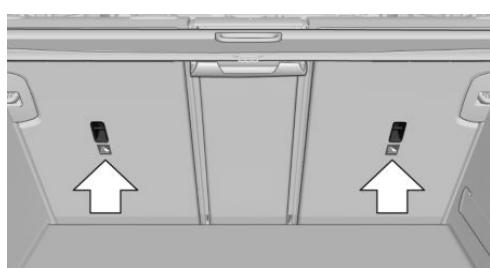
2. 要注意两个 ISOFIX 固定件正确卡定。

## 上部 ISOFIX 固定带

### 固定点



此图标示出上部固定带的固定点。



ISOFIX 儿童保护系统的上部固定带有两个固定点。

### 提示



#### 注意

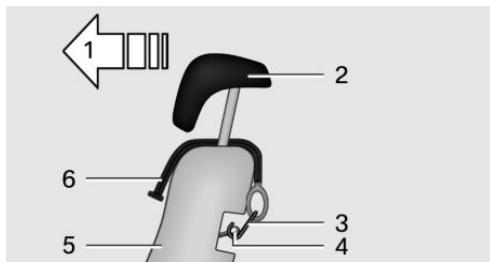
儿童保护系统上部固定带的固定点只能用于这个固定带。固定其他物品可能会损坏固定点。有设备损坏危险。只能将儿童保护系统固定在上部固定带上。◀

## 固定带的导向装置



#### 警告

错误使用儿童保护系统的上部固定带可能降低保护效果。有受伤危险。注意, 将上部固定带拉到上部固定点时, 不要从尖利的边缘上拉过并且不要扭转。◀



## 后座安全开关



按压驾驶员侧车门上的按钮。

接通安全功能时，LED 指示灯亮起。

各种功能被禁用，不能在后座区操作。安全开关，见第 42 页。

**1 行驶方向**

**2 头枕**

**3 上部固定带的挂钩**

**4 固定点**

**5 座椅靠背**

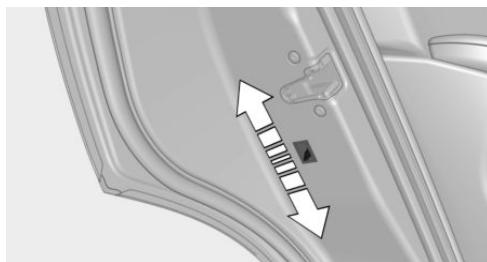
**6 上部固定带**

## 将上部固定带安装在固定点

1. 如有必要，向上移动头枕。
2. 把上部固定带从头枕支架之间穿过。
3. 必要时，固定带在座椅靠背和行李厢盖板之间穿过。
4. 将固定带的挂钩挂到固定点上。
5. 用力向下拉紧固定带。
6. 如有必要，向下推并卡紧头枕。

## 锁定后座区车门和车窗

### 后门



将后门上的保险杠往上推。

只能从车外打开相应的车门。

# 驾驶

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 启动/停止按钮

### 工作原理



按下启动/停止按钮即可接通或关闭点火系统以及起动发动机。

Steptronic 变速箱：如果在按压启动/关闭按钮时踩下制动器，就会起动发动机。

### 接通点火装置

Steptronic 变速箱：按下启动/关闭按钮，不要踩制动器。

所有系统处于工作就绪状态。

组合仪表上的大多数指示灯和警报灯以不同时间段亮起。

当发动机关闭时，关闭点火装置及不必要的用电器来保护电池。

### 点火装置关闭

Steptronic 变速箱：再次按下启动/关闭按钮，不要踩制动器。

组合仪表上的所有指示灯都熄灭。

当发动机关闭时，关闭点火装置及不必要的用电器来保护电池。

### 提示

当停车并且关闭发动机之后，在下列情况下自动关闭点火系统：

- ▷ 当上锁时，即使已经接通了近光灯。
- ▷ 电池完全放电前，以便仍可以起动发动机。

- ▷ 在打开或关闭驾驶员侧车门时，如果驾驶员安全带已系上且近光灯关闭。
- ▷ 在系上驾驶员安全带时，如果驾驶员侧车门打开且近光灯关闭。

没有进一步的操作，大约 15 分钟后，从近光灯切换至停车灯。

### 收音机就绪状态

启用收音机待机状态：发动机运转时按下启动/停止按钮。

单个用电器运行准备就绪。

在下列情况下自动关闭收音机待机状态：

- ▷ 约 8 分钟后。
- ▷ 通过中控锁上锁时。
- ▷ 电池完全放电前，以便仍可以起动发动机。

当点火装置例如基于如下原因自动关闭时，收音机就绪状态保持启用：

- ▷ 打开或关闭驾驶员侧车门。
- ▷ 系上驾驶员安全带。
- ▷ 自动从近光灯切换至停车灯。

在发动机关闭且点火装置接通时，如果车灯关闭或者在相应配置下接通日间行车灯，则在打开车门时自动切换到收音机就绪状态。

## 发动机起动

### 提示



#### 危险

废气管堵住或者通风不充分时，有害废气可能会进入车内。在排出的废气中含有一氧化碳，它无色无味、但有剧毒。在封闭的空间内，废气也会积聚在车辆外部。有生命危险。保持废气管畅通无阻和足够的通风。◀



#### 警告

未固定的车辆可能会自行移动并溜车。存在事故危险。离开车辆之前要防溜车。

为了确保固定车辆防止溜车，应当注意以下事项：

- ▷ 拉紧驻车制动器。
- ▷ 在上坡或下坡处，前轮朝向路缘方向转动。
- ▷ 在上坡或下坡处，还要额外固定车辆，如使用止车楔木。◀

#### 注意

反复尝试起动或者短时间先后多次起动，燃油不燃烧或者燃烧不充分。催化器可能过热。有设备损坏危险。避免短时间先后多次起动。◀

## Steptronic 变速箱

### 起动发动机

1. 踩踏制动器。
2. 按压启动/停止按钮。

起动自动运转一段确定的时间，只要发动机开始运转就会结束。

## 发动机关闭

### 提示

#### 警告

车内无人照看的儿童或动物可能会让车辆自行移动，并且例如由于下列行为给自身和交通状况带来危险：

- ▷ 按下启动/关闭按钮。
- ▷ 松开驻车制动器。
- ▷ 打开和关闭车门或车窗。
- ▷ 挂入选档杆位置 N。
- ▷ 车辆配置操作。

有事故危险或受伤危险。不要让儿童或动物在无人照看的情况下留在车内。离开车辆时携带遥控钥匙并给车辆上锁。◀

#### 警告

未固定的车辆可能会自行移动并溜车。存在事故危险。离开车辆之前要防溜车。

为了确保固定车辆防止溜车，应当注意以下事项：

- ▷ 拉紧驻车制动器。
- ▷ 在上坡或下坡处，前轮朝向路缘方向转动。
- ▷ 在上坡或下坡处，还要额外固定车辆，如使用止车楔木。◀

## 进入洗车装置前

为确保车辆能开入通道式洗车机，注意关于在自动洗车装置或通道式洗车机中洗车，见第 179 页，的信息。

## Steptronic 变速箱

### 关闭发动机

1. 停车时挂入档位 P。
2. 按压启动/停止按钮。  
发动机被关闭。  
收音机就绪状态被接通。
3. 拉紧驻车制动器。

## 自动启停功能

### 工作原理

自动启停功能可以帮助节省燃油。在停车期间，如堵车或红绿灯处该系统会关闭发动机。点火装置保持接通。为了起步，发动机自动起动。

### 提示

每次通过按压启动/关闭按钮起动发动机之后，自动启停功能就进入工作就绪状态。

从大约 5 公里/小时开始激活该功能。

根据所选的行驶模式，自动启用或禁用系统。

## 发动机关闭

停车时发动机在以下情形自动停止：

Steptronic 变速箱：

- ▷ 选档杆位于档位 D。
- ▷ 在车辆停止状态下制动踏板保持踩踏状态。
- ▷ 驾驶员已系上安全带或驾驶员侧车门已关闭。

为了能在车辆停止状态下松开制动踏板，挂入档位 P。发动机保持熄火。

踩下制动踏板继续行驶。挂入档位，发动机自动起动。

关闭发动机后空调设备的风量减小。

## 组合仪表上的显示



转速表上闪烁的 READY 表明，自动启停功能已经为发动机自动起动做好了准备。



该显示表示没有满足自动关闭发动机的前提条件。

## 功能限制

发动机在以下情形不会自动停止：

- ▷ 车外温度太低。
- ▷ 车外温度高，且自动空调正在工作。
- ▷ 尚未按照所需求求加热或冷却车厢。
- ▷ 发动机尚未暖机。
- ▷ 转向角或转向过程幅度过大。
- ▷ 倒车后。
- ▷ 自动空调处于接通状态时车窗有水雾。
- ▷ 汽车电池几乎完全放电。
- ▷ 在高地。
- ▷ 发动机室罩解锁。
- ▷ 驻车助手已激活。
- ▷ 走走停停的交通。
- ▷ 选档杆位于 N、M/S 或 R。
- ▷ 使用乙醇含量较高的燃油。

## 发动机起动

发动机在如下条件下自动起动用于起步：

- ▷ Steptronic 变速箱：

通过松开制动踏板。

发动机起动后按常态加速。

## 安全功能

即使满足了如下条件之一，发动机自动关闭后也不会再次自行起动：

- ▷ 已解开驾驶员安全带并且驾驶员侧车门已打开。
- ▷ 发动机室罩已解锁。
- 一些指示灯亮起不同长度的时间。
- 只能通过启动/停止按钮起动发动机。

## 功能限制

即使不应起步，在以下情形下停止的发动机也会自动起动：

- ▷ 冷却功能处于接通状态时车厢强力供暖。
- ▷ 转向过程中。
- ▷ Steptronic 变速箱：档位从 D 切换至 N、R 或 M/S。
- ▷ Steptronic 变速箱：档位从 P 切换至 N、D、R 或 M/S。
- ▷ 自动空调处于接通状态时车窗有水雾。
- ▷ 汽车电池几乎完全放电。
- ▷ 供暖装置处于接通状态时车厢强力冷却。

## 手动关闭/激活系统

### 通过按钮



按压按钮。

- ▷ LED 亮起：自动启停功能关闭。  
发动机在自动停止期间起动。  
只能通过启动/停止按钮来关闭或起动发动机。
- ▷ LED 熄灭：自动启停功能已启用。

## 在自动发动机停机期间将车辆熄火

在发动机自动停止期间可以安全地停放车辆，例如要离开车辆。

Steptronic 变速箱：

1. 挂入档位 P。
2. 按压启动/停止按钮。点火装置已关闭。自动启停功能关闭。
3. 拉紧驻车制动器。

与往常一样通过启动/停止按钮起动发动机。

## 自动关闭

在某些情况下会自动关闭禁用启停功能，以确保安全性，例如当识别到驾驶员离开时。

## 功能故障

自动启停功能不再自动关闭发动机。系统会显示一个检查控制信息。可以继续行驶。让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂检查系统。

## 驻车制动器

### 工作原理

驻车制动器用于防止停止的车辆自行移动。

### 提示



**警告** 未固定的车辆可能会自行移动并溜车。存在事故危险。离开车辆之前要防溜车。

为了确保固定车辆防止溜车，应当注意以下事项：

- ▷ 拉紧驻车制动器。
- ▷ 在上坡或下坡处，前轮朝向路缘方向转动。
- ▷ 在上坡或下坡处，还要额外固定车辆，如使用止车楔木。 ◀



**警告** 车内无人照看的儿童或动物可能会让车辆自行移动，并且例如由于下列行为给自身和交通状况带来危险：

▷ 按下启动/关闭按钮。

▷ 松开驻车制动器。

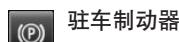
▷ 打开和关闭车门或车窗。

▷ 挂入选档杆位置 N。

▷ 车辆配置操作。

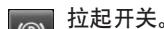
有事故危险或受伤危险。不要让儿童或动物在无人照看的情况下留在车内。离开车辆时携带遥控钥匙并给车辆上锁。◀

## 综述



**驻车制动器**

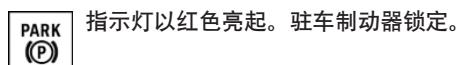
### 拉紧



拉起开关。



LED 指示灯亮起。



**PARK** 指示灯以红色亮起。驻车制动器锁定。

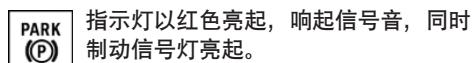
视停车状况而定，驻车制动器自动拉紧。

Steptronic 变速箱：在某些停放情况下，挂入档位 P 时，驻车制动器自动拉紧。在这些情况下，当离开选档杆位置 P 时，驻车制动器自动松开。

## 行车期间

在行驶过程中使用可起到紧急制动作用：

拉动开关并保持不动。只要拉动开关，车辆就会强力制动。



**PARK** 指示灯以红色亮起，响起信号音，同时制动信号灯亮起。

系统会显示一个检查控制信息。

在车辆制动减速到约 3 公里/小时的情况下可以拉起驻车制动器。

## 松开

接通点火装置时：

**(P)** Steptronic 变速箱：踩下制动器或挂入 P 档时按下开关。

LED 和指示灯熄灭。

驻车制动器已松开。

### 若为 Steptronic 变速箱则自动松开

踩下油门踏板即可自动松开。

LED 和指示灯熄灭。

在下列条件下，踩下油门踏板即可自动松开手刹：

- ▷ 发动机起动。
- ▷ 已挂档。
- ▷ 驾驶员已系好安全带并且关闭了车门。

## 功能故障

驻车制动器失灵或者出现故障时，如果要离开车辆，请采取使用止车楔木等措施以避免自行移动。

## 断电后

### 投入使用

1. 接通点火装置。

2. **(P)** 踩下制动器或挂入 P 档时按下开关。

首次使用仍可持续工作几秒。可能伴有噪声，这是正常现象。

**PARK** **(P)** 一旦驻车制动器重新工作，组合仪表的指示灯熄灭。

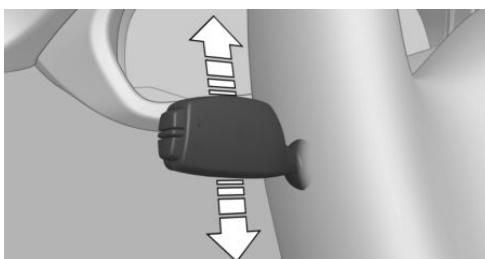
## 转向信号灯、远光灯、大灯变光功能

### 转向信号灯

#### 外后视镜中的转向信号灯

在行驶和转向灯或警示闪光装置工作期间，不得收折外后视镜，以便在外后视镜中可以清楚看出转向信号灯。

### 闪烁



按压拨杆超过压力作用点。

转向灯控制杆在操作后返回初始位置。

将拨杆轻轻压至压力作用点即可手动关闭。

### 点动闪烁

轻击拨杆。

转向信号灯闪烁三次。

可激活或者关闭该功能。

在控制显示屏上：

1. "设置"
2. "灯光"
3. "转向灯亮 3 次"

当前所用配置的设置会被保存。

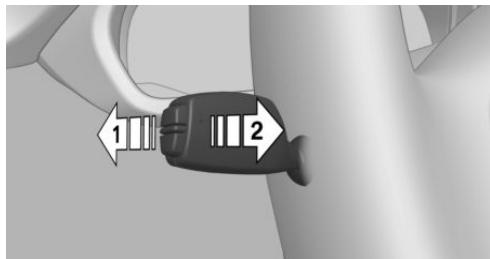
### 短时闪烁

将拨杆压至压力作用点并保持不动，就一直闪烁。

## 功能故障

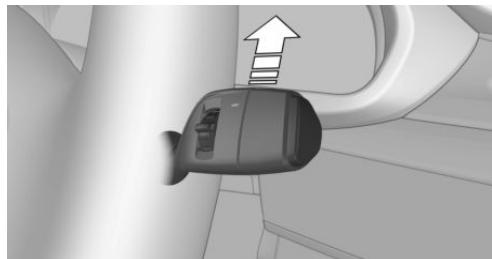
指示灯出现非常规的快速闪烁表明一个转向信号灯故障。

## 远光灯，大灯变光功能



- ▷ 远光灯，见箭头 1。
- ▷ 远光灯关闭/大灯变光功能，见箭头 2。

## 接通



松开操作杆后，它将返回起始位置。

- ▷ 普通刮水速度：向上轻击一次。  
停车时可切换至间歇运行。
- ▷ 快速刮水速度：向上轻击两次或者按压一次超过压力作用点。  
停车时切换至普通刮水速度。

## 刮水装置

### 接通/关闭刮水器并短时刮水

#### 概述

不要在干燥的挡风玻璃上使用雨刮器，否则雨刮器刮片会迅速磨损或者受损。

#### 提示



##### 警告

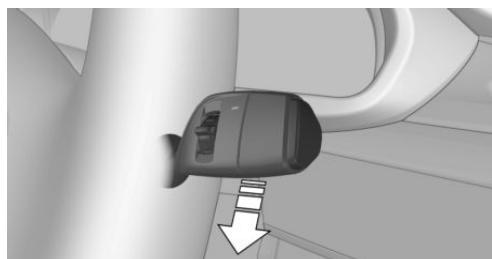
如果雨刮器在翻开状态下自行移动，可能会夹住身体部分或者损坏车辆部件。有受伤危险或设备损坏危险。注意，雨刮器翻开时，车辆已停止，在接通时，雨刮器已折合。◀



##### 注意

雨刮器冻住后，当接通时，雨刮片可能会断裂并且雨刮马达过热。有设备损坏危险。接通雨刮器之前，给车窗玻璃除霜。◀

### 关闭和短时刮水



松开操作杆后，它将返回起始位置。

- ▷ 短时刮水：向下按压一次。
- ▷ 关闭普通刮水速度：向下按压一次。
- ▷ 关闭快速刮水速度：向下按压两次。

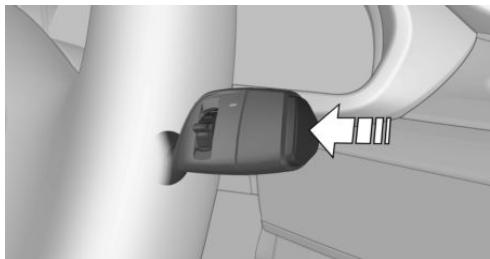
### 间歇模式或者雨量传感器

#### 工作原理

在没有雨量传感器的情况下默认为刮水器间歇工作。

雨量传感器根据雨量自动控制刮水器工作模式。  
传感器位于挡风玻璃内后视镜前。

## 激活/关闭



按压刮水器操作杆按钮。

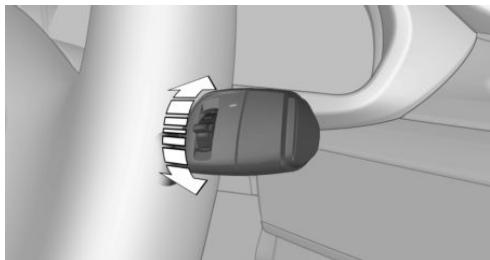
启动刮水过程。若装有雨量传感器：雨刮器杆中的 LED 指示灯亮起。

结冻时，可能不会启动刮水过程。

### 注意

在洗车设备内，如果启用雨量传感器，雨刮器可能会无意自行运动。有设备损坏危险。在洗车设备中停用雨量传感器。◀

## 调整间歇时间或者雨量传感器灵敏度

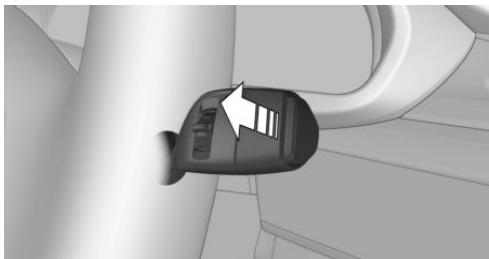


旋转滚轮，调整间歇时间或者雨量传感器灵敏度。

向上：短暂间隔时间或者较高的雨量传感器灵敏度。

向下：长间隔时间或者较低的雨量传感器灵敏度。

## 清洁车窗玻璃



拉动刮水器操作杆。

清洗液喷到挡风玻璃上，刮水器短时被接通。

### 警告

温度较低时，玻璃上的清洗液会结冰并限制视野范围。存在事故危险。只有清洗液喷在挡风玻璃上不结冰时，才能使用清洗装置。必要时使用防冻液。◀

### 注意

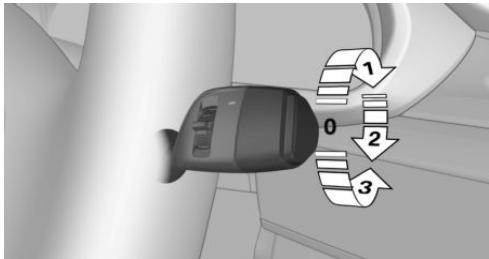
空的清洗水容器使得清洗泵无法按照规定工作。有设备损坏危险。不能在清洗水容器已空时使用清洗装置。◀

## 车窗玻璃清洗喷嘴

接通点火装置后自动加热车窗玻璃清洗喷嘴。

## 后窗玻璃雨刮

## 接通后窗玻璃雨刮



将开关从静止位置 0 向上转动，见箭头 1：间歇运行。挂入倒车档后连续运行。

## 清洁后窗玻璃

间歇运行：继续旋转开关，见箭头 2。松开开关后，它将返回间歇运行位置。

在静止位置处：向下转动开关，见箭头 3。松开开关后，它将返回静止位置。

## 刮水器的翻开位置

在更换刮水器刮片时或结冰时，需要将刮水器翻出。



### 警告

如果雨刮器在翻开状态下自行移动，可能会夹住身体部分或者损坏车辆部件。有受伤危险或设备损坏危险。注意，雨刮器翻开时，车辆已停止，在接通时，雨刮器已折合。◀

1. 接通并再次关闭点火装置。
2. 结冰时要注意刮水器刮片没有被冻住。
3. 将刮水器操作杆向上拉过压力作用点并保持约 3 秒钟，直到刮水器静止在竖直位置。

收折刮水器后必须重新激活刮水装置。

1. 接通点火装置。
2. 将刮水器操作杆向下压。雨刮器返回静止位置，并重新进入操作就绪状态。

## 清洗液

### 概述

所有清洗喷嘴由一个储液罐供液。

加注由淡水、玻璃清洗浓缩液组成的混合液，必要时在加注之前添加防冻液。

建议的最低加注量：1 升。

### 提示



### 警告

一些防冻液可能包含有害成分并且是易燃的。有火灾危险和受伤危险。注意容器上的说明。防冻液要远离火源。工作液不要倒入其他瓶内。避免儿童触及工作液。◀



### 警告

清洗液在与热发动机零件接触时可能会被点燃和着火。有受伤危险或设备损坏危险。清洗液只能在发动机冷却时添加。随后完整关闭清洗液的盖板。◀



### 注意

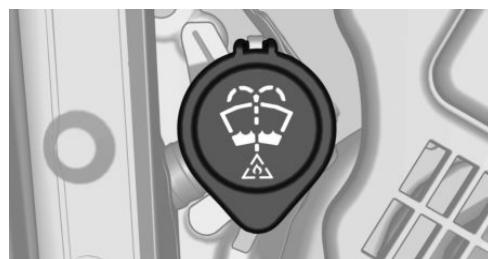
为了在车窗上的水珠效果在清洗液中添加含硅酮的添加剂可能导致洗车设备受损。有设备损坏危险。不要在清洗液中混合含硅酮添加剂。◀



### 注意

使用未经稀释的和不同的玻璃清洗浓缩液或者防冻液可能导致洗车设备受损。有设备损坏危险。加注之前，稀释玻璃清洗浓缩液或者防冻液。注意容器上的说明和混合比例。不得将不同制造商的玻璃清洗浓缩液混在一起。◀

## 综述



清洗液容器位于发动机室内。

## Steptronic 变速箱

### 提示



### 警告

未固定的车辆可能会自行移动并溜车。存在事故危险。离开车辆之前要防溜车。

为了确保固定车辆防止溜车，应当注意以下事项：

- ▷ 拉紧驻车制动器。
- ▷ 在上坡或下坡处，前轮朝向路缘方向转动。

- ▶ 在上坡或下坡处，还要额外固定车辆，如使用止车楔木。◀

## 选档杆位置

### D 行驶档

正常行驶模式选档杆位置。可切换到所有档位。

### R 倒车档

只能在停车状态下挂入。

### N 空档

汽车便能滑行。例如在洗车装置内挂档。

### P 驻车档

只能在停车状态下挂入。驱动轮被抱死。

在离开车辆前要确保已挂入 P 档。否则汽车可能自行移动。

### 强制降档

在强制降档时可达到行驶功率的最大值。克服阻力把油门踏板踩到气门全开。

### 挂入档位

车辆起步前应踩住制动器，否则在已挂入档位情况下，车辆会自行移动。

选档杆仅在点火装置接通或发动机运转的情况下才可以从 P 位置换出。

在停车情况下，从 P 或 N 档切换到其他档位之前要踩下制动器，否则不会禁用换档联锁并且不会执行换档指令。

锁定避免了意外切换至选档杆位置 P 或 R 或者意外从选档杆位置 P 换出。

### 解除锁定



按压选档杆正面的解锁按钮，见箭头。

## 运动模式程序和手动模式

### 激活运动模式程序



从档位 D 向左按压选档杆。

在组合仪表中显示所挂入的档位，例如 S1。

变速箱的运动模式程序已激活。

### 激活手动模式 M/S

1. 从档位 D 向左按压选档杆。

2. 向前按压或向后拉选档杆。

启用手动模式 M/S，切换档位。

在组合仪表内显示所选档位，例如 M1。

如果情况需要，Steptronic 变速箱继续自动切换。

示例：当达到确定转速阈值时，如有需要可在 M/S 手动模式下自动换高档。

### 在手动模式下换档

▶ 降档：向前按压选档杆。

▶ 换高档：向后拉选档杆。

仅在适当转速和车速下执行换档，例如当发动机转速较高时不会降档。

在组合仪表内短暂显示所选档位，然后再显示当前挂入的档位。

### Steptronic Sport 变速箱：避免在手动模式 M/S 下自动换高档

如果满足下列条件的其中一个，Steptronic Sport 变速箱在手动模式 M/S 下，当达到确定转速阈值时，不自动换高档：

- ▷ DSC 关闭。
- ▷ TRACTION 已激活。

此外在强制降档时不会降档。

在相应的变速箱规格中，通过同时操作强制降档和左侧换档拨片可以降档至尽可能最低的档位。

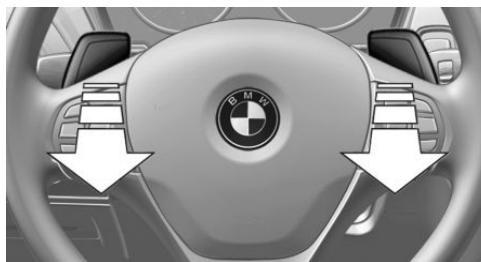
如果短时间通过换档拨片从 D 切换到手动模式 M/S，则无法执行该操作。

### 结束运动模式程序/手动模式

向右按选档杆。

组合仪表上显示 D。

### 换档拨片



使用方向盘上的换档拨片可快速切换档位，无需握手方向盘。

- ▷ 换高档：短促拉动右侧换档拨片。
- ▷ 换低档：短促拉动左侧的换档拨片。
- ▷ 通过长时间拉动左侧换档拨片可以降档至尽可能最小的档位。

仅在适当转速和车速下执行换档，例如当发动机转速较高时不会降档。

在组合仪表内短暂显示所选档位，然后再显示当前档位。

如果在自动模式下通过方向盘上的换档拨片进行换档，就会短时间切换到手动模式。

如果在手动模式下在一定时间间隔内谨慎行车，不加速或者不通过换档拨片换档，就会切换回自动模式。

可以切换至自动模式：

- ▷ 长时间拉右侧换档拨片。
- 或者
- ▷ 除了短促拉动右侧换档拨片之外还短促拉动左侧换档拨片。

### 组合仪表上的显示

显示档位，例如：P。



### 手动解锁变速箱锁止器

如果尽管接通了点火装置、踩踏制动器并按压解锁按钮，选档杆在选档杆位置 P 仍处于锁止状态，则可以手动解除档位锁止：

在手动解锁档位锁止之前，拉住驻车制动器，阻止车辆自行移动。

1. 在下方从中央控制台松开选档杆密封圈。



2. 抬起密封圈。如有必要，拔下线缆插接器。

3. 使用随车工具，见第 165 页，中的螺丝刀向下按压黄色的解锁拨杆，见箭头。



4. 按压选档杆正面的解锁按钮，轻轻向后移动选档杆。  
松开解锁拨杆。
5. 使选档杆进入所需位置。

## Steptronic Sport 变速箱：启动控制

### 工作原理

起步控制功能可用于不打滑的车道上进行最佳加速。

### 概述

使用启动控制会导致部件提前磨损，这是因为该功能带来非常高的负荷。

在磨合，见第 134 页，期间不能使用起步控制功能。

请尽快重新激活 DSC，以提高车辆的行车稳定性。

熟练的驾驶员也许可以在 DSC OFF 模式下达到更好的加速值。

### 前提

在发动机暖机，即不间断行驶至少 10 公里起步控制功能可用。

利用起步控制起步时不要打方向盘。

### 利用起步控制起步

发动机运转时：

1.  按压按钮或者使用驾驶员体验开关选择 SPORT。

在组合仪表中与 SPORT 组合显示 TRACTION，并且 DSC OFF 指示灯亮起。

2. 挂入选档杆位置 S。
3. 用左脚用力踩下制动器。
4. 克服阻力把油门踏板踩到全油门位置并保持，强制降档。  
组合仪表上显示旗帜图标。
5. 调节起步转速。3 秒内松开制动器。

重新使用起步控制之前，让变速箱冷却大约 5 分钟。

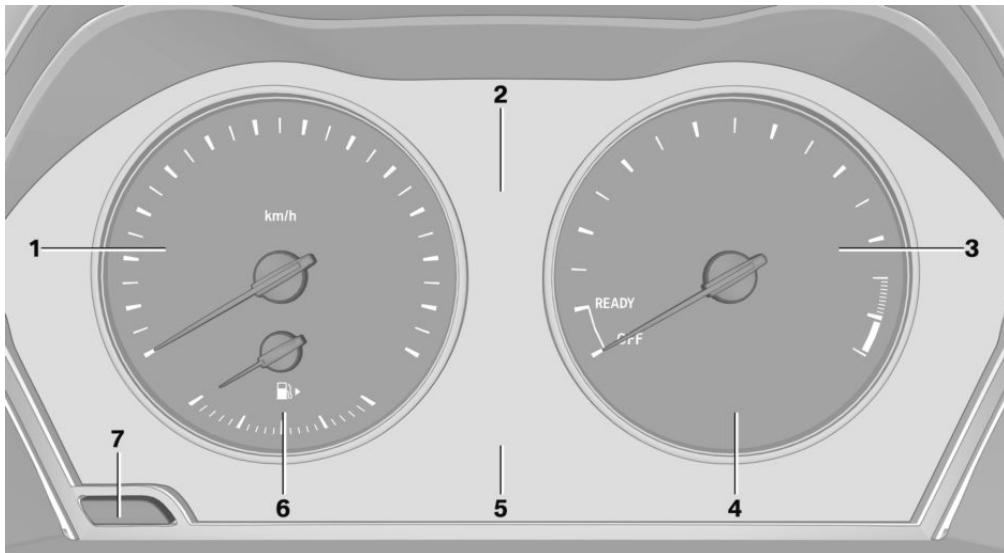
# 显示

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装

备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 综述，组合仪表



- 1 车速表
- 2 信息，例如检查控制
- 3 转速表 [75](#)
- 4 当前能耗

- 5 电子显示 [71](#)
- 6 油量表 [74](#)
- 7 复位里程数 [75](#)

## 电子显示

- ▷ 选单，见第 [78](#) 页。
- ▷ 车外温度，见第 [75](#) 页。
- ▷ 自动启停功能，见第 [62](#) 页。
- ▷ 车载电脑，见第 [79](#) 页。
- ▷ 日期，见第 [75](#) 页。
- ▷ 动能回收，见第 [76](#) 页。
- ▷ 档位显示，见第 [69](#) 页。
- ▷ 里程/短途里程，见第 [75](#) 页。
- ▷ 信息，例如检查控制，见第 [72](#) 页。
- ▷ 导航显示。

- ▷ 可达里程, 见第 75 页。
- ▷ 状态, 驾驶员体验开关, 见第 103 页。
- ▷ 服务需求, 见第 76 页。
- ▷ 车速限值信息, 见第 77 页。
- ▷ 时间, 见第 75 页。

## 检查控制

### 工作原理

检查控制会监测车辆内的功能, 如果在监测系统内出现故障, 会及时向您报告。

检查控制信息以指示灯或者警报灯与文本信息组合的方式, 显示在组合仪表和平视显示系统中。

同时可能响起声音报警并在控制显示屏上显示文本信息。

### 指示灯和警报灯

#### 概述

指示灯和警报灯在组合仪表中会以不同的组合和颜色亮起。

发动机起动时或接通点火装置时, 一些车灯的功能被快速检查, 短暂亮起。

#### 红色车灯

##### 安全带提醒功能

 驾驶员侧安全带未系好。在一些国家规格中: 识别到前排乘客安全带未系好或者副驾驶员座椅上有物品。

闪烁或亮起: 驾驶员侧或前排乘客侧安全带未系好。如果前排乘客座椅上有物品, 也可能会触发安全带提醒功能。

此时请检查安全带是否已正确系好。

##### 安全气囊系统

 安全气囊系统和安全带拉紧装置也许已损坏。

务必让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂检查车辆。

#### 驻车制动器



驻车制动器锁定。

其他信息参见松开驻车制动器, 见第 64 页。

#### 制动系统



制动系统受干扰。谨慎地继续行车。

务必让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂检查车辆。

#### 跟随行驶报警



亮起: 预警, 例如出现碰撞危险或者与前面行驶的车辆的车距很小。

增大车距。

闪烁: 紧急警告, 如果车辆以较高速度差靠近另一车辆, 将发出有立即碰撞危险的警告。

通过制动进行干预, 如有必要请进行避让。

#### 行人避让警告系统



组合仪表中的图标。

如果存在碰撞已识别出的行人的危险, 图标就会亮起, 并发出信号音。

#### 黄色车灯

##### 防抱死制动系统 ABS



尽量避免突然制动。制动助力功能也许失灵。考虑更长的制动距离。立即让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂检查。

#### 动态稳定控制系统 DSC



闪烁: DSC 正在调节牵引力和制动力。车辆被稳定。减速并配合道路条件调整驾驶方式。

亮起：DSC 已失灵。让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂检查系统。  
其他信息参见动态稳定控制系统 DSC，见第 102 页。

#### 关闭动态稳定控制系统 DSC 或者激活动态牵引力控制系统 DTC

 动态稳定控制系统 DSC 关闭，或者动态牵引力控制系统 DTC 接通。  
其他信息参见动态稳定控制系统 DSC，见第 102 页，以及动态牵引力控制系统 DTC，见第 103 页。

#### 轮胎失压显示 RPA

 轮胎失压显示报告轮胎中的轮胎气压损失。  
降低车速，小心停车。避免紧急制动和转向操作。  
其他信息参见 轮胎失压显示，见第 91 页。

#### 转向系统

 转向系统也许失灵。  
让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂检查转向系统。

#### 发动机功能

 让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂检查车辆。  
其他信息参见车载诊断系统插座，见第 163 页。

#### 车道偏离警告

 当偏离已识别的车道时，接通系统并且在某些条件下报警，而不会提前闪烁。  
其他信息参见车道偏离警告，见第 98 页。

#### 手发动车速限制器

 亮起：系统已接通。  
闪烁：超过所设定的限速。如有必要响起信号音。  
降低车速或者关闭系统。

#### 后雾灯

 后雾灯已接通。  
其他信息参见后雾灯，见第 88 页。

#### 绿色车灯

#### 转向信号灯

 转向信号灯打开。  
指示灯出现非常规的快速闪烁表明一个转向信号灯故障。  
其他信息参见转向信号灯，见第 64 页。

#### 停车灯，行车灯

 停车灯或行车灯已接通。  
其他信息参见停车灯/近光灯，行车灯控制，见第 85 页。

#### 前雾灯

 前雾灯已接通。  
其他信息参见前雾灯，见第 88 页。

#### 远光灯辅助功能

 远光灯辅助功能已接通。  
根据交通状况自动接通和关闭远光灯。  
其他信息参见远光灯辅助功能，见第 87 页。

#### 巡航控制

 系统已接通。保持方向盘操作元件预先设定的车速。

## 蓝色车灯

### 远光灯



远光灯已接通。  
其他信息参见远光灯，见第 65 页。

## 车灯概述

### 检查控制



至少会显示或存储一条检查控制信息。

## 文本信息

组合仪表上的文本信息与一个图标相组合，用于解释检查控制信息和指示灯/警告灯的含义。

### 补充的文本信息

可以通过检查控制系统调出其他信息，例如关于故障原因和相应处理措施的信息。

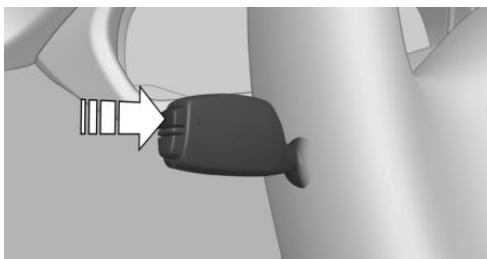
如果是紧急信息，就会自动在控制显示屏上显示补充性说明文字。

### 符号

在补充的文本信息中可以根据检查控制信息选择以下功能。

- ▷ 更多检查控制信息参见集成的用户手册。
- ▷ "保养服务预约"  
联系制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂。
- ▷ "道路救援"  
应与机动服务取得联系。

## 隐去检查控制信息



按压转向信号灯控制杆的按钮。

- ▷ 某些检查控制信息会长时间显示，直至排除故障。同时出现几个故障时会依次显示相关信息。  
这些信息可以隐藏约 8 秒钟。然后将自动重新显示。
- ▷ 其他检查控制信息会在约 20 秒钟后自动隐去。它们被存储并且可以再次显示。

## 显示存储的检查控制信息

在控制显示屏上：

1. "车辆信息"
2. "车辆状态"
3. "检查控制"
4. 选择文本信息。

## 行程结束后的信息

在行车期间显示的某些信息将在关闭点火开关后再次显示。

## 油量表



车辆倾斜可能会使显示出现波动。

视配置而定，加油机图标旁的箭头表示油箱盖板位于车辆的那一侧。

加油提示，见第 146 页。

## 转速表

一定要避免红色警报区内的转速。在此区域内，为保护发动机会中断燃油供给。

## 里程表和分里程表

### 显示



- ▷ 里程表, 见箭头 1。
- ▷ 分里程表, 见箭头 2。

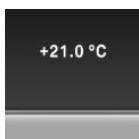
### 显示/复位里程数



按下按钮。

- ▷ 关闭点火装置后会显示时间、车外温度和里程表。
- ▷ 接通点火装置后分里程表复位。

## 车外温度



如果显示降至+3 °C或者更低，则响起信号音。

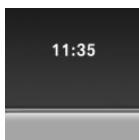
系统会显示一个检查控制信息。

路滑危险增大。



**警告** 温度高于+3 °C时，例如在桥梁或阴暗车道路段上，路滑危险可能增大。存在事故危险。温度较低时，驾驶方式根据天气条件调整。◀

## 时间



在组合仪表上显示时间。

设置控制显示屏时间，见第 81 页。

## 日期

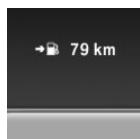


日期显示在组合仪表上。

设置控制显示屏日期，见第 82 页。

## 可达里程

### 显示



在剩余可达里程较少时：

- ▷ 短时显示一条检查控制信息。
- ▷ 在车载电脑上显示剩余的可达里程。
- ▷ 若为动态驾车方式，例如高速弯道行驶，则不能始终保证发动机功能。

在约 50 公里的可达里程内，检查控制持续显示。



### 注意

在可达里程低于 50 公里时，可能无法再给发动机供应足够燃油。无法保证发动机功能。有设备损坏危险。及时加油。◀

## 当前能耗

### 组合仪表



显示当前的燃油消耗。可以检查在当前行驶状态下的燃油经济性和排放对环境的影响。

## 具有扩展范围的组合仪表



显示当前的燃油消耗。可以检查在当前行驶状态下的燃油经济性和排放对环境的影响。

## 显示当前能耗

视配置而定，当前油耗可以作为条状指示表显示在组合仪表上。

1. "设置"
2. "信息显示"
3. "附加模拟显示"

## 动能回收

### 显示



惯性滑行时，车辆动能转化为电能。汽车电池会部分充电，燃油消耗会下降。

## 保养服务需求

### 工作原理

接通点火装置后，短暂地在组合仪表中示出距离下次保养的行驶路程或者时间。

可以让服务顾问从遥控钥匙中读出当前的保养服务需求。

### 显示

#### 保养服务需求的详细信息

可以在控制显示屏上显示保养范围的详细信息。

1. "车辆信息"
  2. "车辆状态"
  3. "保养服务需求"
  4. 选择条目以显示详细信息。
- 会显示必要的保养范围，也可能显示法律规定的检查。

### 符号

符号	描述
	目前不必进行保养服务。
	某项保养或法律规定的检查不久会到期。
	已超过保养服务日期。

### 输入日期

输入规定检查的日期。

确保车辆日期和时间设置正确。

在控制显示屏上：

1. "车辆信息"
2. "车辆状态"
3. "保养服务需求"
4. "法定车辆检查"
5. "日期:"
6. 进行设置。
7. 确认。

输入的日期被存储。

### 保养服务自动通知

车辆保养状态或者法定检查的数据会在保养到期前自动传输至服务合作伙伴。

可以检查何时通知了服务合作伙伴。

在控制显示屏上：

1. "车辆信息"
2. "车辆状态"
3. 调出"选项"。
4. "上一次保养自动提醒服务"

## 保养历史记录

### 概述

让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂执行维护作业。所完成的各项保养作业会记录在车辆数据中，见第 163 页。

记录的保养可以显示在控制显示屏上。只要保养记入了车辆数据，则该功能可用。

### 显示保养历史记录

在控制显示屏上：

1. "车辆信息"
  2. "车辆状态"
  3.  "保养服务需求"
  4.  "保养历史记录"
- 执行的保养将会显示。
5. 选择条目以显示详细信息。

### 符号

符号	描述
	绿色：保养已按期进行。
	黄色：保养已推迟进行。
	未进行保养。

在无换档点显示的车辆中，显示已挂入的档位。

### Steptronic 变速箱：显示

示例	描述
	已挂入油耗量合适的档位。
	切换至更省油档位。

## 车速限制信息

### 工作原理

#### 车速限制信息

车速限制信息以组合仪表中一个交通标志形式的图标显示当前所识别的限速。内后视镜区域中的摄像机采集道路边缘的路标以及路标托架的显示如何变化。带湿度等附加标记的路标也会识别出来并与车辆内部的雨量传感器等数据进行平衡，再按照情形显示。

装有导航系统时，系统会考虑到导航数据中存储的信息，并在没有交通标志牌的路段上也显示当前车速限制。

无导航系统时，系统受技术条件所限具有一定局限性。原则上总是显示具有文字附加标记的车速限制。

### 提示



#### 警告

该系统不免除正确判断视野状况和交通状况的个人责任。存在事故危险。驾车方式根据交通情况调整。观察交通状态，在相应情况下主动进行干预。◀

## 换档点显示

### 工作原理

当前行驶状况下，系统建议您使用最低油耗的档位。

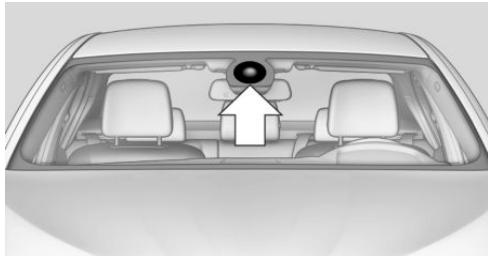
### 概述

视配置和国家规格而定，在 Steptronic 变速箱手动模式下和手动变速箱中启用换档点显示。

换高档或低档的说明将显示在组合仪表上。

## 综述

### 摄像机

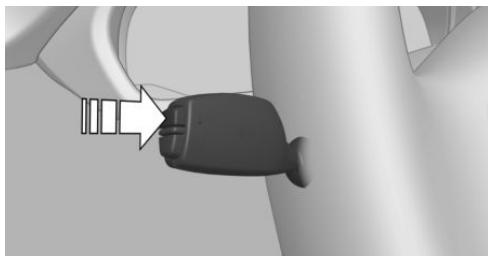


摄像机位于内后视镜区域。

挡风玻璃的车内后视镜前方区域要保持清洁和无遮挡。

### 显示

车速限值信息通过车载电脑显示。



如有必要，多次按压转向灯控制杆按钮。

在组合仪表信息显示屏上显示车速限值信息。

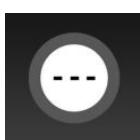
禁止通行信息将与车速限制信息一起显示。

### 车速限制信息



上次检测到的车速限制。

无导航系统时，转弯或者行驶距离较长时交通标志变灰。



带导航系统：

无可用车速限制信息。



无导航系统：

没有识别到车速限制或取消车速限制。

也可在平视显示系统中显示车速限制信息。

### 系统的局限性

功能在如下情况下受到限制，也可能显示错误信息：

- ▷ 在大雾、大雨或者大雪天气时。
- ▷ 在标志牌被物体挡住时。
- ▷ 在距离前方行驶的车辆较近时。
- ▷ 在迎面灯光光线较强时。
- ▷ 当车内后视镜前的挡风玻璃有雾气、脏污或者用标签等被盖住时。
- ▷ 因为摄像头可能会错误识别。
- ▷ 如果导航系统内所保存的车速限制信息错误。
- ▷ 在导航系统未覆盖的地区。
- ▷ 与导航有偏差，例如由于道路行驶方向改变。
- ▷ 在公共汽车或者带有车速标签的载重汽车超车时。
- ▷ 如果交通标志不符合标准。
- ▷ 刚刚交付车辆后在进行摄像头校准期间。

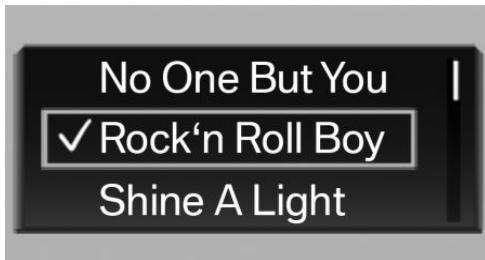
## 组合仪表上的选择列表

### 工作原理

视配置而定，可以操作方向盘上的按钮和滚轮，通过组合仪表和平视显示系统上的显示来显示以下内容或者执行以下操作：

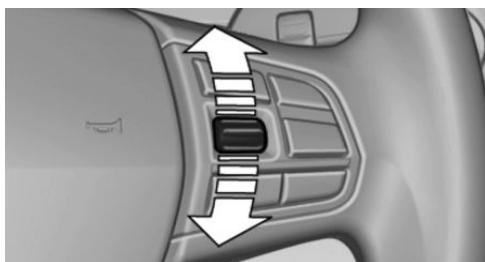
- ▷ 当前音频源。
- ▷ 打电话时重拨。
- ▷ 激活语音输入系统。

## 显示



视装备而定，组合仪表中的列表可能与显示有所不同。

### 激活列表并进行设置

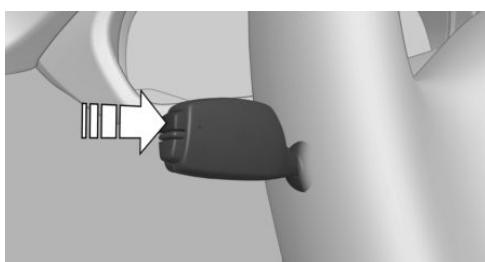


在方向盘右侧旋转滚轮，以激活相应列表。

使用滚轮选择所需的设置，通过按下滚轮确认。

## 车载电脑

### 调出信息显示屏上的信息

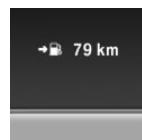


按压转向信号灯控制杆的按钮。

信息显示在组合仪表的信息显示屏上。

## 信息综述

### 信息显示屏



反复按压转向信号灯控制杆上的按钮可以在信息显示屏上显示如下信息：

- ▷ 可达里程。
- ▷ 平均能耗，燃油。
- ▷ 当前能耗，燃油。
- ▷ 平均车速。
- ▷ 日期。
- ▷ 发动机温度显示。
- ▷ 车速限制信息。
- ▷ 抵达时间。
- ▷ 导航系统内的目的地指引激活时。
- ▷ 距目的地的距离。
- ▷ 导航系统内的目的地指引激活时。
- ▷ ECO PRO 模式额外作用距离。

### 选择信息

根据配置可以设定应该调出组合仪表信息显示屏上的哪些车载电脑信息。

在控制显示屏上：

1. "设置"
2. "信息显示"
3. 选择所需信息。

### 详细信息

#### 可达里程

此显示表示油箱内的燃油存量预计可以维持汽车行驶的可达里程。

根据前 30 公里的驾驶方式计算得出。

#### 平均能耗

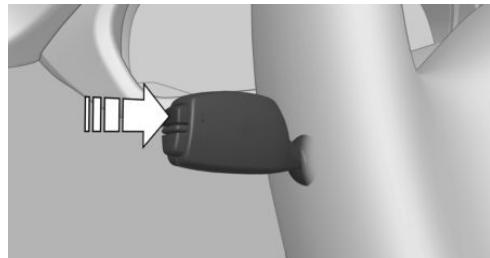
发动机运转期间，平均能耗通过计算求出。

车载电脑计算从上次复位以来行经路途的平均能耗。

## 平均车速

计算平均速度时不考虑手动关闭发动机时的停车状态。

## 将平均值复位



按住转向信号灯控制杆的按钮。

## 发动机温度显示

显示当前发动机温度，即冷却剂和发动机机油温度组合。一旦达到最佳工作温度，就显示处于中间位置。

如果发动机机油或冷却剂温度过高，即发动机温度过高，将显示一条检查控制信息。

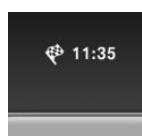
检查冷却液液位，见第 161 页。

## 距目的地的距离

如果开始行车之前在导航系统中输入目的地，则会显示到行驶目的地的剩余距离。

自动接受距目的地的距离。

## 抵达时间



如果开始行车之前在导航系统中输入目的地，则会显示预计的抵达时间。

前提是正确设置时间。

## 车速限制信息

预设车速限值信息。车速限制信息，见第 77 页，说明。

## 旅程车载电脑

有两种车载电脑可供使用。

- ▷ "车载电脑": 可以随时复位数值。
- ▷ "旅程电脑": 值表示当前行程的综述。

## 将旅程车载电脑复位

在控制显示屏上:

1. "车辆信息"
2. "旅程电脑"
3. "复位": 所有值被复位。

"自动复位": 车辆停驶约 4 小时后所有数值被复位。

## 控制显示屏上的显示

在控制显示屏上显示车载电脑或者旅程车载电脑。

在控制显示屏上:

1. "车辆信息"
2. "车载电脑"或者"旅程电脑"

## 将油耗和车速复位

在控制显示屏上:

1. "车辆信息"
2. "车载电脑"
3. "能耗"或者"速度"
4. "是"

## 运动显示

### 工作原理

在控制显示屏上可以显示运动装备并检查安装 SPORT 程序前的车辆状态。

### 运动装备

在控制显示屏上显示功率和扭矩值。

## 显示运动装备

通过 iDrive:

1. "车辆信息"
2. "运动模式组合仪表"
3. ⚙ "运动器材"

通过驾驶体验开关:

1. 激活 SPORT。
2. ⚙ "运动模式组合仪表"
3. ⚙ "运动器材"

## 车速警告

### 工作原理

显示车速，达到此车速后发出警报。

如果一次低于设定的车速至少 5 公里/小时，会再次响起警报。

### 显示、设置或更改车速警告

在控制显示屏上:

1. "设置"
2. "速度"
3. "警告在: "
4. 旋转控制器，直至显示所需的车速。
5. 按压控制器。

存储车速警告。

### 启用/禁用车速警告

在控制显示屏上:

1. "设置"
2. "速度"
3. "警告"
4. 按压控制器。

### 将当前车速设置为车速警告

在控制显示屏上:

1. "设置"
2. "速度"

3. "选择当前车速"

4. 按压控制器。

当前行驶的车速被存储为车速警告。

## 控制显示屏上的设置

### 时间

#### 调整时区

1. "设置"
2. "时间 / 日期"
3. "时区:"
4. 选择所需的时区。

时区被存储。

### 设置时间

1. "设置"
2. "时间 / 日期"
3. "时间:"
4. 旋转控制器，直至显示所需的小时。
5. 按压控制器。
6. 旋转控制器，直至显示所需的分钟。
7. 按压控制器。

时间被存储。

### 设置时间格式

1. "设置"
2. "时间 / 日期"
3. "时间显示格式:"
4. 选择所需的格式。

时间格式被存储。

### 自动时间设置

视装备而定，自动更新时间、日期，如有必要自动更新时区。

1. "设置"
2. "时间 / 日期"
3. "自动时间设置"

## 日期

### 设置日期

1. "设置"
  2. "时间 / 日期"
  3. "日期:"
  4. 旋转控制器，直至显示所需的日期。
  5. 按压控制器。
  6. 设置相应的年月。
- 日期被存储。

### 设置日期格式

1. "设置"
  2. "时间 / 日期"
  3. "日期格式:"
  4. 选择所需格式。
- 日期格式被存储。

## 语言

### 设置语言

设置控制显示屏上的语言：

1. "设置"
2. "语言 (Language)/单位"
3. "语言(Lang.):"
4. 选择所需的语言。

当前所用配置的设置会被保存。

### 设置语音对话语种

语音输入系统的语音对话语种，见第 24 页。

## 计量单位

### 设置计量单位

设置油耗、路程/距离和温度的计量单位：

1. "设置"
2. "语言 (Language)/单位"
3. 选择所需菜单项。
4. 选择所需单位。

当前所用配置的设置会被保存。

## 亮度

### 设置亮度

设置控制显示屏的亮度：

1. "设置"
2. "控制显示器"
3. "亮度"
4. 旋转控制器，直到达到所需的亮度。
5. 按压控制器。

当前所用配置的设置会被保存。

根据周围光线情况，有可能不能立刻辨别亮度调整。

## 启用/停用显示当前车辆位置

如果启用 GPS 定位，则可以在 BMW ConnectedDrive 应用程序或 ConnectedDrive 客户门户网站中显示当前车辆位置。

1. "设置"
2. "GPS 跟踪"
3. "GPS 跟踪"

## 平视显示系统

### 工作原理

系统将重要的信息投射到驾驶员的视线范围，例如车速。

驾驶员可以快速接收信息并将目光集中于交通状况。

### 提示



#### 注意

平视显示系统由容易被划伤或损坏的敏感组件组成。有设备损坏危险。不要在平视显示系统上放置物品，将物品安装在系统组件上或者插入系统。不要手动移动运动部件。◀

## 警告

平视显示器的投影屏幕伸出和伸入时可能会夹住身体部分。有受伤危险。伸出和伸入时注意，保持投影屏幕运动区域无阻碍。◀

注意关于清洁平视显示系统的提示，见第 181 页。

## 综述



## 显示器的清晰度

平视显示系统显示器的清晰度受以下因素影响：

- ▷ 特定的座椅位置。
- ▷ 平视显示系统盖板上的物体。
- ▷ 带特定的偏振滤光镜的太阳镜。
- ▷ 潮湿的车道。
- ▷ 不适宜的光线条件。

如果图像失真，请让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂检查基本设置。

## 接通/关闭

接通时，平视显示系统的投影屏幕伸出。关闭时，平视显示系统的投影屏幕缩回。

1. "设置"
2. "平视显示系统"
3. "平视显示系统"

## 显示

### 综述

在平视显示系统内显示下列信息：

- ▷ 车速。
- ▷ 导航系统。

- ▷ 检查控制信息。
- ▷ 组合仪表中的选择列表。
- ▷ 驾驶员辅助系统。

仅在需要时短时间显示其中的几种信息。

## 选择平视显示系统上的显示

在控制显示屏上：

1. "设置"
  2. "平视显示系统"
  3. "显示的信息"
  4. 选择所需平视显示系统显示。
- 当前所用配置的设置会被保存。

## 设置亮度

亮度会根据环境光线自动调节。

可以手动调整基本设置。

在控制显示屏上：

1. "设置"
2. "平视显示系统"
3. "亮度"
4. 旋转控制器，直到达到所需的亮度。
5. 按压控制器。

近光灯接通时，平视显示系统的亮度还会受仪表照明的影响。

当前所用配置的设置会被保存。

## 调整高度

在控制显示屏上：

1. "设置"
2. "平视显示系统"
3. "高度"
4. 旋转控制器，直至达到所需的高度。
5. 按压控制器。

当前所用配置的设置会被保存。

## 设置旋转

平视显示系统画面可以围绕自身的轴旋转。

在控制显示屏上:

1. "设置"
2. "平视显示系统"
3. "旋转"
4. 旋转控制器, 直至达到所需的设置。
5. 按压控制器。

当前所用配置的设置会被保存。

# 车灯

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 综述

### 车内开关



光开关元件位于方向盘附近。

### 照明功能

图标	功能
	后雾灯
	前雾灯
	行车灯自动控制装置 转弯灯和可变式车灯分配
	车灯熄灭 日间行车灯
	停车灯

图标	功能
	近光灯
	卤素大灯中的前灯照明距离调节装置
	仪表照明

## 停车灯、近光灯和驻车灯

### 概述

开关位置: 0, ,

如果在关闭点火系统之后打开驾驶员侧车门，在这些开关位置就会自动关闭外部照明灯。

### 停车灯

开关位置:

照亮车辆周围。

停车灯不能长时间开着，否则汽车电池会耗尽，从而有可能下次无法起动车辆。

驻车时接通单侧驻车灯，见第 85 页。

### 近光灯

开关位置:

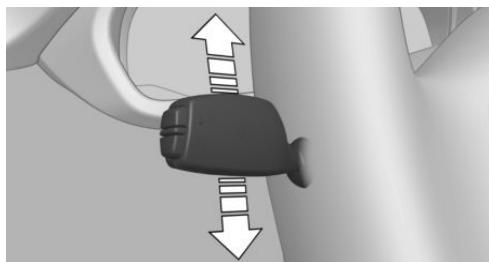
接通点火装置时，近光灯亮起。

### 驻车灯

#### 工作原理

车辆可以单侧照明。

## 接通



点火装置关闭时，向上或者向下按压操作杆超过压力作用点并持续约 2 秒钟。

## 关闭

向相反的方向将拨杆推至压力作用点。

## 欢迎灯和回家照明灯

### 欢迎灯

#### 概述

视配置而定，在停车时，开关位置在 或 。

取决于环境光线，车辆解锁后也许会短时间接通各个灯功能。

#### 激活/关闭

在控制显示屏上：

1. "设置"
2. "灯光"
3. "迎宾灯"

当前所用配置的设置会被保存。

### 回家照明灯

#### 概述

如果在关闭收音机就绪状态时激活大灯变光功能，则近光灯还会继续亮起。

## 设置持续时间

在控制显示屏上：

1. "设置"
2. "灯光"
3. "回家照明:"
4. 设置持续时间。

当前所用配置的设置会被保存。

## 行车灯自动控制装置

### 工作原理

近光灯将根据周边环境光线的强弱（例如在隧道内、晨昏时以及下雨或下雪时）自动接通或关闭。

### 概述

在天色昏暗的清晨或傍晚，车灯可能会接通。

在白天隧道行车时，近光灯不会立刻关闭，而在约 2 分钟后才关闭。

当雾灯接通时，近光灯会保持长亮。

### 激活

开关位置：

组合仪表上的指示灯在接通近光灯时亮起。

### 系统的局限性

自动行车灯控制无法替代驾驶员对环境光线的个人判断。

传感器不可以识别诸如雾天和潮湿的天气。在这些情况下必须手动接通车灯，否则会有安全隐患。

## 日间行车灯

#### 概述

开关位置： ，

接通点火装置时日间行车灯亮起。

## 激活/关闭

某些国家法定要求使用日间行车灯，因此有时不得关闭日间行车灯。

在控制显示屏上：

1. "设置"
2. "灯光"
3. "日间行车灯"

当前所用配置的设置会被保存。

## 转弯灯和可变式灯光分配

### 转弯灯

开关位置： 

转弯时，转弯灯附加照亮弯道内侧区域。车速低于约 40 公里/小时，当转向信号灯接通或识别到转向角时自动接通转弯灯。

### 可变式灯光分配

开关位置： 

可变式灯光分配根据车速更好地照亮车道。

- ▷ 城市灯：近光灯的照明区域向两侧延伸。加速时车速不超过 50 公里/小时，或者制动时车速不低于 40 公里/小时，就会接通城市灯。
- ▷ 高速公路灯：扩大近光灯的照明距离。如果车速超过 110 公里/小时 30 秒或者只要车速超过 140 公里/小时，就将接通高速公路灯。只要车速低于 80 公里/小时，就将关闭高速公路灯。

## 功能故障

系统会显示一个检查控制信息。

转弯灯或者可变式灯光分配有故障或失灵。务必让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂检查系统。

## 前灯照明距离调节装置

### 概述

根据汽车装载情况，手动调节卤素灯近光灯的照明距离，否则迎面行驶的车辆会眩目。

### 调整

斜线 (/) 后面的值适用于带挂车行驶的情况。

- ▷ 0 / 1 = 1 至 2 人，无行李。
- ▷ 1 / 1 = 5 人，无行李。
- ▷ 1 / 2 = 5 人，带行李。
- ▷ 2 / 2 = 1 人，行李厢满。

## 远光灯辅助功能

### 工作原理

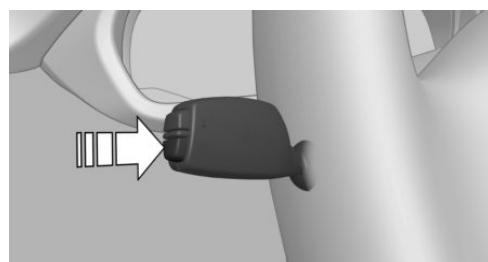
远光灯辅助功能提早检测到另一交通参与者，根据交通状态自动开灯或关灯。该辅助功能确保在交通状况许可时接通远光灯。在车速范围较小时，系统不接通远光灯。

### 概述

系统会对迎面行驶的和在本车前面行驶的车辆照明作出反应，也会对足够强度的照明作出反应，例如在居民区中。

您也可以随时进行干预，像往常一样接通和关闭远光灯。

### 激活



1. 视配置而定，将车灯开关旋转至位置  或 .
2. 按压转向信号灯控制杆按钮，见箭头。



组合仪表中的指示灯亮起。

接通近光灯之后自动接通和关闭远光灯。



如果通过该系统接通远光灯，组合仪表中的蓝色指示灯就会亮起。

## 关闭

手动打开和关闭远光灯，见第 65 页，可以停用远光灯辅助功能。要重新激活远光灯辅助功能，按压转向信号灯控制杆按钮。

## 系统的局限性

远光灯辅助功能无法取代个人判断何时使用远光灯。因此，在必要的情况下应手动关闭远光灯，以免造成安全隐患。

在以下情况中，该系统不工作或仅有限度地起作用，可能需要驾驶员个人作出反应：

- ▷ 在大雾或大雨等极为不利于行车的气候条件下。
- ▷ 对自身照明差的交通参与者(诸如行人、骑车人、骑马人、马车)，对道路附近的铁路或水路交通，以及有野生动物出没的路段。
- ▷ 在急弯的道路上、陡峭的上坡或下坡路上、交叉路口或当无法完全看到高速公路上的对面来车时。
- ▷ 在照明状况不良的居民区和有强烈反光景物的环境中。
- ▷ 在车内后视镜前范围内的挡风玻璃蒙有雾气、脏污或被标签、饰物等遮住的情况下。

## 雾灯

### 前雾灯

停车灯或近光灯必须处于接通状态。



按压按钮。绿色指示灯亮起。

如果已经激活了行车灯自动控制装置，见第 86 页，则在接通前雾灯时也会自动接通近光灯。

### 导向雾灯

在开关位置 车速低于 110 公里/小时，则会另外接通照射范围更宽的导向雾灯。

### 后雾灯

近光灯或前雾灯必须在接通状态。



按压按钮。黄色指示灯亮起。

如果已经激活了自动行车灯控制，见第 86 页，则在接通后雾灯时也会自动接通近光灯。

## 右侧行驶/左侧行驶

### 概述

在进入到以道路另一侧作为允许的行车道的国家，必须采取措施来避免前灯眩目。

### 卤素大灯

粘贴膜可以从制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂获得。粘贴薄膜时要注意随附的提示。

### LED 前灯

即使目的国以道路另一侧作为行车道，大灯的车灯分配也可避免近光灯炫目。

### 可变式灯光分配

如果在不同于注册国的另一侧路面上行驶的国家中行驶，则不要使用开关位置 进行驾驶，否则可变车灯分配可能会引起眩目作用。

## 仪表照明

### 设置



要调节亮度，必须接通停车灯或近光灯。

可以通过滚轮调节亮度。

## 车内灯

### 概述

车内灯、脚部空间照明灯、登车照明灯以及车前区照明灯是自动控制的。

使用调整仪表照明的滚轮也可以调整某些设备的亮度。

### 综述



**1 车内灯**

**2 阅读灯**

要消除环境照明: "关闭"。

### 设置亮度

通过 iDrive:

1. "设置"
2. "灯光"
3. "亮度:"
4. 调节亮度。

### 手动接通和关闭车内灯



按压按钮。

长时间关闭: 按压按钮约 3 秒钟。

再次接通: 按下按钮。

### 手动接通和关闭阅读灯



按压按钮。

阅读灯位于前排及后座区的车内灯旁。

### 环境照明

根据装备情况可以调节车厢某些车灯的照明。

### 选择色彩配置

通过 iDrive:

1. "设置"
2. "灯光"
3. "环境照明: "
4. 选择所需的设置。

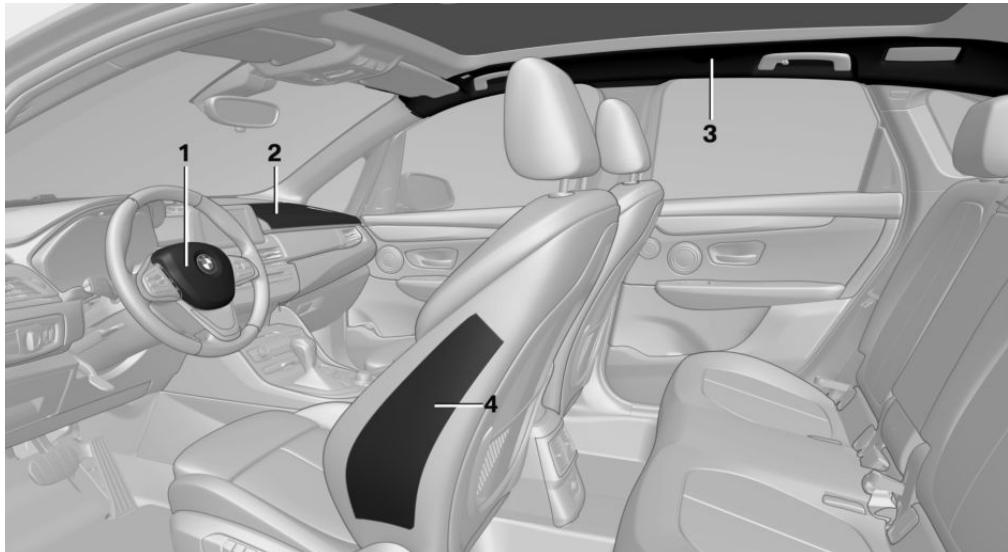
# 安全

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装

备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 安全气囊



**1 前部安全气囊，驾驶员**

**2 前部安全气囊，前排乘客**

**3 头部安全气囊**

**4 侧面安全气囊**

### 前部安全气囊

发生正面碰撞事故时前部安全气囊可保护驾驶员和前排乘客，此时安全带已无法单独提供足够的保护作用。

### 侧面安全气囊

发生侧面碰撞时，侧面安全气囊在侧面胸部和髋部区域支撑身体。

### 头部安全气囊

发生侧面碰撞时，头部安全气囊支撑乘员头部。

### 保护作用

并非每次发生碰撞时都会触发安全气囊，例如轻微事故或者追尾时不会被触发。

### 安全气囊最佳保护作用的提示



警告

当座椅位置错误或者安全气囊展开区域受损时，安全气囊系统无法如常提供保护，或者因为触发而造成额外伤害。有受伤危险或生命危险。注意安全气囊最佳保护作用的提示。◀

- ▷ 与安全气囊保持距离。
- ▷ 注意，乘客将头部远离侧面安全气囊。
- ▷ 始终握住方向盘外圈。双手放在 3 点和 9 点位置处，尽最大可能降低安全气囊触发时给手或手臂带来的受伤风险。
- ▷ 注意副驾驶员侧乘客的正确坐姿，即，脚部或腿部放在脚部空间内，不要撑在仪表板上。
- ▷ 在安全气囊和乘员之间不允许有其他人员、宠物或物品。
- ▷ 不要粘贴、在其上放置物体或以其他方式更改安全气囊的盖板。
- ▷ 要保持副驾驶员侧仪表板和挡风玻璃畅通无阻，既不要用透明胶或者涂层遮盖，也不要安装用于例如导航设备或者移动电话等的支架。
- ▷ 请勿把前排乘客侧前部安全气囊的盖板用作存物架。
- ▷ 不要在前排座椅上安装护套、软垫或者其他物品，因为其不适合用于带集成侧面安全气囊的座位。
- ▷ 不要在座椅靠背上悬挂例如大衣等衣物。
- ▷ 不要用任何方式更改系统单个部件或电线。方向盘盖板、仪表板和座椅也如此。
- ▷ 不要拆卸安全气囊系统。

即使遵守所有提示，根据事故发生的条件，不能完全排除因接触安全气囊而造成伤害。

对于较敏感的乘员，安全气囊引爆和充气时的噪声可能会对其听觉产生短暂的、通常是非长久性的影响。

## 气囊系统功能就绪

### 提示



#### 警告

安全气囊系统触发后，单独部件可能较热。有受伤危险。不要触摸单独部件。◀



#### 警告

不规范的操作会导致安全气囊系统失灵、故障或意外触发。出现故障时，在发生事故情况下可能尽管事故很严重，但安全气囊系统无法如

常触发。有受伤危险或生命危险。让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂执行安全气囊系统的检测、修理或拆卸和报废。◀

### 正确功能



点火装置接通时组合仪表中的警报灯短暂亮起，表示整个气囊系统和安全带拉紧装置功能就绪。

### 气囊系统故障

- ▷ 警告灯在接通点火系统时没有亮起。
- ▷ 警报灯一直亮起。

## 轮胎失压显示 RPA

### 工作原理

系统根据行驶过程中各个车轮之间的转速比较识别出轮胎气压损失。

出现轮胎气压损失时，直径会发生改变，进而影响相应车轮的转速。这将被识别出来并作为轮胎失压通报。

系统不测量轮胎中实际的轮胎气压。

### 功能条件

必须在轮胎气压正确时进行初始化，否则不能保证轮胎失压时报告的可靠性。在每次轮胎气压校正和更换轮胎或车轮后都要重新初始化系统。

### 状态显示

在控制显示屏上可以显示轮胎失压显示的当前状态，例如 RPA 是否已激活。

1. "车辆信息"
2. "车辆状态"
3. (!) "胎压报警系统 (RPA)"

显示状态。

### 初始化

初始化时，设置的轮胎气压会作为识别轮胎失压的参考值。通过确认轮胎气压开始初始化设置。

带雪地防滑链行驶时，不要对系统初始化。

在控制显示屏上：

1. "车辆信息"
2. "车辆状态"
3. (!) "进行重置"
4. 起动发动机 - 不要起步行车。
5. 开始初始化设置："进行重置"。
6. 起步行车。

初始化程序会于车辆行驶期间完成；此过程可以随时中断。

继续行驶时，初始化会自动继续进行。

## 轮胎失压的通报

 黄色警报灯亮起。系统会显示一个检查控制信息。

说明发生了轮胎失压或较严重的轮胎气压损失。

1. 降低车速，小心停车。避免紧急制动和转向操作。
2. 检查车辆装备了普通轮胎还是泄气保用轮胎。

泄气保用轮胎，见第 [151](#) 页，侧壁有带 RSC 字母的圆形图标。

### 警告

轮胎气压过低或缺失的受损普通轮胎影响行驶特性，例如转向和制动行为。泄气保用轮胎可以获得有限的稳定性。存在事故危险。如果车辆并未装有泄气保用轮胎，请勿继续行驶。注意关于泄气保用轮胎和使用此轮胎继续行驶的提示。◀

如果显示轮胎失压信息，动态稳定控制系统 DSC 必要时也会启动。

## 系统的局限性

未检测到所有四个轮胎自然、均匀的轮胎气压损失。因此要定期检查轮胎气压。

无法通报外力造成的突然的轮胎损坏。

在下列情况下系统可能会延迟或错误工作：

- ▷ 未初始化系统。

- ▷ 行驶在积雪或容易打滑的路面上。
- ▷ 运动型驾驶方式：驱动轮打滑，横向加速度较高。
- ▷ 带雪地防滑链行驶。

## 轮胎失压时的操作

### 普通轮胎

1. 查找损坏的轮胎。

检查四个轮胎的充气压力。

可使用机动系统，见第 [152](#) 页，的轮胎气压显示。

如果所有四个轮胎的气压都正常，那么可能没有初始化轮胎失压显示。然后初始化系统。

当无法识别轮胎损伤时，应当联系制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂。

2. 使用机动系统，见第 [152](#) 页，在损坏的轮胎上排除故障。

## 泄气保用轮胎

### 最高车速

可以用损坏的轮胎以最高 80 公里/小时的车速继续行驶。

### 轮胎失压后继续行驶

轮胎受损后继续行驶：

1. 避免紧急制动和转向操作。
2. 车速不要超出 80 公里/小时。
3. 尽早检查所有四个轮胎的充气压力。

如果所有四个轮胎的气压都正常，那么可能没有初始化轮胎失压显示。然后初始化系统。

胎压完全丧失后可能可以行驶的距离：

轮胎失压后的行驶距离取决于行车过程中的车辆装载和负荷。

装载较多时可能的行驶里程约为 80 公里。

用受损轮胎行驶时，行驶性能会发生改变，例如：制动时车辆更容易侧滑，制动距离变长，或

自转向性能变化。请视情况调整驾车方式。避免突然转向或碾压路缘、凹坑等障碍物。

可行驶距离主要取决于车辆在行驶过程中的荷载，视车速、路况、车外温度、荷载等情况而定，行驶距离可能会减少，谨慎驾驶则可延长行驶距离。

### 警告

使用轮胎气压过低或缺失的受损泄气保用轮胎时，行驶性能会发生改变，例如制动时方向稳定性降低，制动距离增加以及自转向性能改变。存在事故危险。

安稳行驶，速度切勿超过 80 公里/小时。◀

### 轮胎的最终报废

行驶过程中震动或者噪音较高表明轮胎最终报废。

降低车速，并停车。轮胎部件可能松动，这会导致发生事故。

不要继续行车，请联系制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂。

## 智能安全

### 工作原理

智能安全可以实现中央操作驾驶员辅助系统。视配置情况而定，智能安全包括一个或多个有助于避免危险碰撞的系统。

- ▷ 带市区行驶制动功能的跟随行驶报警系统，见第 94 页。
- ▷ 行人避让警告系统，见第 96 页。
- ▷ 车道偏离警告，见第 98 页。

### 提示

### 警告

显示和警告不免除个人责任。由于系统限制，系统可能不发送，较晚发送或发送错误警告或响应。存在事故危险。驾车方式根据交通情况调整。观察交通状态，在相应情况下主动进行干预。◀

### 警告

由于系统限制，在智能安全系统启用情况下牵引/拖车可能导致各个功能（例如带制动功能的碰撞警告）的错误操作。存在事故危险。牵引/拖车前关闭所有智能安全系统。◀

### 综述

### 车辆中的按钮



### 智能安全按钮

### 接通/关闭

每次开始行驶之后，某些智能安全系统都会自动启用。根据上一次的设置，一些智能安全系统自动激活。

### 短促按压按钮：

- ▷ 在控制显示屏上出现一幅画面。视个性化设置而定单独关闭系统。
- ▷ 视个性化设置而定，LED 以橙色亮起或者熄灭。

如需关闭碰撞警告，也许要按压两次按钮。

可以进行设置。个性化设置存储在当前启用的配置中。

### 重新按压按钮：

- ▷ 接通所有智能安全系统。

- ▷ LED 以绿色亮起。

### 长时间按压按钮：

- ▷ 关闭所有智能安全系统。

- ▷ LED 熄灭。

## 带市区行驶制动功能的跟随行驶报警系统

### 工作原理

系统可以帮助避免事故。如果不能避免事故，该系统帮助降低碰撞速度。

该系统对可能发生的碰撞危险发出警告并且也许自动制动。

利用有限的力和有限持续时间实施自动制动干预。

该系统通过内后视镜区域内的摄像机来控制。

在关闭巡航控制的情况下也可以使用跟随行驶报警。

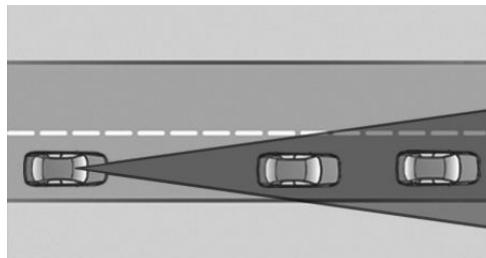
在无意中接近某辆车时，碰撞警告和制动干预将延迟，以避免不合理的系统反应。

### 概述

系统从约 5 公里/小时起，以两级方式警告也许存在撞车危险。该警告的时间点可能会根据当前的行驶状况发生改变。

如有必要，直至约 80 公里/小时执行制动干预。

### 识别区域



系统检测到的对象都会受到关注。

### 提示

#### 警告

**!** 显示和警告不免除个人责任。由于系统限制，系统可能不发送，较晚发送或发送错误警告或响应。存在事故危险。驾车方式根据交通情况调整。观察交通状态，在相应情况下主动进行干预。◀

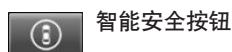


#### 警告

由于系统限制，在智能安全系统启用情况下牵引/拖车可能导致各个功能（例如带制动功能的碰撞警告）的错误操作。存在事故危险。牵引/拖车前关闭所有智能安全系统。◀

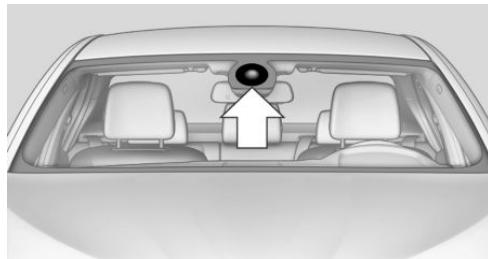
### 综述

### 车辆中的按钮



智能安全按钮

### 摄像机



摄像机位于内后视镜区域。

挡风玻璃的车内后视镜前方区域要保持清洁和无遮挡。

### 接通/关闭

#### 自动接通

每次开始行驶之后，系统都会自动启用。

#### 手动接通/关闭



短促按压按钮：

- ▷ 在控制显示屏上出现一幅画面。视个性化设置而定单独关闭系统。
- ▷ 视个性化设置而定, LED 以橙色亮起或者熄灭。

如需关闭碰撞警告, 也许要按压两次按钮。

可以进行设置。个性化设置存储在当前启用的配置中。



#### 重新按压按钮:

- ▷ 接通所有智能安全系统。
- ▷ LED 以绿色亮起。



#### 长时间按压按钮:

- ▷ 关闭所有智能安全系统。
- ▷ LED 熄灭。

## 设置警告时间

可以通过 iDrive 设置警告时间。

1. "设置"
  2. "追尾碰撞警告"
  3. 在控制显示屏上设置所需的警告时间。
- 选中的报警时间存储在当前启用的配置中。

## 带市区行驶制动功能的警告

### 显示

如果存在与某一个识别到的车辆发生碰撞的危险, 就会在组合仪表和平视显示系统中显示警告图标。

#### 图标 措施



图标以红色亮起: 预警。

制动并增大车距。



图标以红色闪烁并伴随有声音警报: 紧急警告。

系统提示必须通过制动进行干预, 必要时请进行避让。

## 预警

例如出现碰撞危险或者与前面行驶的车辆的车距很小时显示预警。

在预警时, 驾驶员应当自己进行干预。

## 带制动功能的严重警告

如果车辆以较高速度差靠近另一物体时, 将发出有立即碰撞危险的紧急警告。

在紧急警告时, 驾驶员应当自己进行干预。在发生碰撞危险情况下, 如有必要通过短暂自动制动干预给驾驶员提供支持。

也可以不提前预警地触发紧急警告。

## 制动干预

警告要求自行干预。在警告之时, 将会动用最大制动力。制动力支持的前提条件是足够快速和用力地踩踏制动器。另外系统还可以在碰撞危险情况下通过较小的制动干预得到支持。在车速较低情况下, 车辆可以制动至停止状态。

仅在动态稳定控制系统 DSC 接通时, 才进行制动干预。

踩踏油门踏板或主动操作方向盘会中断制动干预。

识别对象可能受限。应当注意检测区域的界限和功能限制。

## 系统的局限性

### 提示



**警告** 由于系统的局限性, 该系统可能出错或不响应。有事故危险或设备损坏危险。注意关系系统的局限性的提示, 必要时, 主动干预。◀

## 识别区域

系统识别能力是有限的。

因此系统有可能不反应或者反应较晚。

例如如下情形可能不会被识别:

- ▷ 高速接近缓慢行驶的车辆。
- ▷ 车辆突然制动或急速减速。
- ▷ 带特殊后视能力的车辆。

- ▶ 前方为二轮车。

## 功能限制

功能在如下情形会受到限制：

- ▶ 在大雾、下雨、雨水飞溅或者大雪天气时。
- ▶ 急转弯。
- ▶ 在关闭行车稳定控制系统时，例如 DSC OFF。
- ▶ 如果后视镜中的摄像机视线范围脏污或者被遮挡。
- ▶ 通过启动/关闭按钮起动车辆后，最多 10 秒。
- ▶ 刚刚交付车辆后在进行摄像头校准期间。
- ▶ 在逆光（例如太阳落山）而出现持续眩目效果时。

## 警报装置灵敏度

警报装置，例如警报时间点越灵敏，显示的警报越多。因而可能会增加出现错误警报。

# 带市区行驶制动功能的行人避让 警告系统

## 工作原理

系统可以帮助避免碰撞行人。

该系统对在市区速度范围内可能发生的碰撞行人危险发出警告并且包括制动功能。

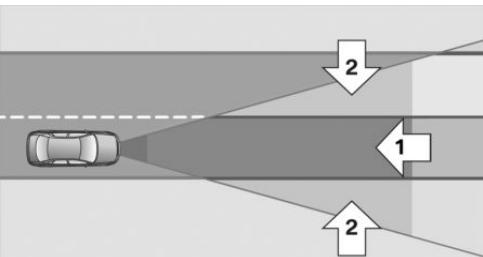
该系统通过内后视镜区域内的摄像机来控制。

## 概述

系统在明亮的情况下，自大约 10 公里/小时至大约 60 公里/小时，在存在实际碰撞行人危险之前报警，并且支持快要碰撞时制动干预。

在此，当行人处于系统识别范围内时，就会将其纳入识别范围。

## 识别区域



车辆前的识别范围由两部分组成：

- ▶ 中央区域，见箭头 1，车辆正前方。
- ▶ 扩展区域，见箭头 2，左侧和右侧。

当行人处于中央区域时，存在碰撞威胁。对于处于两侧扩展区域中的行人，仅当其向中央区域移动时才发出警告。

## 提示



### 警告

显示和警告不免除个人责任。由于系统限制，系统可能不发送，较晚发送或发送错误警告或响应。存在事故危险。驾车方式根据交通情况调整。观察交通状态，在相应情况下主动进行干预。◀



### 警告

由于系统限制，在智能安全系统启用情况下牵引/拖车可能导致各个功能（例如带制动功能的碰撞警告）的错误操作。存在事故危险。牵引/拖车前关闭所有智能安全系统。◀

## 综述

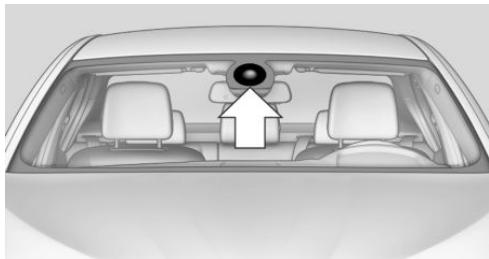
### 车辆中的按钮





## 智能安全按钮

### 摄像机



摄像机位于内后视镜区域。

挡风玻璃的车内后视镜前方区域要保持清洁和无遮挡。

### 接通/关闭

#### 自动接通

每次开始行驶之后，系统都会自动启用。

#### 手动接通/关闭



##### 短促按压按钮:

- ▷ 在控制显示屏上出现一幅画面。视个性化设置而定单独关闭系统。
- ▷ 视个性化设置而定，LED 以橙色亮起或者熄灭。

如需关闭碰撞警告，也许要按压两次按钮。

可以进行设置。个性化设置存储在当前启用的配置中。



##### 重新按压按钮:

- ▷ 接通所有智能安全系统。
- ▷ LED 以绿色亮起。



##### 长时间按压按钮:

- ▷ 关闭所有智能安全系统。
- ▷ LED 熄灭。

## 带市区行驶制动功能的警告

### 显示

如果与某一个识别出的行人碰撞的危险迫在眉睫，就会在组合仪表和平视显示系统中显示警告图标。



显示红色符号并发出一声信号音。

立即自行干预，制动或者避让。

### 制动干预

警告要求自行干预。在警告之时，将会动用最大制动力。制动力支持的前提条件是足够快速和用力地踩踏制动器。另外系统还可以在碰撞危险情况下通过较小的制动干预得到支持。在车速较低情况下，车辆可以制动至停止状态。

仅在动态稳定控制系统 DSC 接通时，才进行制动干预。

踩踏油门踏板或主动操作方向盘会中断制动干预。

识别对象可能受限。应当注意检测区域的界限和功能限制。

### 系统的局限性

#### 提示



##### 警告

由于系统的局限性，该系统可能出错或不响应。有事故危险或设备损坏危险。注意关系系统的局限性的提示，必要时，主动干预。◀

### 识别区域

摄像的识别能力是有限的。

因此有可能不发出警报或者警报较晚。

例如如下情形可能不会被识别：

- ▷ 只识别到部分行人。
- ▷ 由于视角或轮廓无法这样识别行人。
- ▷ 行人在识别范围以外。
- ▷ 行人身高达约 80 厘米。

## 功能限制

功能在以下情况下会受限或者不可用：

该功能在如下情形会受到限制：

- ▷ 在大雾、下雨、雨水飞溅或者大雪天气时。
- ▷ 急转弯。
- ▷ 在关闭行车稳定控制系统时，例如 DSC OFF。
- ▷ 如果摄像机镜头或挡风玻璃脏污或被遮盖。
- ▷ 通过启动/关闭按钮起动车辆后，最多 10 秒。
- ▷ 刚刚交付车辆后在进行摄像头校准期间。
- ▷ 在逆光（例如太阳落山）而出现持续眩目效果时。
- ▷ 在光线昏暗时。

## 车道偏离警告

### 工作原理

如果车辆在有车道标志线的路面上正要离开车道，该系统从一定的速度起就会发出警告。视国家规格而定，车速在 55 公里/小时和 70 公里/小时。

方向盘在发出警告时轻微抖动。警告时间点可以根据当前行驶状况的变化而变化。

如果汽车在偏离车道前短促闪烁，系统则不会发出警告。

### 提示

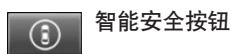


#### 警告

该系统不免除判断道路走向和交通状况的个人责任。存在事故危险。驾车方式根据交通情况调整。观察交通状态，在相应情况下主动进行干预。有警报时不要用力移动方向盘。◀

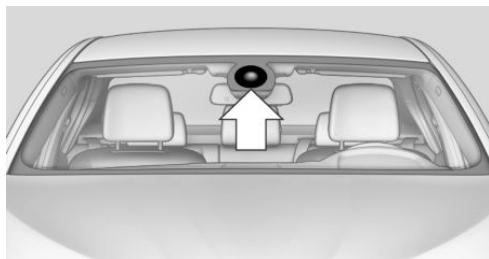
## 综述

### 车辆中的按钮



智能安全按钮

### 摄像机



摄像机位于内后视镜区域。

挡风玻璃的车内后视镜前方区域要保持清洁和无遮挡。

### 接通/关闭

#### 自动接通

如果该功能在上一次发动机停机时是接通的，那么每次开始行驶之后，车道偏离警告还会再次自动启用。

#### 手动接通/关闭



短促按压按钮：

- ▷ 在控制显示屏上出现一幅画面。视个性化设置而定单独关闭系统。
- ▷ 视个性化设置而定，LED 以橙色亮起或者熄灭。

如需关闭碰撞警告，也许要按压两次按钮。可以进行设置。个性化设置存储在当前启用的配置中。

#### 重新按压按钮：

- ▷ 接通所有智能安全系统。

▷ LED 以绿色亮起。

#### 长时间按压按钮：

- ▷ 关闭所有智能安全系统。

▷ LED 熄灭。

## 组合仪表上的显示



- ▷ 线条：系统已激活。
- ▷ 箭头：至少已识别出一条行车界线，并且可以发出警告。

## 警告的发出

车辆偏离车道并且识别到行车界线时，方向盘开始颤动。

如果变换车道前使用了转向信号灯，则不会发出警告。

## 中断警报

警告在下列情况下被中断：

- ▷ 约 3 秒后自动。
- ▷ 返回到自己的车道上。
- ▷ 在强力制动时。
- ▷ 操作转向信号灯时。

## 系统的局限性

### 提示

#### 警告

由于系统的局限性，该系统可能出错或不响应。有事故危险或设备损坏危险。注意关系系统的局限性的提示，必要时，主动干预。◀

## 功能限制

功能在如下情形会受到限制：

- ▷ 在大雾、大雨或者大雪天气时。
- ▷ 由于缺失的、磨损的、看不清的、在一起或者分开的或者不明显的界线，例如施工路段。
- ▷ 界线被冰、雪、污垢或者水覆盖时。
- ▷ 在急转弯或者狭窄的行车道上时。
- ▷ 界线不是白色的时。
- ▷ 界线被物体遮挡时。
- ▷ 在距离前方行驶的车辆较近时。
- ▷ 在迎面灯光光线较强时。
- ▷ 当车内后视镜前的挡风玻璃上有水雾、脏污或者被贴纸、标签等东西遮盖时。
- ▷ 刚刚交付车辆后在进行摄像头校准期间。

## 手动车速限制器

### 工作原理

利用该系统可以从 30 公里/小时起限制速度。在设置的限速下时不会限制行驶。

### 超过限速

特殊情况下可以有意识地通过用力给油超过限速。

如果行驶速度超过设置的限速，将显示警告。

### 无制动干预

当达到或无意超过设置的限速（例如下坡行驶）时，不会主动制动。

如果在行驶过程中设置的限速低于行驶车速，车辆将缓慢滑行，直至行驶速度低于极限速度。

### 综述

### 方向盘上的按钮

按钮	功能
	接通/关闭系统，见第 100 页
	摆动开关： 更改限速，见第 100 页

**操作****接通**

**LIM** 按压方向盘上的按钮。

当前行驶速度被采用为限速。

在停车状态下接通时将 30 公里/小时设置为车速极限。

车速表上的标记被置为相应车速。

如果启用限速，必要时可启用动态稳定控制系统 DSC，并且切换到驾驶模式 COMFORT。

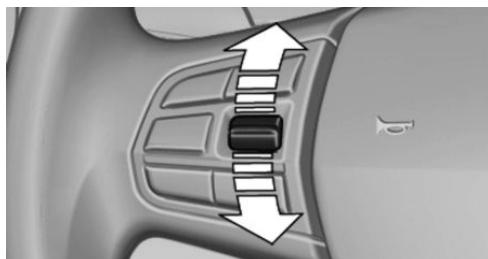
**关闭**

**LIM** 按压方向盘上的按钮。

系统同样也关闭，例如在下列情况下：

- ▷ 挂倒车档时。
- ▷ 关闭发动机。
- ▷ 接通巡航控制。
- ▷ 通过驾驶员体验开关启用一些程序。

显示消失。

**更改限速**

频繁向上或向下按压摆动开关，直至设置了所需的限速。

- ▷ 每次将翘板按钮按压至压力点可将车速极限增大或减小大约 1 公里/小时。
- ▷ 每次按压摆动开关超过压力作用点，所需车速提高或降低至车速表上的上一个或下一个 10 公里/小时。

如果在行驶过程中设置的限速低于行驶车速，车辆将缓慢滑行，直至行驶速度低于极限速度。

**超出限速**

可以有意超过限速。这种情况下会有声音警报。

为有意超过设置的极限速度，应完全踩下油门踏板。

如果行驶速度低于设置的极限速度，限制自动生效。

**警告****视觉警告**

**LIM**

如果超过设置的车速极限，组合仪表中的指示灯将一直闪烁，只要行驶速度超过设置的极限速度。

**声音警报**

- ▷ 如果无意间超过设置的限速，将会有声音信号。
- ▷ 如果行驶期间极限速度低于正在行驶的速度，信号将在约 30 秒后响起。
- ▷ 如果有意通过踩踏油门踏板超过极限速度几次，信号不会响起。

**组合仪表上的显示****限速的标志**

车速表上的显示：



- ▷ 标记呈绿色亮起：系统已激活。
- ▷ 标记不亮起：系统已关闭。

**指示灯**

**LIM**

- ▷ 指示灯亮起：系统已接通。
- ▷ 指示灯闪烁：已超过设置的限速。

**短暂状态显示**

**LIMIT  
90**

短时显示设置的限速。

## 动态制动信号灯

### 工作原理



- ▷ 普通制动时：制动信号灯亮起。
- ▷ 紧急制动时：制动信号灯闪烁。

在车辆停止前警示闪烁装置被激活。

关闭警示闪烁装置：

- ▷ 加速。
- ▷ 按压警示闪烁装置按钮。

该过程可考虑以下条件：

- ▷ 个人驾车方式，例如转向行为。
- ▷ 行驶条件，例如时钟时间、持续行驶时间。

系统从大约 70 公里/小时起激活，并且可以显示休息建议。

### 休息建议

当驾驶员的注意力不集中或者变得疲劳时，控制显示屏上就会显示提示信息，休息一下。

在连续行驶过程中仅显示一次休息建议。

经过一段休息之后，最早可以在大约 45 分钟之后重新显示一条休息建议。

### 系统的局限性

该功能在例如下列情况下可能会受到限制，并且无法输出警告或者输出错误警告：

- ▷ 如果时钟时间设置错误。
- ▷ 大多数时间内行驶车速低于约 70 公里/小时。
- ▷ 若为运动型驾车方式，例如猛然加速或者高速弯道行驶。
- ▷ 在积极驾驶情况下，例如频繁换道。
- ▷ 路况恶劣。
- ▷ 强劲的侧风。

## 注意力辅助系统

### 工作原理

该系统能识别驾驶员在长时间单调无味的行车过程中（例如行驶在高速公路上）是否注意力不集中或者疲劳。在这种情况下，建议暂时休息一下。

### 提示



**警告** 该系统不免除正确判断身体状况的个人责任。有可能无法或者不能及时识别注意力越来越不集中或者疲劳。存在事故危险。驾驶员应充分休息并且集中注意力。驾车方式根据交通情况调整。◀

### 功能

该系统在每次起动发动机时均会启动，还是无法将其关闭。

起步之后就会针对驾驶员情况对系统进行示教，从而能够识别是否注意力不集中或者疲劳。

## 碰撞后安全辅助功能

该系统能在某些事故情况下让车辆自动进入停止状态，无需驾驶员的干预。这样就能减少继续碰撞的危险并减轻碰撞后果。

踩下制动踏板可以使车辆更加剧烈地制动。这样即可取消自动制动。踩下油门踏板同样也会取消自动制动。

进入停止状态之后，将会自动松开制动器。之后要防止自行移动。

# 行车稳定控制系统

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 防抱死制动系统 ABS

在制动时，ABS 可防止将车轮抱死。

在全力制动时仍具有转向性能，这样会提高主动行驶安全性。

每次起动发动机后，ABS 都会进入工作就绪状态。

## 制动辅助系统

快速踩制动器时，该系统会自动使制动力达到最大。制动距离会在全力制动时保持得尽可能短。此时 ABS 的优点也得到了充分利用。

只要需要持续全力制动，就不要减少制动器上的压力。

## 动态稳定控制系统 DSC

### 工作原理

动态稳定控制系统例如识别下列不稳定的行驶状况：

- ▷ 车辆甩尾，这导致转向过度。
- ▷ 前轮附着力损失，这导致转向不足。

通过降低发动机输出功率以及对各个车轮进行制动干预，该系统有助于在物理极限内，帮助车辆保持安全的行驶路线。

### 提示

该系统不免除驾驶员的责任，应当根据情况调整驾驶方式。

根据情况调整驾车方式，不应因为系统提供了额外的安全性而进行危险驾驶。



### 警告

在车顶负荷例如带车顶行李架情况下行驶时，可能因为重心提高，在危险行驶情况下不能保证行驶安全。有事故危险或设备损坏危险。在车顶负荷情况下行驶时，动态稳定性控制系统 DSC 无法停用。◀

### 综述

### 车辆中的按钮



DSC OFF 按钮

### 指示灯和警报灯



指示灯闪烁：DSC 正在调节牵引力和制动力。

指示灯亮起：DSC 已失灵。

### 关闭 DSC: DSC OFF

### 概述

关闭 DSC 会导致在加速和弯道行驶时，行车稳定性受到限制。

请尽快重新激活 DSC，以提高车辆的行车稳定性。

## 关闭 DSC

 按住按钮，但是不要超过约 10 秒钟，直至组合仪表中的 DSC OFF 指示灯亮起并且显示 DSC OFF。

DSC 已关闭。

## 激活 DSC

 按压按钮。  
DSC OFF 和 DSC OFF 指示灯熄灭。

## 指示灯和警报灯

退出 DSC 后，组合仪表上显示 DSC OFF。

 指示灯亮起：DSC 已关闭。

## 自动启用

DSC 停用时，在下列状况下会自动启用：

- ▷ 轮胎失压时。
- ▷ 在 TRACTION 或者 DSC OFF 模式下启用巡航控制。

## 动态牵引力控制系统 DTC

### 工作原理

DTC 是 DSC 在前进动力方面的优化版本。

在特殊的车道状况下，例如未清扫的积雪路段或者松软地面，系统在有限的行驶稳定状态下确保最大的推进力。

DTC 启用时产生最大牵引力。加速和弯道行驶时，行车稳定性受到限制。

因此，要相应地小心驾驶。

在下列特殊情况下，最好短时激活 DTC：

- ▷ 在泥泞的融雪路面或者未清理的积雪路面上行驶。
- ▷ 从积雪很深或者松软的路面上摆脱卡陷或起步。
- ▷ 带雪地防滑链行驶。

## 激活/关闭动态牵引力控制系统 DTC

### 激活 DTC

 按压按钮。  
在组合仪表中显示 TRACTION，并且 DSC OFF 指示灯亮起。

### 关闭 DTC

 重新按压按钮。  
TRACTION 和 DSC OFF 指示灯熄灭。

## 性能控制器

性能控制器提高了车辆的敏捷性。

为了提高转向性能，在采用相应的运动型驾驶方式时会将个别车轮制动。同时通过发动机的干预对相应的制动作用进行补偿。

## 伺服转向助力系统 SVT

### 工作原理

伺服转向助力系统会依据车速不同改变转向时所需的转向力。在低速下会对转向力提供大力支持，即在转向时需要较低的转向力。随着速度的增加，转向力的支持会降低。

另外根据行驶模式而定调整转向力，从而促成运动型直接或舒适的转向行为。

## 驾驶员体验开关

### 工作原理

使用驾驶员体验开关可以与车辆的特定特色相匹配。为此有不同模式可用。

## 综述

### 车辆中的按钮



### 操作程序

按钮	程序
	SPORT
	COMFORT
	ECO PRO 模式

### SPORT

为获得较高的行驶灵敏度，转向系统和驱动装置进行前后一致的运动协调。

在相应配置情况下，除了改变底盘协调方式之外，还可以个性化配置 SPORT。

该配置将存储在当前启用的配置中。

### 激活 SPORT



频繁按压按钮，直至组合仪表上显示 SPORT。

### 配置 SPORT

如果已激活了在控制显示屏上显示，就可以配置 SPORT 行驶模式。

1. 激活 SPORT。
2. 选择“设置 SPORT 模式”。
3. 配置模式。

也可以在激活 SPORT 之前对其进行配置：

1. “设置”
2. “驾驶模式”
3. “设置 SPORT 模式”

启用 SPORT 时会调出该配置。

### COMFORT

均衡调谐。

### 激活 COMFORT



频繁按压按钮，直至组合仪表上显示 COMFORT。

### ECO PRO 模式

ECO PRO 模式，见第 140 页，持续进行降低油耗的调谐，以实现最大可达里程。

### 激活 ECO PRO 模式



频繁按压按钮，直至组合仪表上显示 ECO PRO 模式。

### 配置 ECO PRO 模式

#### 通过驾驶体验开关

1. 激活 ECO PRO 模式。
2. “设置 ECO PRO 模式”
3. 配置模式。

启用 ECO PRO 模式时会调出该配置。

#### 通过 iDrive

1. “设置”
  2. “ECO PRO 模式”
- 或者
1. “设置”
  2. “驾驶模式”

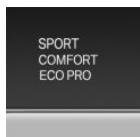
### 3. "设置 ECO PRO 模式"

配置模式。

启用 ECO PRO 模式时会调出该配置。

## 显示

### 模式选择



按压按钮时显示可选模式的列表。视装备而定，组合仪表中的列表可能与显示有所不同。

### 选择的模式



组合仪表上会显示选中的模式。

## 控制显示屏上的显示

可以在控制显示屏上显示模式切换。

1. "设置"
2. "控制显示器"
3. "显示驾驶模式信息"

## 起步辅助系统

### 工作原理

该系统支持斜坡起步。无须使用驻车制动器。

### 利用起步辅助系统起步

1. 使用脚制动器保持住车辆。
2. 松开脚制动器并立即起步。

松开脚制动器后车辆自动保持约 2 秒钟。

在相应配置中，可能持续 2 分钟。

如果装载过大或者带挂车行驶，车辆仍会略微后退。

# 行驶舒适性

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 巡航控制

### 工作原理

系统保持由方向盘上的按钮预定的车速。如果在下坡路段发动机制动性能不足，则系统会进行制动。

### 概述

视车辆设定而定，巡航控制的特性可以在一定范围内改变。

### 提示

#### 警告

该系统不免除正确判断交通状况的个人责任。由于系统限制，该系统不能在所有交通状况下自动地做出恰当反应。存在事故危险。驾车方式根据交通情况调整。观察交通状态，在相应情况下主动进行干预。◀

#### 警告

使用该系统在下列情况下可能导致增加事故危险：

- ▷ 弯道较多的道路。
- ▷ 交通较拥挤。
- ▷ 道路较滑、雾天、雪天、雨天或者路面松软。

有事故危险或设备损坏危险。只有匀速行驶时，才能使用该系统。◀

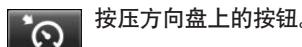
### 综述

#### 方向盘上的按钮

按钮	功能
	接通/关闭、中断巡航控制，见第 106 页。
	调出车速，见第 107 页。
	平衡杆：改变、保持、存储车速，见第 107 页。

### 操作

#### 接通

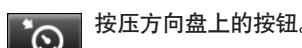


车速表上的标记被置为当前车速。

可以使用巡航控制。

如有必要打开 DSC。

#### 关闭

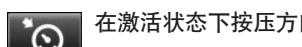


在激活状态下：按压两次。

在中断状态下：按压一次。

显示消失。存储的所需车速被删除。

#### 中断



该系统在下列情况下自动中断：

- ▷ 制动时。
- ▷ 如果将离合器踩住几秒钟，或者在没有挂挡时将其松开。
- ▷ 如果对于该车速而言，挂入了过高档位。
- ▷ 如果挂入选档杆位置 N。

- ▷ 启用 DTC 或者停用 DSC 时。
- ▷ DSC 正在进行调节时。

松开摆动开关后保持已达到的车速。按过压力作用点加速会更快。

## 保持、存储、更改车速

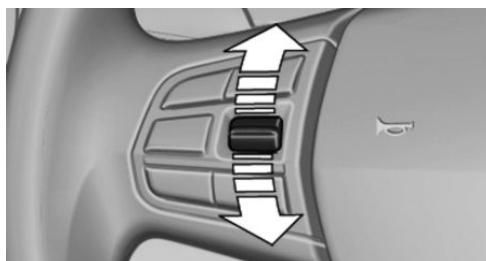
### 提示



#### 警告

可能无意地错误设定或调出所需车速。存在事故危险。所需车速根据交通情况调整。观察交通状态，在相应情况下主动进行干预。◀

## 保持、存储车速



在中断状态下按压摆动开关。

激活系统后会保持当前行驶的车速，并存储为所需车速。

该车速出现在车速表中，并在组合仪表中短暂显示，见第 107 页。

如有必要打开 DSC。

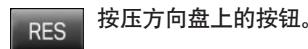
### 改变车速

频繁向上或向下按压摆动开关，直至设置了所需车速。

在激活的状态下，显示的车速被存储，并可在前方无车的道路上达到此速度。

- ▷ 每次点按摆动开关至压力作用点所需车速会提高或减少约 1 公里/小时。
- ▷ 每次按压摆动开关超过压力作用点，所需车速提高或降低至车速表上的上一个或下一个 10 公里/小时。
- 最高可设定速度是因车而异的。
- ▷ 将摆动开关按至压力作用点并保持，不用踩踏油门踏板，汽车也可以加速或减速。

## 调出所需车速



将达到并保持已存储的车速。

## 组合仪表上的显示

### 指示灯



组合仪表中的指示灯会根据装备显示系统是否已接通。

### 所需车速



- ▷ 标记呈绿色亮起：系统已激活。
- ▷ 标记呈桔黄色亮起：系统已中断。
- ▷ 标记不亮起：系统已关闭。

### 短暂的状态显示



选择的所需车速。

如果没有显示车速，有可能目前未满足系统运行所必需的条件。

## 平视显示系统的显示

也可以在平视显示系统中显示一些系统信息。

## 驻车距离警报系统 PDC

### 工作原理

PDC 在驻车时提供帮助。在车后缓慢接近的物体，或者在前部装备 PDC 情况下在车前缓慢接近的物体的报告来自：

- ▷ 信号音。
- ▷ 视觉显示。

## 概述

使用安装在每个保险杠中的超声波传感器进行测量。

视障碍物和环境条件而定，作用距离约为 2 米。

声音警告在下列情况下才响起：

- ▷ 如果是前部传感器和两个后部的边角传感器，约 60 厘米。
- ▷ 如果是后部中间的传感器，约 1.50 米。
- ▷ 在发生碰撞危险时。

## 提示



**警告**  
该系统不免除正确判断交通状况的个人责任。由于系统限制，该系统不能在所有交通状况下自动地做出恰当反应。存在事故危险。驾车方式根据交通情况调整。观察交通状态，在相应情况下主动进行干预。◀



**警告**  
由于车速很高，在 PDC 启用时，基于这种物理特性，警告延迟。有受伤危险或设备损坏危险。避免快速驶向物体。如果 PDC 仍未激活，则要避免快速起步。◀

## 综述

### 前部装有 PDC：车辆中的按钮



驻车距离警报系统 PDC

## 超声波传感器



PDC 超声波传感器，例如保险杠中。

## 功能条件

为确保功能正常：

- ▷ 不得遮挡传感器，例如通过标签，自行车架。
- ▷ 保持传感器清洁和无冰。

关于清洁：不要用高压清洗装置进行长时间清洗，并且清洗时要与传感器保持至少 30 厘米的距离。

## 接通/关闭

### 自动接通

在以下状况下自动接通 PDC：

- ▷ 如果在发动机运转时挂入档位 R，还接通倒车摄像机。
- ▷ 在前部装有 PDC 情况下：当 PDC 检测到车前或车后的障碍物，并且车速慢于约 4 公里/小时。

可以关闭在检测到障碍物时自动接通：

1. "设置"
2. "泊车"
3. 选择设置。

当前所用配置的设置会被保存。

### 前进时自动关闭

系统在超过一定的行驶距离或车速时关闭。

如有需要，可重新接通系统。

### 前部装有 PDC：手动接通/关闭



按压按钮。

- ▷ 接通：LED 指示灯亮起。
- ▷ 关闭：LED 指示灯熄灭。

当按压按钮挂入倒车档时，显示倒车摄像机画面。

## 显示

### 信号音

当车辆接近障碍物时，通过间歇信号声来提示物体的位置。例如，系统识别出车辆后面左侧有障碍物，则从后面左侧扬声器响起信号音。

汽车越靠近物体，间歇信号声的间隔越短。

如果与识别出的物体之间的距离小于大约 25 厘米，就会发出长音警报。

前部装有 PDC：如果在车辆前后均有物体，长音警报以交替方式响起。

如果在 Steptronic 变速箱情况下挂入选档杆位置 P，则信号音关闭。

### 音量

可以调节 PDC 信号音的音量与视听设备音量的比例。

1. "多媒体"、"收音机"或"设置"
2. "音色"
3. "音量设置"
4. "驻车提示音"
5. 旋转控制器，直至达到所需的设置。
6. 按压控制器。

当前所用配置的设置会被保存。

### 视觉警告

接近障碍物时在控制显示屏上会有指示。对较远一些的障碍物，在发出信号音之前便会在控制显示屏上指示。

PDC 一激活，此显示便会立即出现。

以绿色、黄色和红色显示传感器的识别范围。

如果显示倒车摄像机的图像，则可以切换至 PDC：

 "倒车摄像机"

## 系统的局限性

### 提示



#### 警告

由于系统的局限性，该系统可能出错或不响应。有事故危险或设备损坏危险。注意关系系统的局限性的提示，必要时，主动干预。◀

### 超声波测量的局限

物体的识别可能会超出物理超声波测量的极限，例如在下列情况下：

- ▷ 对于低龄儿童和动物。
- ▷ 在人员穿着某些服装例如大衣的情况下。
- ▷ 在外界超声波干扰的情况下，例如因为旁边驶过的车辆或大噪音的机器。
- ▷ 在传感器脏污、结冰、受损或调整不佳的情况下。
- ▷ 在某些气候条件下，例如在空气湿度高、下雨、下雪、极热或强风的情况下。
- ▷ 在其他车辆的挂车牵引杆和挂车挂钩的情况下。
- ▷ 细薄的或楔形的物体时。
- ▷ 在运动物体的情况下。
- ▷ 直立的物体位置较高时，如墙壁凸缘或装载物。
- ▷ 带尖角和锐利棱边的物体时。
- ▷ 有精细的表面或结构的物体时，例如栅栏。
- ▷ 在表面多孔的物体时。
- ▷ 伸出的装载物。

在系统发出持续长音警报之前或之后，一些已显示过的较低障碍物（例如路缘）可能会进入传感器的盲区。

### 误报警

虽然在视野范围内没有障碍物，PDC 仍可在如下情形下显示警报：

- ▷ 大雨时。
- ▷ 污迹较重或者传感器结冰时。
- ▷ 传感器被积雪覆盖时。
- ▷ 路面粗糙时。

- ▷ 在地面不平整时，例如道路减速带。
- ▷ 在具有光滑墙壁的大型直角建筑内，如地下停车场。
- ▷ 在洗车设备中和洗车装置中。
- ▷ 废气太重。
- ▷ 其他超声波源，例如清扫机、蒸汽喷射清洁机或者霓虹灯管。

前后扬声器交替持续鸣响，报告功能故障。只要其他超声波源不再有故障，则系统重新可用。

为了减少误警报，必要时在识别到障碍物时关闭PDC的自动接通，例如在洗车装置内，见第 108 页。

## 功能故障

系统会显示一个检查控制信息。

PDC 失灵。请前往服务部检查系统。

## 倒车摄像机

### 工作原理

倒车摄像机能够协助倒车和调车。能够在控制显示屏上显示车辆后面的区域。

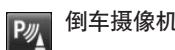
### 提示

#### **!** 警告

该系统不免除正确判断交通状况的个人责任。存在事故危险。驾车方式根据交通情况调整。通过直接查看检查交通状况和车辆环境，在相应情况下主动进行干预。◀

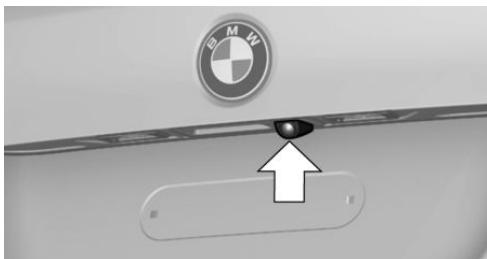
## 综述

### 车辆中的按钮



倒车摄像机

### 摄像机



摄像机镜头位于后行李箱盖的拉手饰板中。污垢可能会影响图像质量。

清洁摄像机镜头，见第 181 页。

### 接通/关闭

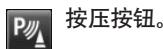
#### 自动接通

在发动机运转时挂入档位 R。

#### 前进时自动关闭

系统在超过一定的行驶距离或车速时关闭。如有需要，可重新接通系统。

#### 手动接通/关闭



按压按钮。

- ▷ 接通：LED 指示灯亮起。

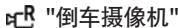
- ▷ 关闭：LED 指示灯熄灭。

在控制显示屏上显示 PDC。

当按压按钮挂入倒车档时，显示倒车摄像机画面。

## 通过 iDrive 切换视图

PDC 激活后：



显示倒车摄像机图像。

## 控制显示屏上的显示

### 功能前提

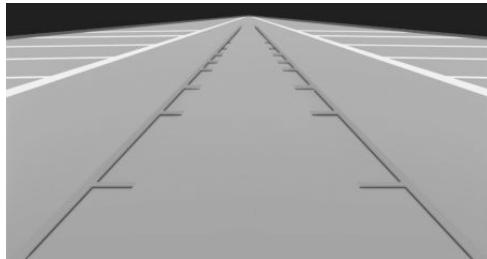
- ▷ 倒车摄像机已接通。
- ▷ 尾门已经完全关闭。

## 启用辅助功能

更多的辅助功能可以同时被启用。

- ▷ 驻车辅助线
  - "驻车辅助线"
  - 显示车道和转向轨迹线。
- ▷ 障碍物标记
  - "障碍标记"
  - 显示立体形状的标记。

## 行驶轨迹线

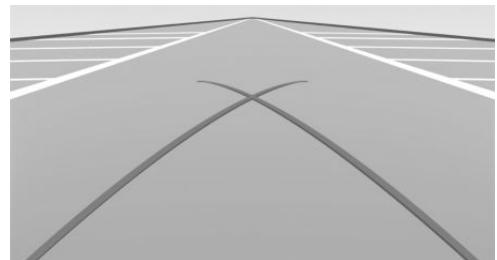


行驶轨迹线可以显示在倒车摄像机的画面中。

在平坦车道上驻车和调车时，行驶轨迹线有助于判断所需的车位大小。

行驶轨迹线取决于当前的转向角，并且会随着方向盘的转动不断地相应调整。

## 转向轨迹线

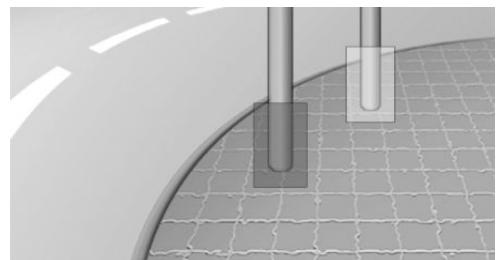


转向轨迹线只能与行驶轨迹线一起显示在倒车摄像机的画面中。

转向轨迹线显示在平坦车道上最小转弯直径的走向。

从方向盘的某个位置开始，仅显示转向轨迹线。

## 障碍物标记

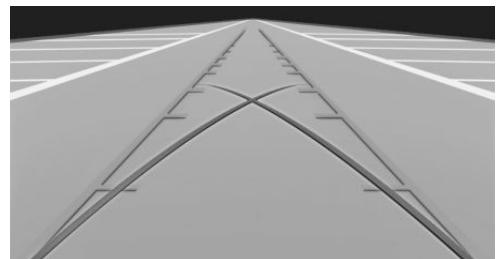


障碍物标记可以显示在倒车摄像机的画面中。

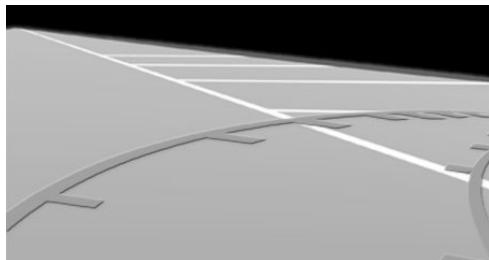
障碍物标记的彩色分级与 PDC 的标记对应。

## 借助行车轨迹线和转向轨迹线驻车

1. 定位本车，使转向轨迹线指向停车位的边线。



2. 适当拨打方向盘，使得行驶轨迹线覆盖相应的转向轨迹线。



## 显示设置

### 亮度

在倒车摄像机已接通的情况下：

1. ☀ 选择图标。
2. 旋转控制器，直至到达所需的设置，按压控制器。

### 对比度

在倒车摄像机已接通的情况下：

1. ⚙ 选择图标。
2. 旋转控制器，直至到达所需的设置，按压控制器。

## 系统的局限性

### 物体的识别

很低的障碍物以及位置较高的突出物体，例如墙壁凸缘，也可能无法被该系统识别。

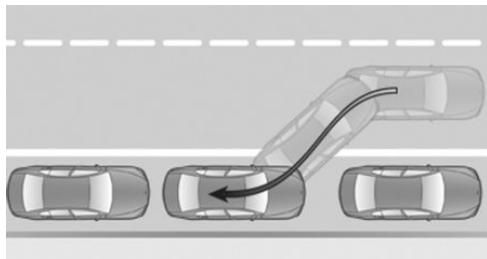
辅助功能也会考虑 PDC 的数据。

应注意 PDC 章节中的提示，见第 107 页。

在某些情况下，控制显示屏中显示的物体比实际看到的距离更近。不要按照显示屏估计与物体的距离。

## 驻车助手

### 工作原理



当要平行于路边停车时，该系统提供辅助支持。

驻车助手的操作分为三个步骤：

- ▷ 接通和启用。
- ▷ 停车位查询。
- ▷ 驻车。

在控制显示屏上显示系统状态和所需的处理说明。

超声波传感器测量车辆两侧的停车位。

驻车助手计算最佳的驻车线，并在驻车过程中控制转向。

### 提示

驻车助手包含驻车距离警报系统 PDC，见第 107 页。

另外，在驻车时注意 PDC、驻车助手和倒车摄像机的视觉和声音信息与指示，并相应地作出反应。

车外和车内的大音量声源可能会盖住 PDC 的信号音。



### 警告

该系统不免除正确判断交通状况的个人责任。由于系统限制，该系统不能在所有交通状况下自动地做出恰当反应。存在事故危险。驾车方式根据交通情况调整。观察交通状态，在相应情况下主动进行干预。◀



### 注意

驻车助手可以提示转向离开路缘或行驶到路缘上。有设备损坏危险。观察交通状态，在相应情况下主动进行干预。◀

在启用驻车助手时，自动启动被自动启停功能关闭的发动机。

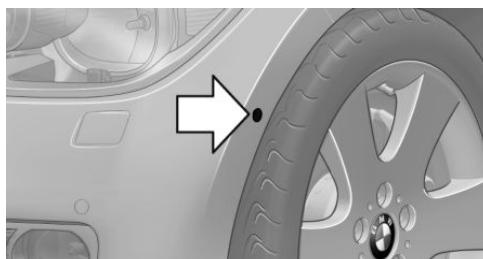
## 综述

### 车辆中的按钮



 驻车助手

### 超声波传感器



用于测量停车位的超声波传感器位于车辆侧面。

为确保功能正常：

- ▷ 保持传感器清洁和无冰。
- ▷ 不要用高压清洗装置进行长时间清洗，并且清洗时要与传感器保持至少 30 厘米的距离。
- ▷ 不要覆盖传感器。

## 前提

### 测量停车位时

- ▷ 直行前进最大速度不超过约 35 公里/小时。
- ▷ 与已经停放的车辆所形成的车队列的最大距离：1.5 米。

### 合适的停车位

- ▷ 长度至少为 1.5 米的物体后方的间隙。
- ▷ 长度至少为 1.5 米的两个物体之间的间隙。
- ▷ 两个物体之间间隙的最小长度：本车长度加上约 1 米。
- ▷ 最小宽度：约 1.5 米。

### 针对驻车过程

- ▷ 车门和尾门已关闭。
- ▷ 松开驻车制动器。
- ▷ 在驾驶员侧的停车位内驻车时，必须操作相应的转向信号灯。

### 接通和启用

#### 使用按钮接通

 按压按钮。

LED 指示灯亮起。

在控制显示屏上将显示停车位查询的当前状态。

 驻车助手自动激活。

#### 使用倒车档接通

挂入倒车档。

在控制显示屏上将显示停车位查询的当前状态。

激活： "驻车辅助系统"

### 控制显示屏上的显示

#### 激活/关闭系统

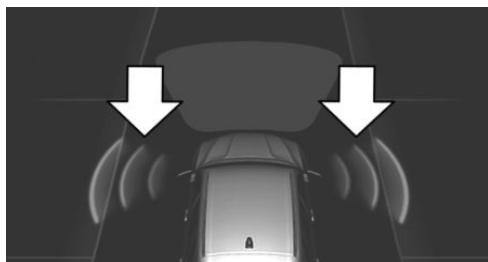
图标	含义
----	----

 灰色：系统不可用。

白色：系统可用，但未激活。

 系统激活。

## 停车位查询和系统状态



- ▷ 汽车显示画面侧面的彩色标记，见箭头。泊车辅助系统已激活，正在搜寻泊车间隙。
- ▷ 在控制显示屏上在汽车图标旁边显示路面边缘合适的间隙。当泊车辅助系统激活时，以彩色高亮显示合适的泊车间隙。
- ▷  驻车过程激活。转向已受控制。
- ▷ 当缓慢直线向前行驶时，即使系统已关闭，停车位搜寻功能也始终处于启用状态。关闭系统之后，控制显示屏上的显示为灰色。

## 使用驻车助手驻车

1. 按压按钮  或者挂入倒车档，以打开驻车助手，见第 113 页。必要时，启用驻车助手。  
『 驻车助手已启用。
2. 以低于 35 公里/小时的车速和最大 1.5 米的间距行驶经过停靠车辆行列。  
在控制显示屏上显示停车位搜寻的状态和可能存在的停车位，见第 113 页。
3. 按照显示屏上的提示进行操作。  
为了到达最佳的驻车位置，停车状态下换挡后等到自动转向过程结束。  
在显示屏上显示驻车过程的结束。
4. 必要时，自行调整驻车位置。

## 手动中断

随时可以中断泊车辅助系统：

- ▷  "驻车辅助系统"
- ▷  按压按钮。

## 自动中断

系统在下列情况下自动中断：

- ▷ 当紧握方向盘或者自己转向时。
- ▷ 所选档位与显示屏上的提示不符。
- ▷ 车速超过约 10 公里/小时。
- ▷ 在积雪或打滑的路面上。
- ▷ 如果超过泊车入位操作的最大次数或者泊车入位时间。
- ▷ 如果驻车距离警报系统 PDC 显示的距离太小。
- ▷ 当切换至控制显示屏其他功能时。

系统会显示一个检查控制信息。

## 继续

如有必要，可继续已中断的驻车过程。

再次启用驻车助手，见第 113 页，并遵守显示屏上的说明。

## 关闭

系统可通过下列方式退出工作状态：

- ▷  按压按钮。
- ▷ 关闭点火装置。

## 系统的局限性

### 提示



警告

由于系统的局限性，该系统可能出错或不响应。有事故危险或设备损坏危险。注意关系系统的局限性的提示，必要时，主动干预。◀

## 没有驻车支持

泊车辅助系统在下列情况下不提供支持：

- ▷ 急转弯。

## 功能限制

功能在如下情形会受到限制:

- ▷ 地面不平，如碎石路面。
- ▷ 在光滑路面上。
- ▷ 上坡度较大的斜坡或者下坡。
- ▷ 在停车位有堆积的树叶或积雪时。
- ▷ 当安装了应急备用轮胎时。
- ▷ 在沟渠或深坑，例如码头边缘。

## 超声波测量的局限

物体的识别可能会超出物理超声波测量的极限，  
例如在下列情况下:

- ▷ 对于低龄儿童和动物。
- ▷ 在人员穿着某些服装例如大衣的情况下。
- ▷ 在外界超声波干扰的情况下，例如因为旁边驶过的车辆或大噪音的机器。
- ▷ 在传感器脏污、结冰、受损或调整不佳的情况下。
- ▷ 在某些气候条件下，例如在空气湿度高、下雨、下雪、极热或强风的情况下。
- ▷ 在其他车辆的挂车牵引杆和挂车挂钩的情况下。
- ▷ 细薄的或楔形的物体时。
- ▷ 在运动物体的情况下。
- ▷ 直立的物体位置较高时，如墙壁凸缘或装载物。
- ▷ 带尖角和锐利棱边的物体时。
- ▷ 有精细的表面或结构的物体时，例如栅栏。
- ▷ 在表面多孔的物体时。
- ▷ 伸出的装载物。

在系统发出持续长音警报之前或之后，一些已显示过的较低障碍物（例如路缘）可能会进入传感器的盲区。

也许会识别不合适的停车位，或者无法识别合适的停车位。

## 功能故障

系统会显示一个检查控制信息。

驻车助手失灵。请前往服务部检查系统。

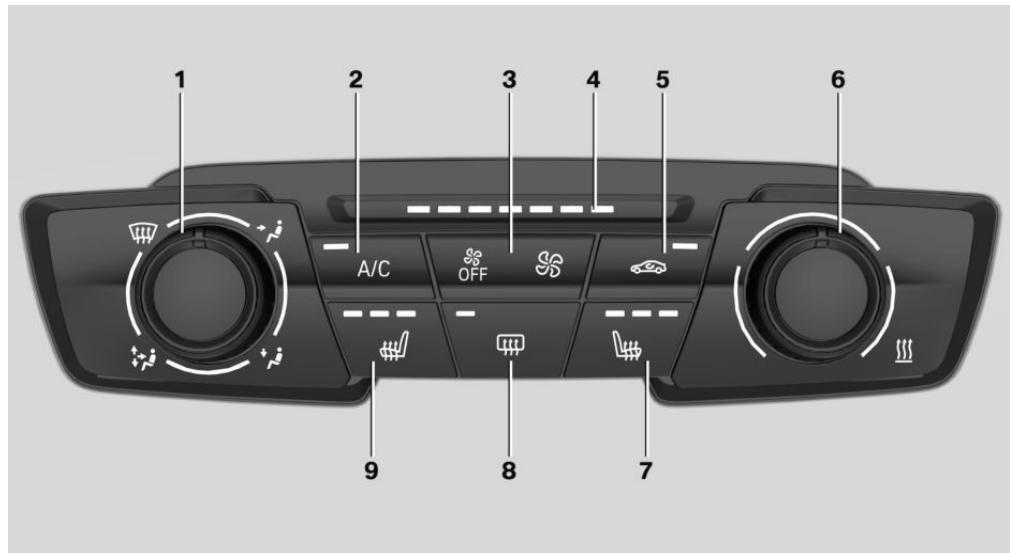
# 空调

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装

备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 空调装置



- 1 空气分配
- 2 冷却功能
- 3 风量
- 4 风量显示
- 5 车内空气循环模式

- 6 温度
- 7 座椅加热装置，右侧 [47](#)
- 8 后窗玻璃加热装置
- 9 座椅加热装置，左侧 [47](#)

## 空调功能的详细介绍

### 接通/关闭系统

#### 接通

- 按下任意按钮，例外
- ▷ 后窗玻璃加热装置。
  - ▷ 座椅加热装置。

#### 关闭



按住左侧按钮，直至操作面板关闭。

## 温度



旋转滚轮，以设置所需的温度。

## 冷却功能

车厢空气被冷却、除湿并根据温度设置重新加热。

只有在发动机运转时才能进行车厢冷却。



按压按钮。

打开/关闭冷却功能。

冷却功能在车内空气循环模式下自动接通，以避免空气干燥和车窗水雾。

车辆起动后，在某些气候条件下，挡风玻璃和侧窗玻璃上会短时间蒙上一层水雾。

车底下面会有冷暖空调生成的冷凝水，见第 136 页。

## 车内空气循环模式

如果车外空气有异味或有有害物质，可以切断车外空气的输送。选择车内空气循环模式。



反复按压按钮，以调出一种运行模式：

- ▷ LED 指示灯关闭：持续吹入车外空气。
- ▷ LED 指示灯打开，车内空气循环模式：车外空气输送持续关闭。

冷却功能也自动接通，以避免水雾。

在持续车内空气循环模式下，车内空气质量变差并且在车窗上形成越来越多的水雾。

车窗有水雾时要关闭车内空气循环模式，必要时增大风量。

## 手动调节风量



按压左侧或者右侧按钮：风量减小或者增加。

通过 LED 显示强度。七个 LED 指示灯亮起时为最高档。

必要时降低冷暖空调的风量，以保护电池。

## 手动空气分配



旋转滚轮，选择所需的程序或者所需的中间位置。

▷ 玻璃。

▷ 上身范围。

▷ 脚部空间。

▷ 车窗玻璃、上身范围和脚部空间。

## 除去车窗玻璃上的冰霜和水雾

将空气分配装置转向车窗玻璃，提高风量和温度，必要时可同时打开冷却功能。

## 后窗玻璃加热装置



按压按钮。

后窗玻璃加热装置一段时间后自动关闭。

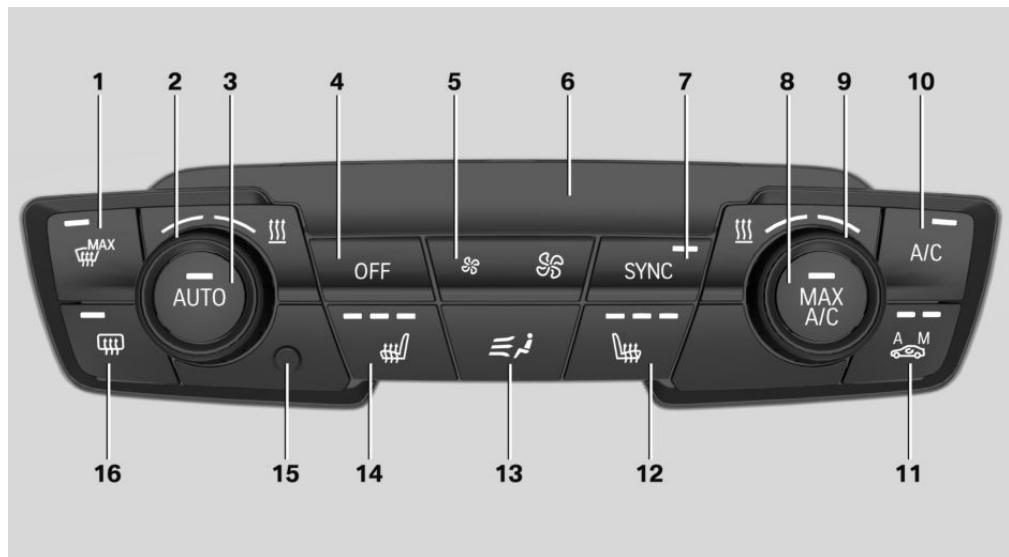
按压按钮超过 3 秒钟，持久启用。重新按压按钮，停用。

## 微尘滤清器

微尘滤清器可在外界和车内空气循环模式下滤除空气中的灰尘和花粉。

应在保养，见第 163 页，您的汽车时更换该过滤器。

## 自动空调



- 1 除去车窗玻璃上的冰霜和水雾
- 2 温度，左侧
- 3 空调自动模式
- 4 关闭系统
- 5 风量，自动模式强度
- 6 显示器
- 7 SYNC 程序
- 8 最大冷却

- 9 温度，右侧
- 10 冷却功能
- 11 AUC/车内空气循环模式
- 12 座椅加热装置，右侧 [47](#)
- 13 空气分配
- 14 座椅加热装置，左侧 [47](#)
- 15 车内温度感应器 — 总是保持畅通
- 16 后窗玻璃加热装置

### 空调功能的详细介绍

#### 接通/关闭系统

#### 接通

按下任意按钮，例外：

- ▷ SYNC 程序。
- ▷ 后窗玻璃加热装置。
- ▷ 座椅加热装置。

#### 关闭

**OFF** 按压按钮。

#### 温度



旋转滚轮，以设置所需的温度。

选择的温度显示在自动空调的显示器上。

如果需要较高的冷风或暖风功率，自动空调能尽快调节该温度，然后保持温度不变。

避免时间间隔过小地在不同的温度设置之间进行切换。自动空调没有充足时间调节所设置的温度。

## 冷却功能

车厢空气被冷却、除湿并根据温度设置重新加热。

只有在发动机运转时才能进行车厢冷却。

 按压按钮。

打开/关闭冷却功能。

冷却功能在车内空气循环模式下自动接通，以避免空气干燥和车窗水雾。

车辆起动后，在某些气候条件下，挡风玻璃和侧窗玻璃上会短时间蒙上一层水雾。

用空调自动模式自动接通冷却功能。

车底下面会有自动空调生成的冷凝水，见第 [136](#) 页。

## 最大冷却

 按压按钮。

系统调到最低温度、最佳风量并调到车内空气循环模式。

空气从吹向上身范围的出风口中吹出。因此应打开出风口。

在车外温度约 0 °C，当发动机正在运转时，该功能可供使用。

程序被激活后可以适当调整风量。

## 空调自动模式

 按压按钮。

自动调节风量、空气分配和温度。

根据所选择的温度、AUTO（自动）运行模式强度和外部影响可以让气流吹向挡风玻璃、侧窗玻璃、上身范围及脚部空间。

在空调自动模式中，会自动接通冷却功能，见第 [119](#) 页。

水雾传感器同时控制该程序，以便尽可能避免车窗上形成水雾。

## 自动运行模式的强度

当 AUTO（自动）运行模式接通后，可以更改强度的自动调节。

 按压左侧或者右侧按钮：强度减小或者增加。

选择的强度显示在自动空调的显示器上。

## 自动空气循环控制 AUC/车内空气循环模式

如果车外空气有异味或有有害物质，可以切断车外空气的输送。选择车内空气循环模式。

 反复按压按钮，以调出一种运行模式：

- ▷ LED 指示灯熄灭：持续吹入车外空气。
- ▷ 左侧 LED 指示灯亮，AUC 模式：传感器识别车外空气中的有害物质并自动调节风门。
- ▷ 右侧 LED 指示灯亮，车内空气循环模式：车外空气输送持续关闭。

冷却功能也自动接通，以避免水雾。

在持续车内空气循环模式下，车内空气质量变差并且在车窗上形成越来越多的水雾。

在车窗玻璃蒙上水雾时，关闭车内空气循环模式并按压 AUTO 按钮，以便利用水雾传感器。确保空气能够流向挡风玻璃。

## 手动调节风量

为能够手动调节风量，首先要关闭空调自动模式。

 按压左侧或者右侧按钮：风量减小或者增加。

选择的风量显示在自动空调的显示器上。

必要时降低自动空调的风量，以保护电池。

## 手动空气分配

 重复按压按钮，选择一个程序：

- ▷ 上身范围和脚部空间。
- ▷ 脚部空间。

- ▷ 车窗玻璃和脚部空间。
- ▷ 玻璃
- ▷ 车窗玻璃和上身范围。
- ▷ 上身范围。
- ▷ 车窗玻璃、上身范围和脚部空间。

在车窗玻璃蒙上水雾时按压 AUTO 按钮，以便利用水雾传感器。

### SYNC 程序



按压按钮。

当前驾驶员位置的温度设定同样应用于前排乘客位置。

如果副驾驶员侧的设置发生改变，则程序会关闭。

### 除去车窗玻璃上的冰霜和水雾



按压按钮。

挡风玻璃和前侧窗玻璃的冰霜和雾气立刻清除。

如有必要，将侧向出风口对准侧窗玻璃。

程序被激活后可以适当调整风量。

在车窗玻璃蒙上水雾时，打开冷却功能或按压 AUTO 按钮，以便利用水雾传感器。

### 后窗玻璃加热装置



按压按钮。

后窗玻璃加热装置一段时间后自动关闭。

按压按钮超过 3 秒钟，持久启用。重新按压按钮，停用。

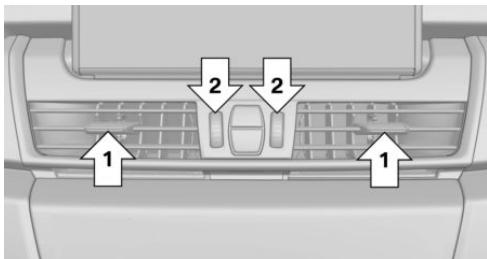
### 微尘/活性炭过滤器

微尘滤清器/活性炭过滤器可在外界和车内空气循环模式下滤除空气中的灰尘、花粉和气态有害物质。

应在保养，见第 163 页，您的汽车时更换该过滤器。

## 通风

### 前排通风



- ▷ 拨杆用于改变出风方向，见箭头 1。
- ▷ 滚轮无级调节打开和关闭出风口，见箭头 2。

### 设置通风

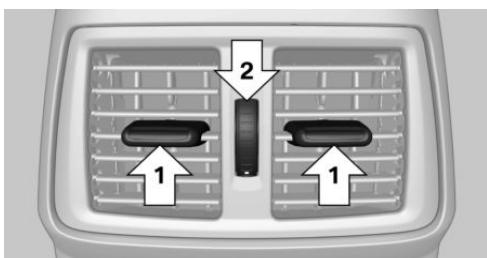
- ▷ 冷却式通风：

校正出风口的气流方向，使空气吹向您本人，例如在车内较热时。

- ▷ 无穿风式通风：

校正出风口的气流方向，使空气从您身边吹过。

### 后座内的通风



- ▷ 拨杆用于改变出风方向，见箭头 1。
- ▷ 滚轮无级调节打开和关闭出风口，见箭头 2。

# 停车通风装置

## 工作原理

停车通风装置用于车厢通风，并在必要时降低车内温度。

任何车外温度下都可以通过两个预选的接通时间或直接打开和关闭系统。它可以保持 30 分钟的接通状态。

打开通风装置出风口，以便空气可以流出。

## 直接接通/关闭

在控制显示屏上：

1. "设置"
2. "空调"
3. "启动驻车通风"

启动系统时，自动空调上的标识闪烁。

## 预选接通时间

在控制显示屏上：

1. "设置"
2. "空调"
3. "时间 1: "或者"时间 2: "
4. 设置所需时间。

## 激活接通时间

在控制显示屏上：

1. "设置"
2. "空调"
3. "启动定时器 1"或者"启动定时器 2"

接通时间激活时，自动空调上的标识亮起。

如果系统已接通，则自动空调图标闪烁。

系统只在下一个 24 小时内接通。然后必须重新激活。

# 内部装备

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 遮阳板

### 防眩目

向下或向上翻折遮阳板。

### 化妆镜

化妆镜位于盖板后的遮阳板中。打开盖板时会接通镜照明灯。

## 烟灰缸/点烟器

### 烟灰缸

### 打开



可以将烟灰缸放置在饮料杯架内。

### 清空

取出部件。

## 点烟器



### 警告

接触热元件或者点烟器的热插座可能会被烫伤。当点烟器跌落或者被置于相应物品上可能会点燃易燃材料。有火灾和受伤危险。握住点烟器把手。确保，儿童无法使用点烟器并且不能点着点烟器，例如离开车辆时随身携带遥控钥匙。◀



### 注意

当金属物品落入插座时，可能会造成插座短路。有设备损坏危险。使用插座后，再次插接点烟器或者插座盖板。◀



点烟器位于中央控制台内。



按压点烟器。

只要点烟器弹出，就可以拔出它点烟。

## 电气设备接口

### 提示



### 注意

汽车电池的电池充电器可能带高压和高电流，这会使 12 伏车载网络过载或损坏。有设备损坏危险。汽车电池的电池充电器只能连接至发动机室内的启动辅助接线柱。◀

## 注意

当金属物品落入插座时，可能会造成插座短路。有设备损坏危险。使用插座后，再次插接点烟器或者插座盖板。◀

## 插座

### 概述

在发动机运行或点火装置接通时点烟器座可用作电气设备插座。

### 提示

电压为 12 伏时所有插座的总功率不得超出 140 瓦。

不匹配的插头会损坏插座。

## 前部中央控制台



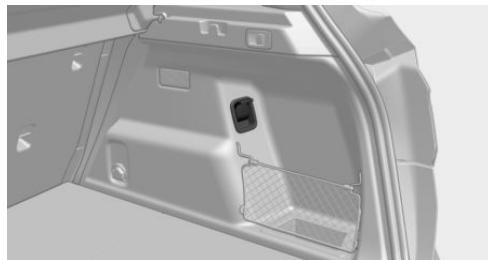
取下盖板或者点烟器。

## 后部中央控制台



取下盖板。

## 在行李厢内



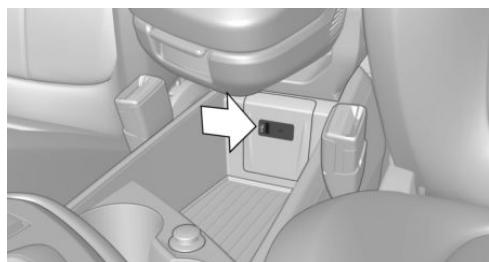
插座位于行李厢内右侧。

## USB 接口

### 工作原理

包含音乐文件以及用于导入和导出例如用于个人配置设置的文件的 USB 设备的接口。

### 综述



USB 接口位于前排座椅之间。

### 提示

连接时要注意以下几点：

- ▷ 不要强行将插头插入 USB 接口。
- ▷ USB 接口不能连接像风扇或者台灯等设备。
- ▷ 不得连接 USB 硬盘。
- ▷ 请勿通过 USB 接口来为外接设备充电。

## 后座区中存物台

### 概述

存物台相应位于前排座椅靠背上。

使用后重新翻开杂物桌。

杂物桌可以负荷最多 6 公斤。超负荷时，向下翻转杂物桌，避免损坏。

### 提示



警告

翻开、收折和调整杂物桌高度时可能会夹住身体部分。有受伤危险。翻开、收折和调整高度时注意，保持杂物桌运动区域无阻碍。◀



警告

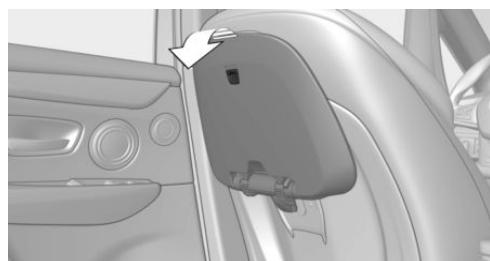
翻出的杂物桌伸入车内，在发生事故、制动和紧急避让时可能会有受伤危险。行车期间，置物板上的物品可能会抛入车内。有受伤危险。行车过程中，不得翻出和使用杂物桌。◀



警告

调整杂物桌时，物品可能会掉落并且杂物桌可能会从导轨滑出。有受伤危险或设备损坏危险。在调整时，从杂物桌上取下所有物品，例如饮料，调整时不要超过阻力推动杂物桌。◀

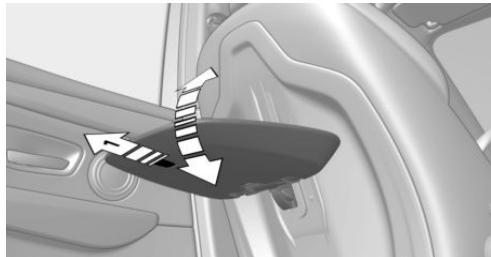
### 翻出



抵抗阻力向下翻折杂物桌。

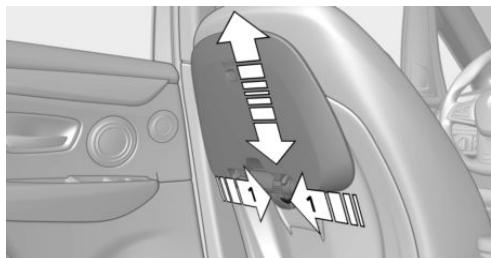
### 调整倾斜度

存物台可以与前排座椅靠背的倾斜度匹配。



朝向桌边缘方向拉动拨杆，见箭头 1，调整所需倾斜度。

### 调整高度



按压两侧按钮，见箭头 1，调整所需高度。

### 收起

1. 在两侧按下按钮，将杂物桌推入最下方位置直至其卡止。
2. 朝向桌子边缘方向拉动拉杆，向上翻折杂物桌。

### 拆卸

可将杂物桌拆下，进行清洁。

1. 在两侧按下按钮，将杂物桌超过阻力朝向上方推动。
2. 取下杂物桌。

## 行李厢

### 行李厢盖板

#### 概述

行李厢盖板将在后备箱盖打开时升高。

#### 提示

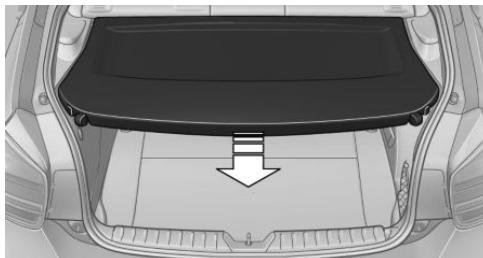
##### **!** 警告

松散的物品或用电线连接至车辆的设备（例如移动电话）可能在行车期间（例如事故或制动及紧急避让时）窜入车厢内。有受伤危险。  
将松散物品或用电线连接至车辆的设备固定在车厢内。◀

#### 取出

放置庞大的行李时可以取出盖板。

1. 松开后备箱盖上的固定带。
2. 提高盖板并向后拉出。



#### 装入

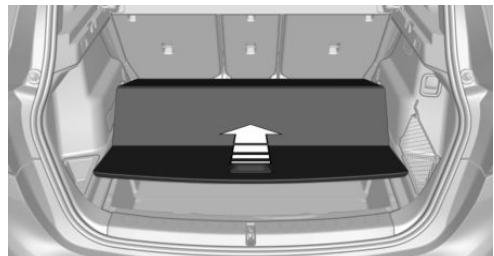
1. 将盖板插入支架。
2. 挂入固定带。

### 行李厢底板

#### 概述

在堆放大型行李时，可以立起或取下行李厢底板。

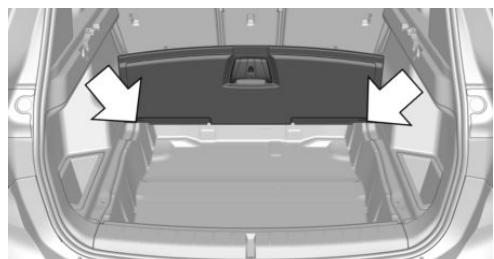
### 打开行李厢底板



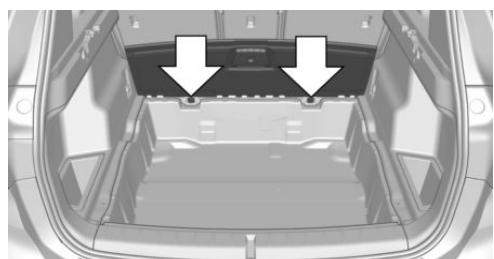
如要打开，请把行李厢底板略微抬起并向前推。

#### 立起行李厢底板

行李厢底板可以立起至两个位置。



行李厢底板可以向前推动至极限位置。



行李厢底板可以向前彻底推动到座位。

#### 取出行李厢底板

1. 打开行李厢底板。
2. 用双手取下行李厢底板。

#### 安装行李厢底板

1. 在后座椅靠背的背面装入行李厢底板。
2. 关闭行李厢底板。

注意卡住行李箱底板。

## 扩大行李厢

### 工作原理

行李厢可通过调整装载位置或折叠后座区的后座椅靠背来扩大容积。

后座椅靠背以 40–20–40 的比例进行了划分。可对侧面单独折叠或对中间部分分开折叠。

### 提示

#### 警告

折叠后座椅靠背时有夹伤危险。有受伤危险或设备损坏危险。折叠之前注意，保持后座椅靠背运动区域无阻碍。◀

#### 警告

错误的座椅调整或错误的儿童座椅安装限制儿童保护系统稳定性或者使其丧失稳定性。有受伤危险或生命危险。注意，将儿童保护系统固定紧贴在座椅靠背上。尽量调整所有相关座椅靠背的靠背倾斜度，并正确调整座椅。注意，正确卡入座椅及其靠背。如有可能，调整头枕高度或取下头枕。◀

#### 警告

因为座椅靠背未锁定，未固定装载物可能在例如事故、制动或紧急避让时抛入车厢内。有受伤危险。注意，座椅靠背翻回之后，将锁止件卡入。◀

#### 警告

若座椅靠背通过拉环无意解锁，行车期间可能会导致不期望发生的座椅靠背移动。有受伤危险。不要将物品固定在用于解锁后座椅靠背的拉环上。◀

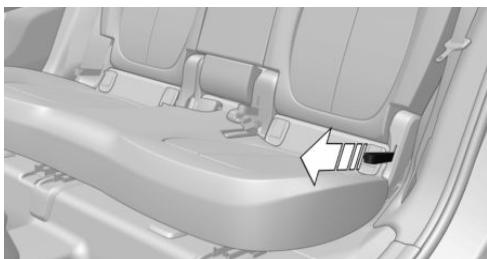
### 装载位置

### 工作原理

如要扩大行李厢容积将后座椅靠背移到竖直位置。

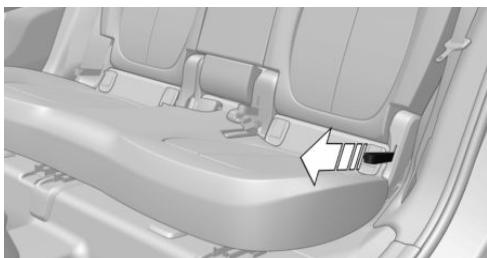
靠背可以分别以几个倾斜度来调整。

### 调整装载位置



拉动拉环并按需向下调整靠背。

### 手动翻折后座椅靠背



拉动拉环。向前翻折靠背。

### 电动翻折后座椅靠背



拉动行李箱内的开关。

左侧开关：向前翻起左侧和中间靠背。

右侧开关：向前翻起右侧靠背。

### 将靠背向后翻

完全向后翻折靠背并卡住。

# 存物架

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 提示

### **!** 警告

松散的物品或用电线连接至车辆的设备（例如移动电话）可能在行车期间（例如事故或制动及紧急避让时）窜入车厢内。有受伤危险。将松散物品或用电线连接至车辆的设备固定在车厢内。◀

### **!** 注意

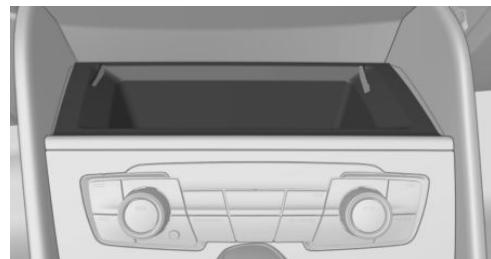
防滑护垫，例如防滑垫可能损坏仪表板。有设备损坏危险。不要使用防滑护垫。◀

## 车厢内存放杂物的可能性

车内有如下存放杂物的可能性：

- ▷ 中央控制台内的前储物格，见第 127 页。
- ▷ 中央控制台内的大储物格，见第 127 页。
- ▷ 前排乘客侧的手套箱，见第 127 页。
- ▷ 驾驶员侧的手套箱，见第 128 页。
- ▷ 车门上的储物格，见第 128 页。
- ▷ 中间扶手内的储物格，见第 128 页。
- ▷ 饮料杯架，见第 129 页。
- ▷ 后座区中央控制台内的储物格，见第 129 页。
- ▷ 行李厢内的存物架，见第 129 页。
- ▷ 车厢内的其他存物架，见第 129 页

## 中央控制台内的前储物格



中央控制台内有一个杂物箱。

## 中央控制台内的大储物格



## 手套箱

### 前排乘客侧

## 提示

### **!** 警告

手套箱翻开突入车厢。手套箱内的物品可能在行车期间（例如事故或制动及紧急避让时）窜入车厢内。有受伤危险。使用后请立即合上手套箱。◀

**打开**

拉动把手。

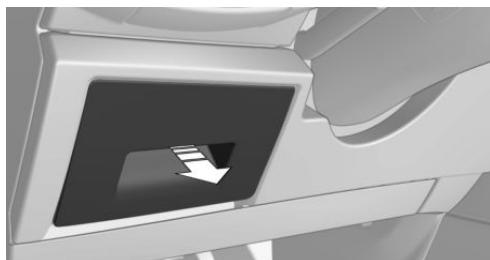
手套箱内的照明装置自动接通。

**关闭**

合上盖板。

**驾驶员侧****提示****警告**

**!** 手套箱翻开突入车厢。手套箱内的物品可能在行车期间（例如事故或制动及紧急避让时）窜入车厢内。有受伤危险。使用后请立即合上手套箱。◀

**打开**

拉动把手。

**关闭**

合上盖板。

**车门上的储物格****警告**

玻璃瓶等易碎物品可能在事故中碎裂。碎片可能散布在车厢内。有受伤危险。不要在车厢内放置易碎物品。◀

**中间扶手****前排**

在前排座椅之间的中间扶手内有一个储物格。

**打开**

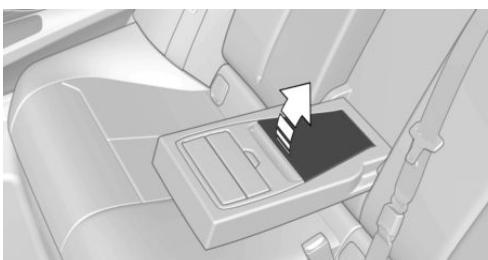
沿箭头 1 所示方向按压按钮，沿箭头 2 所示方向向上翻折中间扶手。

**调整**

中间扶手倾斜度可多级调整。

**后排**

后排中间扶手中有一个储物格。

**打开**

向前拉中间扶手的搭环。

将盖板向上拉。

关闭：先后向内按回两个盖板。

## 后座区中央控制台内的储物格

储物格位于后座区中的中央控制台内。



### 注意

饮料杯架打开时，无法翻回中间扶手。有设备损坏危险。向上翻中间扶手之前，压回盖板。◀

## 饮料杯架

### 提示



### 警告

饮料杯架内不适当的容器和热饮可能会损坏饮料杯架，在事故时可能会加大受伤危险。有受伤危险或设备损坏危险。使用重量轻、不易碎和可密封的容器。不要盛放热饮。必要强行将物品压入饮料杯架。◀

### 前排



## 车厢内的其他存物架

### 驾驶员座椅和副驾驶座下方的杂物箱



小物品的存放位置。

### 副驾驶脚部空间内的网格

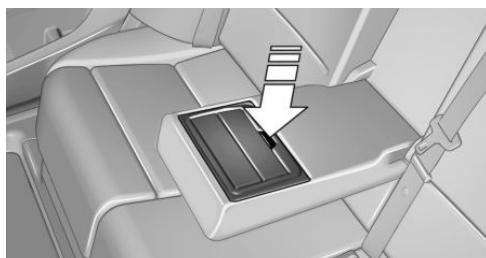
小型物品可以放置在前排乘客脚部空间左侧的网袋内。

### 前排座椅靠背上的网袋

可以使用前排座椅靠背上的网袋用于储存小型物品。

### 后排

在中间扶手内。



向前拉中间扶手的搭环。

打开：按压按钮。

## 行李厢内的存物架

### 左侧和右侧的储物格

储物格位于左侧和右侧。

### 储物格网

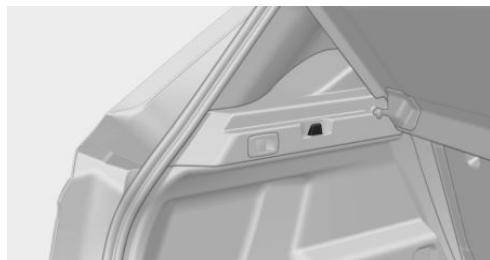
小型物品可以放置在行李厢侧面区域的网内。

## 提包架



警告

不按照规定使用支架，例如在制动和紧急避让时会因物品乱窜带来危险。有受伤危险和设备损坏危险。仅较轻的物品，例如购物袋，挂到架子上。只能用相应的保险装置在行李厢内运输较重的行李。◀



行李厢中每一侧均有一个提包架。

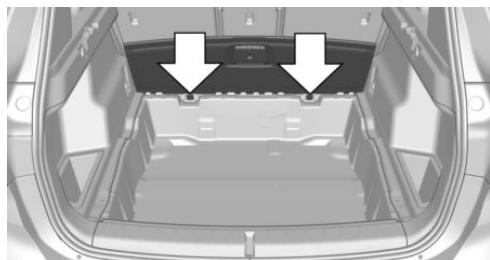
## 松紧绳

在左侧饰板有一根松紧绳用于固定小型物品。

## 行李厢中的捆索眼

行李厢中有四个捆索眼，用于固定装载物，见第 [137](#) 页。

## 行李厢底板下的储物间



行李厢底板可折叠。如要打开，请把行李箱底板略微抬起并向前推。





## 驾驶提示

在本章中，您可了解到在某些特定行驶状况或特殊操作模式下所需的信息。

# 驾驶时应注意的事项

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 磨合

### 概述

车辆的运动部件相互之间应处于均衡协调配合的状态。

以下提示有助于优化车辆使用寿命以及燃油经济性。

在磨合期间不能使用加速辅助，见第 70 页。

### 提示

#### 警告

新零件和组件可能使得安全和驾驶员辅助系统响应延迟。存在事故危险。安装新零件之后或者在新车情况下小心行车，必要时提早干预。注意各个零件和组件的磨合提示。◀

## 发动机、变速箱和主减速器

### 2,000 公里以下

不要超过最高转速和车速：

- ▷ 使用汽油发动机时 4500/分钟以及 160 公里/小时。

原则上避免满负荷或强制降档。

### 2,000 公里以上

可逐渐提高转速及车速。

## 轮胎

受制造条件限制，新轮胎的附着性能尚未处于最佳状态。

前 300 公里谨慎行车。

## 制动装置

行驶约 500 公里后，制动盘和制动摩擦片才能达到理想的磨损和承载性能。在该磨合期要小心行车。

## 更换零部件后

如果本车在此后的运行中必须更新前述部件，请再次按照相关的磨合提示进行磨合。

## 一般性驾驶提示

### 关闭尾门

#### 警告

打开的后行李箱盖突出于车辆，在发生事故、制动或规避动作时可能危及乘客和其他交通参与者，或者可能会损坏车辆。此外，废气还会进入车厢。有受伤危险或设备损坏危险。不要在后行李箱盖打开时行车。◀

如果必须要在尾门打开的情况下行车：

- ▷ 关闭所有车窗和玻璃天窗。
- ▷ 提高风扇出风量。
- ▷ 谨慎行车。

## 高温排气系统

#### 警告

在行车过程中，车身下方可能会出现较高的温度，例如由于排气装置。当可燃材料例如树叶或草与排气装置的热部件接触时，这些材料可能会被点燃。有受伤危险或设备损坏危险。

不要将安装在此区域的隔热板拆除或对其进行加装底部保护层。注意在行驶、空档或驻车时不要让可燃材料接触热车辆部件。不要触碰高温排气系统。◀

## 车载移动无线电



### 警告

车辆电子装置与移动无线电设备之间可能会相互影响。移动无线电设备的发射模式会形成辐射。有受伤危险或设备损坏危险。尽可能在车内使用仅直接连接至外部天线的移动无线电设备(例如移动电话)，以便排除相互干扰并将辐射从车内导出。◀

## 滑水现象

在湿滑或泥泞的路面上行驶时，轮胎与路面之间会形成一层水楔。

这种状况便是所谓的滑水现象，会造成轮胎与路面部分接触或者完全不接触，从而导致汽车部分失控或完全失控、制动功能部分丧失或完全丧失。

## 涉水行车



### 注意

当快速驶过水面较高的水时，水有可能进入发动机室、电气设备或变速箱。有设备损坏危险。当涉水行车时，不要超过针对涉水行车规定的最高水位和最高车速。◀

涉水行车时注意以下事项：

- ▷ 只能经过平静的水面。
- ▷ 只能经过最大高度 25 厘米的水面。
- ▷ 最多以最高 5 公里/小时的步行速度经过水面。

## 安全制动

ABS 是您汽车的标配。

在需要的情况下，执行全力制动。

汽车仍具有转向能力。可以通过稳定的转向绕过有些障碍物。

制动踏板的跳动及液压控制的响声表示 ABS 在工作。

## 踏板活动区域和脚部空间内的物品



### 警告

驾驶员脚部空间内的物品可能会限制踏板行程或者卡止踩下踏板。存在事故危险。应当收纳车内物品，将它们固定好，不要让它们进入驾驶员脚部空间。使用适合用于本车并且能够适当固定在底板上的脚垫。不要使用松散的脚垫，不要将多个脚垫叠放在一起。注意踏板是否有足够的自由空间。注意，在取下脚垫之后（例如为了清洁），必须重新将其可靠固定。◀

## 潮湿

在道路湿滑、沾有路盐或大雨天行车时，每行驶几公里就要短暂地轻踩制动踏板进行制动。

但应注意不要影响其他交通参与者。

制动产生的热量会使制动盘和制动摩擦片保持干燥。

这样在需要时制动力即可立即发挥作用。

## 下坡



### 警告

即使很轻但持续作用在制动踏板上的压力也会造成制动装置过热、磨损、甚至可能失灵。存在事故危险。避免制动器负载过大。◀



### 警告

在空档或关闭发动机时，与安全有关的功能，例如发动机制动作用或制动助力和转向助力，受限或者不再可用。存在事故危险。不要在空档或关闭发动机时行驶。◀

在长时间或陡峭的下坡路段行驶时，请挂入对刹车需求量最小的档位。否则制动装置过热从而降低制动性能。

通过手动降档（甚至直到降到第一档）可进一步增加发动机的制动力。

## 制动盘上的锈蚀

制动盘锈蚀以及制动摩擦片上的污迹由以下情况引起：

- ▷ 行驶里程过低。
- ▷ 长期停放。
- ▷ 低负荷行驶。

盘式制动器没有达到自清洁所需的最低负荷。

锈蚀的制动盘在制动时会产生震动，即使长时间通常也无法完全消除这种震动效果。

### **停放车辆的冷凝水**

车底下面会有自动空调生成的冷凝水。

# 装载

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 提示

### **!** 警告

总重过重可能会使轮胎过热、受损，造成突然的轮胎气压损失。存在事故危险。注意轮胎允许的载荷，不要超过允许的总重。◀

### **!** 警告

若超过允许的总重和允许的轴荷，则无法再确保车辆运行安全。存在事故危险。不得超过允许的总重和允许的轴荷。◀

### **!** 警告

松散的物品或用电线连接至车辆的设备（例如移动电话）可能在行车期间（例如事故或制动及紧急避让时）窜入车厢内。有受伤危险。将松散物品或用电线连接至车辆的设备固定在车厢内。◀

### **!** 警告

若座椅靠背通过拉环无意解锁，行车期间可能会导致不期望发生的座椅靠背移动。有受伤危险。不要将物品固定在用于解锁后座椅靠背的拉环上。◀

### **!** 注意

行李箱底板针对确定的最大重量而设计。重量过重且负载刚好可能会损坏行李箱底板。有设备损坏危险。不得超过行李箱底板的最大载荷，装载物应均匀分配在行李箱底板上。

最大载荷为 420 公斤。◀

### **!** 注意

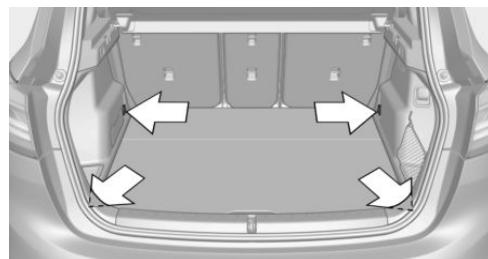
行李箱内的液体可能造成设备损坏。有设备损坏危险。注意，不要让行李箱内的液体溢出。◀

## 摆放装载物

- ▷ 用防护材料将装载物上尖利的边缘和棱角包起来。
- ▷ 重装载物：尽可能向前放，直接在后座椅靠背后以及下面。
- ▷ 很重的装载物：当后排座椅上无人时，请将各外侧安全带插入其对侧的锁扣内。
- ▷ 如果要放置装载物，应完全翻折后座椅靠背。
- ▷ 装载物不能堆放超出靠背上边缘。

## 固定装载物

### 行李厢中的捆索眼



行李箱中有四个捆索眼，用于固定装载物。

## 固定装载物

### **!** 警告

不按规定收纳物品可能在例如事故、制动或紧急避让时滑落或者窜入车厢内。可能因而撞上车上乘客并导致受伤。有受伤危险。按照规定收纳和固定物品和装载物。◀

- ▷ 较小并且较轻的装载物：使用松紧绳或者绑带固定。
- ▷ 较大及较重的物件：用捆绑材料固定。  
将捆绑材料、松紧绳或绑带固定在行李厢中的捆索眼上。

## 车顶行李架

### 提示

只可能在车顶行李架处安装。

车顶行李架属于特殊附件。

### 固定

注意车顶行李架的安装说明。

### 装载

加载车顶行李架将使车辆重心偏移，明显改变汽车的行驶性能和转向性能。

因此装载和行驶时要注意以下几点：

- ▷ 不得超过允许的车顶负载/轴荷以及允许的总重。
- ▷ 请注意，要给升起和打开玻璃天窗保留足够的空间。
- ▷ 车顶负荷必须均匀分布。
- ▷ 车顶负荷面积不能过大。
- ▷ 较重的行李件放在底层。
- ▷ 用行李厢张紧带等牢固固定车顶行李。
- ▷ 尾门的翻转区域内请勿放置物品。
- ▷ 小心驾驶，避免快速起步、紧急制动或急转弯。

# 节省燃油

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 概述

本车具有各种技术特性，用于降低油耗和排放量。

燃油消耗与很多因素有关。

采取一些措施，如合适行驶方式和定期保养可以节省燃油消耗，同时也有利于环境保护。

## 去除没必要的装载物

附加重量会增大燃油消耗。

## 使用后拆卸加装件

使用后拆下不需要的车顶行李架。

车辆上的安装件会影响空气动力性能并增大燃油消耗。

## 关闭车窗和玻璃天窗

打开玻璃天窗或车窗会增加风阻，由此减少达里程。

## 轮胎

### 概述

轮胎对耗油量有不同影响，例如轮胎规格可能影响耗油量。

## 定期检查轮胎气压

一个月至少检查轮胎气压两次，长途旅行前应检查轮胎气压，必要时较正胎压。

轮胎气压过小会增大滚动阻力，这样会增大燃油消耗同时加剧轮胎的磨损。

## 立即起步行车

不要在车辆静止时预热发动机，最好是立即起步并以适中的发动机转数行驶。

借此可以使冷态发动机尽快达到其运行温度。

## 有预见性地行驶

避免不必要的加速和制动过程。

为此与前方行驶的车辆保持适当距离。

有远见的和平顺的驾驶方式可减小燃油消耗。

## 避免高转速

基本的原理：以低转速行驶可以降低燃油消耗并且将磨损程度降到最低。

只在起步时使用 1 档。从 2 档开始匀速加速。此时避免高转速，并提前换高档。

达到所需的车速时切换到尽可能高的档位，并且以低转速和恒定的车速行驶。

如有必要，注意车辆的换档点显示，见第 77 页。

## 利用惯性滑行

在驶近红灯时应该松开油门踏板，让车辆利用惯性滑行。

在坡度较大的斜面上下行时松开油门踏板，让车辆利用惯性滑行。

在惯性滑行时燃油供给中断。

## 在停车场间歇较长时关闭发动机

长时间停车时，例如在红绿灯口、铁路道口前或当堵车时，应关闭发动机。

### 自动启停功能

您车辆的自动启停功能在停车过程中自动关闭发动机。

如果关闭发动机并且随后重新起动，燃油消耗和排放与持续运转的发动机相比将会下降。将发动机关闭几秒钟就能省油。

除此之外，燃油消耗还取决于其他一些因素，例如行驶方式、路况、保养或者环境因素。

## 关掉暂时不需要的功能

例如座椅加热装置或者后窗玻璃加热装置等功能需要大量能量并减少可达里程，特别是在城市交通和停停走走的交通状况下。

当不需要这些功能时，应将其关闭。

行驶程序 ECO PRO 模式向能耗最优化地使用舒适功能提供帮助。这些功能会自动地被部分或完全停用。

## 进行保养

定期对车辆进行保养，可以保证本车有较长的使用寿命和最佳的经济性。BMW 建议，交由 BMW 服务合作伙伴完成维修工作。

为此也应注意 BMW 保养系统，见第 163 页。

## ECO PRO 模式

### 工作原理

ECO PRO 模式支持节省油耗的驾车方式。为此要调整发动机控制和便捷功能，如空调功率等。

在某些条件下可在 D 档位中将发动机与变速箱分开。汽车以省油方式怠速滑行。这时保持挂入档位 D。

此外可能根据情形显示帮助优化行驶油耗的提示。

在组合仪表中可以显示由此达到的可达里程的延长，作为可达里程奖励。

### 综述

#### 车辆中的按钮



该系统包括下列节省燃油的功能和显示：

- ▷ ECO PRO 模式额外可达里程，见第 141 页。
- ▷ ECO PRO 模式提示 - 驾驶提示，见第 141 页。
- ▷ ECO PRO 模式空气调节，见第 141 页。
- ▷ ECO PRO 模式行驶状态 - 滑行，见第 142 页。
- ▷ ECO PRO 模式驾驶风格分析，见第 143 页。

### 启用 ECO PRO 模式



频繁按压按钮，直至组合仪表上显示 ECO PRO 模式。

### 配置 ECO PRO 模式

#### 通过驾驶体验开关

1. 激活 ECO PRO 模式。
2. "设置 ECO PRO 模式"
3. 配置模式。

#### 通过 iDrive

1. "设置"

2. "驾驶模式"
  3. "设置 ECO PRO 模式"
- 配置模式。

### ECO PRO 模式提示

- ▷ "提示":  
设定 ECO PRO 模式下的车速。
- ▷ "ECO PRO 极限":  
如果超出设定的 ECO PRO 模式速度，则会降低功率。

### 滑行

在滑行至停止时可以通过滑行，见第 142 页，使得发动机怠速运转，以利于省油。

该功能仅在 ECO PRO 模式下可供使用。

### ECO PRO 模式空气调节

"ECO PRO 空调"

空调调节适用于更好地节省油耗。

因而略微偏离所设置的温度，即以较慢速度加热或冷却车厢有利于省油。

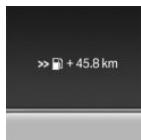
车外温度较低时，可以使用外后视镜加热装置。

### ECO PRO 模式潜力

显示当前配置下可以实现的节能百分比。

### 组合仪表上的显示

#### ECO PRO 模式剩余可达里程



通过调整的驾车方式可以有目的地延长作用距离。

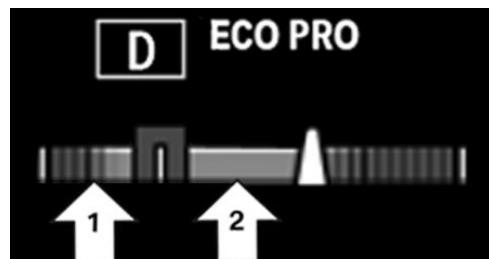
可以在组合仪表中将其显示为额外可达里程。

额外可达里程包括在可达里程的显示之中。

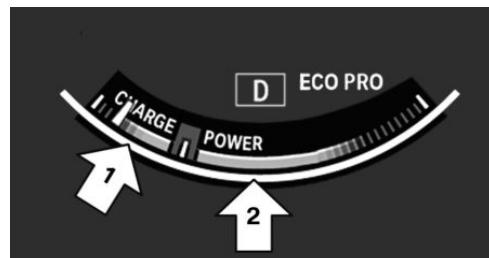
在加油之后，额外可达里程被自动复位。

### 效率显示

组合仪表上的显示



组合仪表上的显示包括扩展显示范围



效率显示中的标记告知当前驾驶方式。

区域内的标记，见箭头 1：显示滑行或制动时的动能回收。

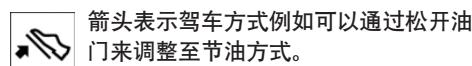
区域内的标记，见箭头 2：加速时显示。

驾驶方式的效率通过条形颜色显示：

- ▷ 蓝色显示：节能的驾车方式，只要标记在蓝色区域中移动。
- ▷ 灰色显示：例如通过松开油门来调整驾驶方式。

一旦满足了节能驾驶的所有条件，显示就会切换成蓝色。

### ECO PRO 提示，驾驶提示



### 提示

如果启用 ECO PRO 显示，则在组合仪表中显示效率显示以及 ECO PRO 提示。

激活驾驶方式和 ECO PRO 模式建议显示：

1. "设置"
2. "信息显示"
3. "ECO PRO 信息"

## ECO PRO 提示，图标

将会显示一个附加的图标和文本提示。

### 图标 措施



作为省油的驾驶方式，应当少给油门或者预见性减速。



将速度降低至选定的 ECO PRO 模式速度。



Steptronic 变速箱：档位从 M/S 切换至 D。

## 滑行

### 工作原理

该系统有助于省油。

在某些前提条件下可在 D 档位自动将发动机与变速箱分开。汽车以怠速继续滑行，减小了油耗。这时保持挂入档位 D。

该行驶状态称作滑行。

一旦踩下刹车或者油门踏板，就会自动重新连接发动机。

### 提示

滑行是行驶模式 ECO PRO 模式，见第 140 页，的组成部分。

通过驾驶员体验开关调用 ECO PRO 模式，就会自动启用滑行。

该功能在一定的速度范围内可用。

在此，预见性行驶方式有助于尽可能经常利用该功能，并且支持滑行的省油作用。

### 安全功能

如果满足以下某一个条件，则该功能不可用：

- ▷ DSC OFF 或者 TRACTION 已激活。

- ▷ 在动态极限范围内以及陡峭上坡或下坡路上行驶。
- ▷ 电池充电状态暂时太低或者车载电网中耗电量太高。
- ▷ 启用巡航控制。

### 功能条件

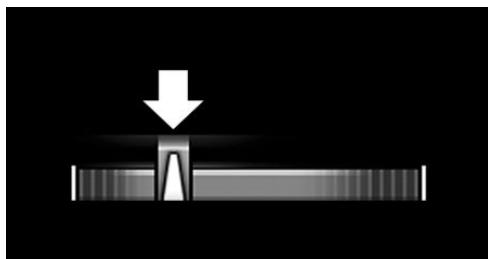
如果满足以下条件，则在 ECO PRO 模式下车速范围约为 50 公里/小时至 160 公里/小时的情况下可以使用该功能：

- ▷ 不要踩下油门踏板和制动踏板。
- ▷ 选档杆位于档位 D。
- ▷ 发动机和变速箱已达到工作温度。

通过换档拨片可以影响滑行的车辆状态。

### 显示

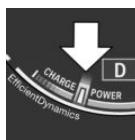
#### 组合仪表上的显示



效率显示中的标记以蓝色突出显示，并且处在零点。转速表大致显示怠速转速。

滑行点显示在零点处在滑行期间亮起。

#### 组合仪表中的扩展显示



转速表下方效率显示中的标记以蓝色突出显示，并且处在零点。转速表大致显示怠速转速。

滑行点显示在零点处在滑行期间亮起。

#### 在控制显示屏上的显示

在 EfficientDynamics Info 中可在行驶期间显示滑行行驶状态。

在滑行行驶状态下经过的路段会通过读数来显示。每次开始行驶之前复位计数器读数。

### 显示 EfficientDynamics 信息

1. "车辆信息"
2. "EfficientDynamics"
3.  "EfficientDynamics 简介"

### 手动关闭系统

可以在菜单配置 ECO PRO 模式，见第 140 页，中关闭该功能，例如在下坡时利用发动机的制动作用。

当前所用配置的设置会被保存。

### ECO PRO 模式驾驶风格分析

#### 工作原理

该系统有助于展示有效的驾驶风格并且有助于省油。

为此分析驾驶风格。在不同类别下执行分析并在控制显示屏上显示分析。

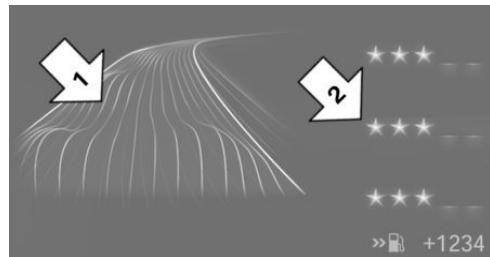
利用该显示的帮助可以实现省油的个性化行驶方式。

如果分析最后十五分钟的行驶方式。

这样可以通过节能的行驶方式增加车辆的可达里程。

所获得的可达里程作为额外可达里程显示在组合仪表和控制显示屏上。

### 控制显示屏上的显示



ECO PRO 模式驾驶风格分析显示包括形象示出的道路以及数值表格。

道路象征性示出行驶方式的效率。行驶方式效率越高，所示的道路走向就越平坦，见箭头 1。

数值表格包含很多星星。行驶方式效率越高，表格中的星星就越多并且额外可达里程增加的就越快，见箭头 2。

相反在低效率行驶方式中显示道路更弯曲并且星星数量减少。

行驶期间显示 ECO PRO 模式提示支持有效行驶方式。

关于省油行驶方式的提示，节省燃油，见第 139 页。

#### 功能前提

该功能在 ECO PRO 模式下可用。

### 调用 ECO PRO 模式驾驶风格分析

1. 激活 ECO PRO 模式。
2. "EfficientDynamics"
3.  选择图标。



## 顺利驾驶

为了确保本车时刻具有良好的机动性能，本章列出了关于燃油、车轮和轮胎、保养和道路救援服务等方面的重要内容。

# 加油

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 提示

加油之前，请注意关于燃油等级的提示，见第 148 页。

### **!** 注意

在可达里程低于 50 公里时，可能无法再给发动机供应足够燃油。无法保证发动机功能。有设备损坏危险。及时加油。◀

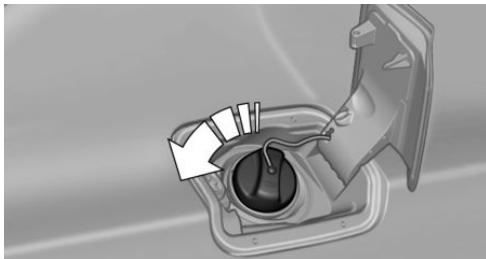
## 油箱密封盖

### 打开

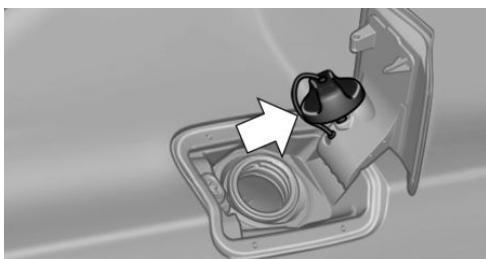
- 短促按压油箱盖板的后边缘。



- 朝逆时针方向转动油箱密封盖。



- 把油箱密封盖插在油箱盖板的支架内。



### 关闭

- 盖上密封盖并按顺时针旋转直到听见清晰的卡止声。
- 关闭油箱盖板。

### **!** 警告

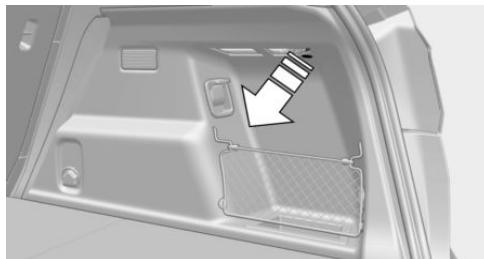
油箱密封盖的固定带可能在旋紧时夹住或挤烂。密封盖无法正确关闭，燃油蒸汽或燃油可能溢出。有受伤危险或设备损坏危险。注意，在关闭密封盖时不要夹住或挤烂固定带。◀

## 手动解锁油箱盖板

例如在出现电气故障时。

解锁件位于行李箱内。

1. 把带加油柱符号的绿色按钮拉下来。油箱盖板解锁。



2. 短促按压油箱盖板的后边缘。打开油箱盖板。

## 加油时注意



注意

燃油是有毒和有腐蚀性的。过量加注燃油箱可能损坏燃油系统。接触油漆表面，可能损伤表面。破坏环境。有设备损坏危险。避免过量加注。◀

加油时将加油枪插入加油管中。在加油期间抬起加油枪会导致下列情况出现：

- ▷ 及早关闭。
- ▷ 燃油蒸气回流减少。

当加油枪首次关闭时，燃油箱已满。

遵守加油站张贴的安全规定。

# 燃油

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 燃油等级

### 概述

视地区而定，在很多加油站出售适合冬季或夏季条件的燃油。冬季出售的燃油例如使得冷起动更容易。

### 提示

#### 注意

即使燃油符合技术规范，也可能品质不佳。发动机可能出现问题，例如：不良的发动机起动行为、降低行驶性能或者行驶功率的问题。有设备损坏危险。发动机出现问题时，应更换加油站或者加注品牌制造商的辛烷值较高的燃油。◀

### 汽油

为达到最佳燃油消耗应使用不含硫或者含硫量尽可能少的汽油。

不允许使用加油泵上标记为含金属的燃油。

#### 注意

即便是少量的错误燃油或燃油添加剂也可能损坏燃油系统和发动机。此外，催化器也会永久损伤。有设备损坏危险。在汽油发动机中不能加入或混合下列物质：

- ▷ 含铅汽油。
- ▷ 金属添加剂，例如锰或铁。

错误加注之后，不要按压启动/关闭按钮按钮。联系制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂。◀

您可以加注乙醇含量最高为 25 %，例如：E10 或 E25 的燃油。



#### 注意

错误燃油可能损坏燃油系统和发动机。有设备损坏危险。不建议加注乙醇含量较高的燃油，也不建议加注含甲醇的燃油，例如 M5 至 M100。◀

发动机有防爆震控制。因此可以加注不同等级的汽油。

### 汽油质量

ROZ 95 号高级汽油或者更高标号，即，可以是 ROZ 98。

### 最低质量

ROZ 90 号无铅汽油。



#### 注意

低于规定的最低质量的燃油可能影响发动机功能或损坏发动机。有设备损坏危险。不要加注低于规定的最低质量的汽油。◀

### 汽油添加剂

车辆制造商建议在每次加油过程中混合 100 毫升适当的汽油添加剂。关于适当添加剂的信息可以咨询制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂。

### BMW

汽车推荐使用壳牌高品质燃油



# 车轮和轮胎

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 轮胎气压

### 关于安全的信息

轮胎特性和轮胎气压受下列因素影响：

- ▷ 轮胎的使用寿命。
- ▷ 行驶安全性。
- ▷ 行驶舒适性。

### 检查轮胎气压

#### 警告

轮胎气压过低或缺失的轮胎影响行驶特性，例如转向和制动行为。存在事故危险。定期检查轮胎气压并在必要时校正，例如每月至少两次，或者在每次长途行车前。◀

轮胎具有均匀的自然轮胎气压损失。

轮胎会在行驶期间升温，轮胎气压会随着轮胎温度上升而增大。轮胎气压说明涉及冷轮胎或者说环境温度下的轮胎。

只有在轮胎冷却的情况下才能检查轮胎气压。即最多行驶 2 公里或已经停车至少 2 小时。

加注设备的显示可能比实际值小 0.1 巴。

轮胎失压显示：校正轮胎气压之后，重新初始化设置轮胎失压显示。

### 轮胎气压说明



在驾驶员侧车门门柱上可以看到车辆制造商针对相应车型列出适当轮胎规格的轮胎气压数据。

如果找不到轮胎的车速字母，则使用相应尺寸的轮胎气压。轮胎气压数据适用于环境温度下的轮胎。

### 轮胎规格

这些压力数据适用于由车辆制造商针对相应车型列出适当的轮胎规格和推荐的轮胎产品。

可以向制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂询问关于车轮和轮胎的细节信息。

## 胎纹深度

### 夏季轮胎

胎纹深度不能低于 3 毫米。

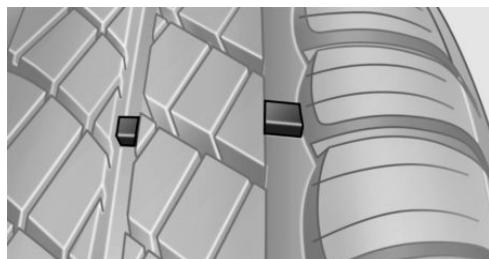
胎纹深度低于 3 毫米时有很高的滑水危险。

### 冬季轮胎

胎纹深度不能低于 4 毫米。

低于 4 毫米时冬季适用性受限。

## 最小胎纹深度



磨损指示标记分布在轮胎圆周，法定最小深度为 1.6 毫米。

在轮胎侧面上用 TWI（轮面磨损指示）标记。

## 轮胎损坏

### 概述

要经常检查轮胎有无损坏、异物和磨损。

### 提示

关于轮胎损坏或者车辆上其他故障的提示：

- ▷ 行驶中的异常振动。
- ▷ 行驶性能发生异常变化，如严重向左或右跑偏。

例如冲上路牙、道路破损等类似情况均可能引起损坏。

### 警告

**受损轮胎可能会失去轮胎气压，这可能导致丧失对车辆的控制。存在事故危险。行车期间出现轮胎损坏提示时，请立刻减速并停车。检查车轮和轮胎。小心驾车到制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂。必要时，将车辆牵引或运输到那里。** ◀

### 警告

**受损轮胎可能会失去轮胎气压，这可能导致丧失对车辆的控制。存在事故危险。不要修理损坏的轮胎，而是将其更换。** ◀

## 轮胎寿命

### 推荐使用

最迟在 6 年后应更新轮胎（不取决于磨损）。

### 生产时间

在轮胎侧壁上：

DOT ... 3615：轮胎在 2015 年第 36 周生产。

## 更换车轮和轮胎

### 装配

让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂执行安装和找平。

### 车轮/轮胎组合

向制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂咨询针对本车正确的车轮轮胎组合和轮辋规格。

不正确的车轮轮胎组合会影响不同系统的功能，例如 ABS 或者 DSC。

为维持车辆良好的行驶性能，只能使用相同产品类型和相同胎纹样式的轮胎。

发生轮胎损坏的情况后，要尽快恢复原来的车轮与轮胎组合。



### 警告

**不适用于本车的车轮和轮胎可能会损坏车辆部件，例如尽管额定尺寸相同然而存在公差导致接触车身。存在事故危险。车辆制造商建议使用针对相应车型列为适当的车轮和轮胎。** ◀

## 推荐的轮胎产品



BMW 建议根据轮胎规格使用特定的轮胎产品。可以通过轮胎侧壁上的星号将其识别。

## 新轮胎

受制造条件限制，新轮胎的附着性能尚未处于最佳状态。

前 300 公里谨慎行车。

## 再生轮胎

汽车生产商建议不要使用翻新后的轮胎。



### 警告

再生轮胎可能具有不同轮胎结构。胎龄过高可能限制耐久性。存在事故危险。不要使用再生轮胎。◀

## 冬季轮胎

建议在冬季道路上行驶时使用冬季轮胎。

带 M+S 标记所谓的全天候轮胎相对于夏季轮胎虽然有更好的冬季性能，但通常情况下仍不能达到冬季轮胎的性能。

## 冬季轮胎的最高车速

如果车辆的最高车速高于冬季轮胎的允许车速，则必须在驾驶员的视野范围内粘贴相应提示牌。从制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂获得提示牌。

安装冬季轮胎时，注意并遵守允许的最高车速。

## 泄气保用轮胎

若为泄气保用轮胎，为了自身的安全，仅可使用泄气保用轮胎。而且在发生轮胎故障抛锚时，无

须使用备用轮胎。从制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂获得详细信息。

## 前后桥对调轮胎

在前后桥上，视具体情况而定会出现不同程度的磨损。可能会影响行驶性能。为了获得均匀磨损，可以在车轴之间更换车轮。从制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂获得详细信息。更换之后检查轮胎气压，必要时修正。

## 存放

拆卸的车轮或轮胎应存放在凉爽、干燥及尽可能避光的地方。

防止轮胎沾染机油、油脂和燃油。

不允许超过轮胎侧壁上标出的最大轮胎气压。

## 泄气保用轮胎

### 标记



轮胎侧面的 RSC (泄气保用轮胎) 标记。

车轮由在一定范围内可以自承载式的轮胎以及附加特殊的轮辋组成。

由于有加强侧壁，轮胎在发生轮胎气压损失时仍可有限制地继续行驶。

注意关于轮胎失压后继续行驶的提示。

## 更换泄气保用轮胎

为了您的自身安全，只可使用泄气保用轮胎。而且在发生轮胎故障抛锚时，无须使用备用轮胎。

制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂随时乐于回答您的其他问题。

## 排除轮胎失压故障

### 安全措施

- ▷ 将车辆尽可能远地驶离车流，并把车停在坚硬的路面。
- ▷ 接通警示闪烁装置。
- ▷ 拉紧驻车制动器，以防自行移动。
- ▷ 将车轮处于直线行驶位置，然后安装入方向盘锁止器。
- ▷ 所有乘客均应下车，离开危险区域，到护栏后面等安全位置。
- ▷ 以适当的距离放置警告用三角标志。

## 机动系统

### 工作原理

利用机动系统可以短暂地修补较为轻微的轮胎损坏，以便能够继续行驶。为此将液态密封剂泵送到轮胎中，该密封剂在硬化时从内侧封闭了受损部位。

压缩机可以被用于监控轮胎气压。

### 提示

- ▷ 应遵守压缩机和密封剂容器上对机动系统的操作说明。
- ▷ 如果轮胎损坏尺寸大于约 4 毫米，则无法使用机动系统有效修补。
- ▷ 如果轮胎无法修复得可以行驶，请联系制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂。
- ▷ 进入的异物应尽量保留在轮胎内。
- ▷ 从密封剂容器上撕下车速限制标签，贴在方向盘上。



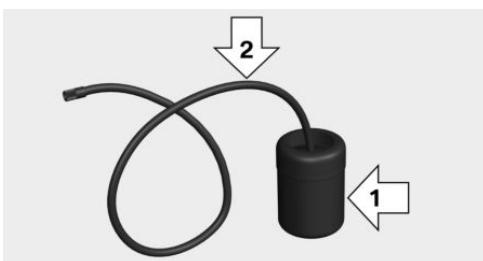
### 危险

废气管堵住或者通风不充分时，有害废气可能会进入车内。在排出的废气中含有二氧化硫，它无色无味、但有剧毒。在封闭的空间内，废气也会积聚在车辆外部。有生命危险。保持废气管畅通无阻和足够的通风。◀

### 安置

机动系统位于行李厢地板下方。

### 密封剂容器

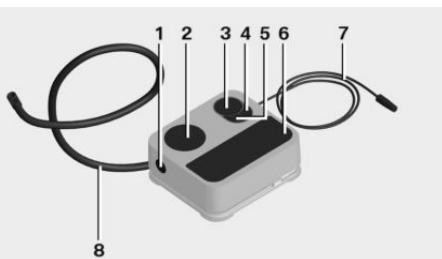


- ▷ 密封剂容器，箭头 1。

- ▷ 加注软管，箭头 2。

注意密封剂容器上的有效期。

### 压缩机



1 瓶子解锁

2 法兰固定架

3 轮胎气压显示

4 减小轮胎气压

5 打开/关闭开关

6 压缩机

7 插头/插座的电缆

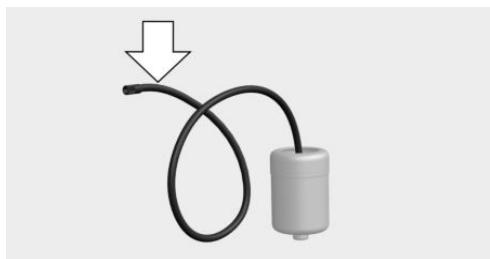
8 连接软管

## 注入密封剂

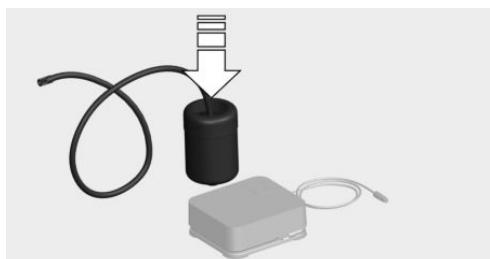
- 晃动密封剂容器。



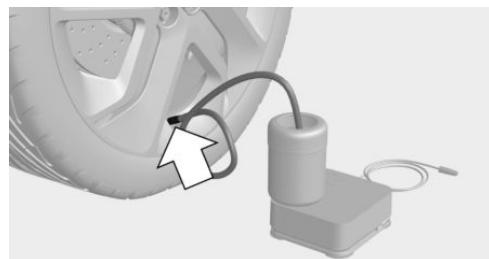
- 加注软管彻底从密封剂罐盖中拉出。切勿弯折软管。



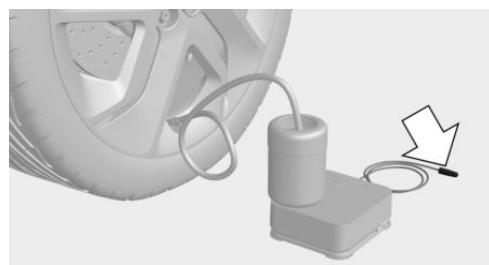
- 将密封剂容器插入压缩机外壳上的固定架之中，直至听见卡入声响。



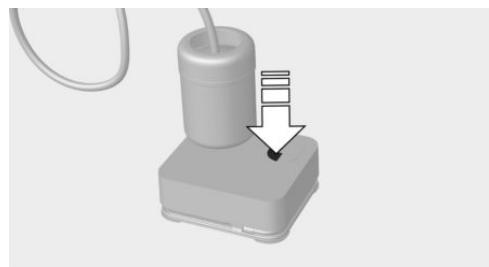
- 将密封剂容器的加注软管旋入到受损车轮的气门嘴上。



- 压缩机关闭时，把插头插到车厢内部的插座上。



- 在点火开关接通或发动机运行时接通压缩机。



注意

长时间运行时，压缩机可能过热。有设备损坏危险。压缩机不要运行超过 10 分钟。◀

使压缩机运转约最多 10 分钟，用以加注密封剂并使轮胎气压达到约 2.5bar。

加注密封剂时可以短时将轮胎气压提高到约 5 bar。期间不要关闭压缩机。

如果轮胎气压无法达到 2 bar:

1. 关闭压缩机。
2. 将加注软管从车轮上拧下。
3. 前后行驶 10 米, 使轮胎内的密封剂均匀分布。
4. 重新用压缩机给轮胎充气。

如果轮胎气压未达到 2 巴, 请联系制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂。

## 存放机动系统

1. 将密封剂容器的加注软管从车轮上拧下。
2. 按压红色解锁按钮之后从压缩机上取下密封剂容器。
3. 包装好空的密封剂容器, 以免弄脏行李箱。
4. 将机动系统重新收入车辆。

## 分散密封剂

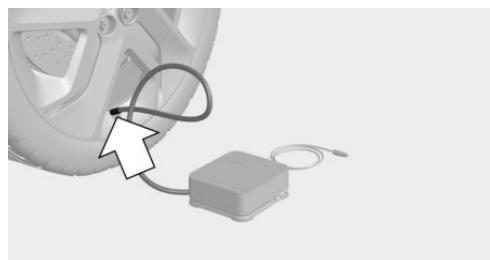
立即行驶约 10 公里, 使密封剂在轮胎内均匀分布。

车速不要超出 80 公里/小时。

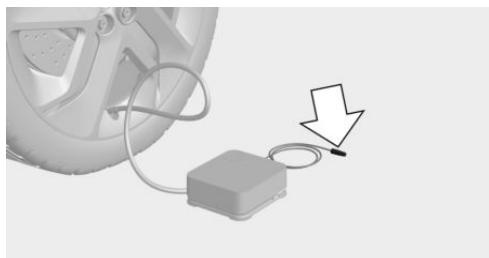
尽量不要低于 20 公里/小时。

## 更改轮胎气压

1. 把车停在合适的位置。
2. 把压缩机的连接软管直接拧在轮胎气门嘴上。



3. 将插头插在车厢内的插座上。



4. 把轮胎气压校正为至少 2.0 巴。

- ▷ 增大压力: 在点火开关接通或发动机运行时接通压缩机。
- ▷ 减小压力: 按下压缩机上的按钮。

## 继续行驶

不要超过允许的最高车速 80 公里/小时。

初始化轮胎失压显示。

尽快更换损坏的轮胎和机动系统的密封剂容器。

## 雪地防滑链

### 细链节雪地防滑链

车辆制造商建议使用细链节雪地防滑链。某些细链节雪地防滑链是经过车辆生产商测试、且已列为行驶安全和适当的。

从制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂获得适当雪地防滑链的信息。

### 使用

只允许在轮胎为下列尺寸的前轮上成对使用:

- ▷ 195/65 R 16。
- ▷ 195/55 R 17。

遵守雪地防滑链制造商的说明。

确保雪地防滑链始终足够张紧。必要时根据雪地防滑链制造商的数据再次张紧。

带雪地防滑链时不能初始化轮胎失压显示, 否则会引起错误显示。

带雪地防滑链行驶时, 必要时短时激活动态牵引力控制系统。

**带雪地防滑链时的最高车速**

使用防滑链时不可超过 50 公里/小时。

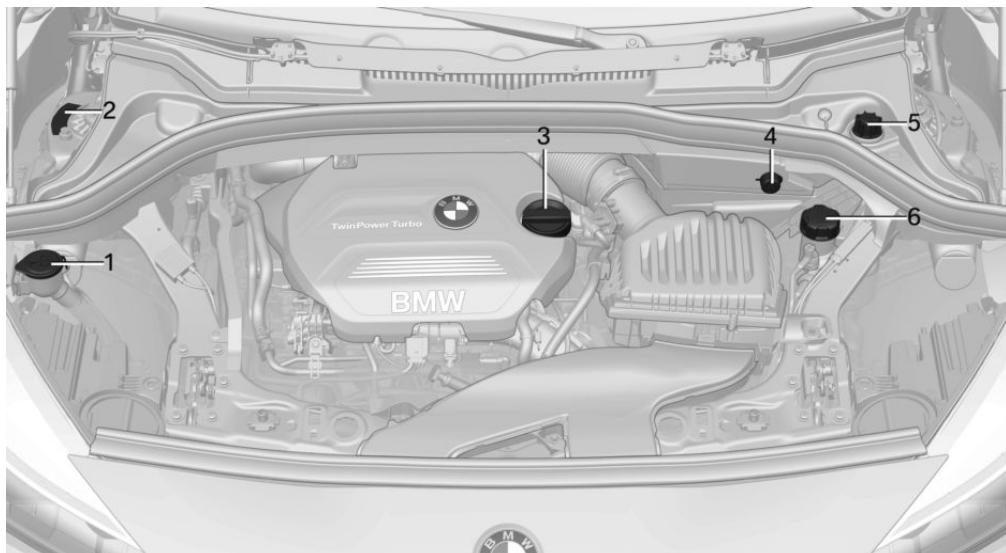
# 发动机室

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装

备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 发动机室内的重要部件



**1 清洗液加液口**

**2 车辆识别号**

**3 机油注油口**

**4 启动辅助, 蓄电池正极**

**5 启动辅助, 蓄电池负极**

**6 冷却液容器**

## 发动机室罩

### 提示

#### 警告

在发动机室内不按规定作业可能会损坏部件并导致安全风险。有事故危险或设备损坏危险。让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂执行在发动机室内的作业。◀



#### 警告

发动机室中的运动部件。在发动机室中某些部件可能在车辆停止时还运动，例如散热器风扇。有受伤危险。不要将手伸入运动部件范围内。衣物和头发不要靠近运动部件。◀



#### 警告

发动机室罩在内侧具有突出部件，例如锁钩。有受伤危险。发动机室罩打开时注意突出部件，不要遮挡这些区域。◀

### !**警告**

如果发动机室罩没有正确锁定，行驶期间有可能会打开，并影响视线。存在事故危险。立即停车，并正确关闭发动机室罩。◀

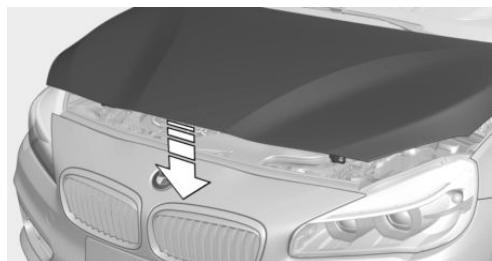
### !**警告**

打开和关闭发动机室罩时，可能会夹住身体部分。有受伤危险。打开和关闭时注意，保持发动机室罩运动区域无阻碍。◀

### !**注意**

发动机室罩打开时，翻开的雨刮器可能会被夹住。有设备损坏危险。在打开发动机室罩前注意，将装有雨刮片的雨刮器紧贴在挡风玻璃上。◀

## 关闭发动机室罩



从约 40 厘米的高处松手关闭发动机室罩。  
发动机室罩两侧都要听到卡止的声音。

## 打开发动机室罩

1. 拉动拨杆，见箭头 1。

发动机室罩解锁。



2. 松开操作杆后，再重新拉动拨杆，箭头 2。

打开发动机室罩。

## 指示灯和警报灯

发动机室罩解锁时，会显示一条检查控制信息。

# 发动机机油

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 概述

机油消耗与驾车方式和使用条件有关。

例如在下列情况下会增大机油消耗：

- ▷ 运动型驾驶方式。
- ▷ 发动机磨合。
- ▷ 发动机空转。
- ▷ 使用被列为不适当的发动机机油类型。

因此每次加油之后要定期检查机油油位。

该车辆具有电子油位测量装置。

电子油位测量装置有两个测量方法：

- ▷ 状态显示。
- ▷ 详细测量。

## 电子油位测量

### 状态显示

### 工作原理

在行车期间对发动机机油油位进行电子监控，并显示在控制显示屏上。

如果发动机机油油位达到最小值，会显示检查控制信息。

### 前提

行车约 30 分钟后提供当前测量值。在行车距离较短时显示上一次足够长的行车状态。

频繁短途行驶时定期执行详细测量。

### 显示发动机机油油位

1. "车辆信息"
2. "车辆状态"
3. : "机油量"

### 发动机机油油位显示信息

视发动机机油油位而定在显示屏上显示不同的信息。注意这些信息。

发动机机油过少情况下，在接下来的 200 公里内，添加发动机机油，见第 [159](#) 页。



**注意** 发动机机油过少造成发动机损坏。有设备损坏危险。立即添加发动机机油。◀

注意不要加入太多发动机机油。



**注意** 加注过多的发动机机油，可能会导致发动机或催化器损坏。有设备损坏危险。不要加注太多发动机油。发动机机油过多时，让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂校正油位。◀

### 详细测量

### 工作原理

在详细测量时检查发动机机油油位，并且通过刻度盘显示油位。

汽油发动机时：

如果发动机机油油位达到最小值，会显示检查控制信息。

在测量过程中略微提高怠速转速。

### 前提

- ▷ 车辆水平停放。
- ▷ Steptronic 变速箱：选档杆处在档位 N 或 P 并且没有踩下油门踏板。
- ▷ 发动机运行且已达到工作温度。

## 执行详细测量

为对发动机机油位进行详细测量：

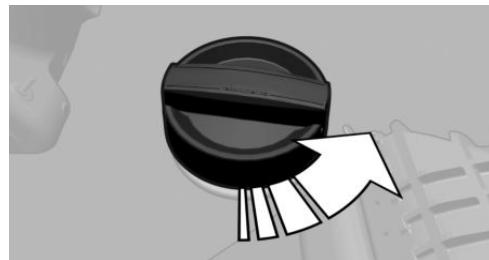
1. "车辆信息"
2. "车辆状态"
3.  "测量机油油位"
4. "开始测量"

检查发动机机油油位并通过刻度显示。

持续时间：约 1 分钟。

## 打开机油注油口

1. 打开发动机室罩，见第 [156](#) 页。
2. 逆时针旋转机油注油口。



3. 添加发动机机油。

添加后，执行详细测量，见第 [158](#) 页。

## 添加发动机机油

### 提示



#### 警告

工作液，例如机油、油脂、冷却液和燃油可能包含有害成分。有受伤危险或生命危险。注意容器上的说明。不要让衣物、皮肤或眼睛接触工作液。工作液不要倒入其他瓶内。避免儿童触及工作液。◀



#### 注意

发动机机油过少造成发动机损坏。有设备损坏危险。

在下一个 200 公里之内添加发动机机油。◀



#### 注意

加注过多的发动机机油，可能会导致发动机或催化器损坏。有设备损坏危险。不要加注太多发动机油。发动机机油过多时，让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂校正油位。◀

### 概述

仅当在组合仪表上显示信息时，才添加发动机机油。在组合仪表中显示信息说明添加量。

关闭点火装置，将车辆停靠在安全位置。之后添加发动机机油。

注意不要加入太多发动机机油。

### 综述

机油注油口位于发动机室，见第 [156](#) 页，内。

## 添加的发动机机油类型

### 提示



#### 注意

机油添加剂可能损坏发动机。有设备损坏危险。不要使用机油添加剂。◀



#### 注意

错误的发动机机油可能会导致发动机功能故障或使其损坏。有设备损坏危险。选择发动机机油时注意，粘度等级正确的发动机机油。◀

发动机油的质量对发动机寿命起决定性作用。

一些发动机机油类型可能不是在所有国家都提供。

### 粘度等级

选择发动机机油时要注意，机油的粘度等级应为 SAE 0W-40、SAE 0W-30、SAE 5W-40、SAE 5W-30、0W-20 或 5W-20 其中之一。

粘度等级 0W-20 或 5W-20 仅适用于某些发动机。

关于适当机油规格和粘度的发动机机油的更多信息可以咨询制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂。

## 适当的发动机机油类型

可以添加如下机油规格的发动机机油：

### 汽油发动机

BMW Longlife-01。

BMW Longlife-01 FE。

关于适当机油规格和粘度的发动机机油的更多信息可以从制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂获得。

## 其他可选的发动机机油类型

如果无法得到适合长期使用的机油，可以最多添加 1 升机油，其规格如下：

### 汽油发动机

ACEA A3/B4。

## 发动机油更换



### 注意

不及时更换发动机机油可能导致增大发动机磨损，进而导致发动机损坏。有设备损坏危险。不要超出车辆内显示的保养期限。◀

车辆制造商建议发动机机油更换交由制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂完成。

BMW recommends  
**Original BMW Engine Oil.**

# 冷却液

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 提示

### **!** 警告

发动机高温并且冷却系统打开时，冷却液可能会喷出并造成烫伤。有受伤危险。只能在发动机冷却时打开冷却系统。◀

### **!** 警告

添加剂是有害的，错误添加剂可能损坏发动机。有受伤危险和设备损坏危险。不要让衣物、皮肤或眼睛接触添加剂，不要吞下添加剂。只能使用合适的添加剂。◀

冷却液由水和冷却液添加剂组成。

市场出售的添加剂并非都适合该车辆使用。从制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂获得适当添加剂的信息。

## 冷却液液位

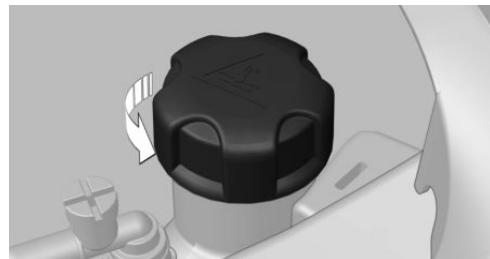
### 综述

视所安装的发动机而定，冷却剂容器有可能处在发动机室的右侧或左侧。

### 检查

在冷却液容器中存在黄色的最小和最大标记。

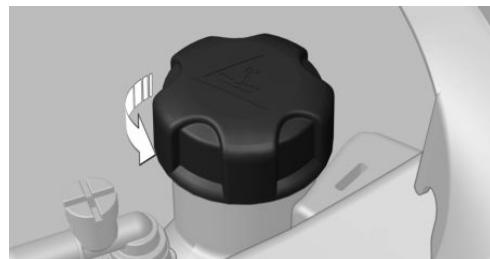
- 要能使发动机冷却下来。
- 沿逆时针方向将冷却液容器拧出一些，直至其内部的高压气体被完全放出。



- 打开冷却液容器的封盖。
- 如果冷却液液位在加液口的最小和最大标记之间，则说明冷却液液位正确。

### 添加

- 要能使发动机冷却下来。
- 沿逆时针方向将冷却液容器拧出一些，直至其内部的高压气体被完全放出后再打开。



- 按需缓慢加注冷却液，直到液位正确，不要加注过量。
- 关上螺旋盖。
- 需尽快到服务部检查冷却液损失的原因。

## 回收处理



请按照环保法规定的要求处理冷却液和  
冷却液添加剂。

# 保养

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## BMW 保养系统

保养系统会指出必要的保养措施，为您提供支持，确保车辆交通和运行安全。

保养内容和间隔可能会因国而异。更换工作、备件、消耗材料和易损才来单独计算。从制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂获得详细信息。

## 车况保养 CBS

传感器及专用的算法充分考虑您汽车的各种使用条件。车况保养据此确定保养需求。

该系统可以根据个人使用风格调整保养范围。

在控制显示屏处显示保养服务需求，见第 76 页，的详细信息。

## 遥控器内的保养数据

遥控钥匙中连续存储了有关保养需求的信息。服务合作伙伴可以读出这些数据，并基于此给出最佳保养范围的建议。

因而要将车辆上次行驶时所用的遥控钥匙交给服务顾问。

## 停放时间

不会考虑汽车电池接线断开时的停放时间。

可以在制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂更新取决于时间的保养范围，如制动液，也许发动机机油和微尘滤清器/活性炭过滤器等。

## 保养历史记录

让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂执行维护和保养。

将已执行的保养工作录入保养证明和车辆数据中。保养记录本等记录是定期维护的证明。

如果条目成功录入车辆电子保养历史记录，则保养相关的数据不仅存储在车内而且也存储在 BMW AG, 慕尼黑的中央 IT 系统上。

在更换车主之后，新的车主也可以浏览录入电子保养历史记录的数据。此外，制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂可以浏览记录在电子保养历史记录中的数据。

车主可以在制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂拒绝在其作为车主的时间内将条目保存至车辆电子保养历史记录内，也可拒绝将数据传输至车辆制造商。之后没有条目录入车辆的电子保养历史记录。

在控制显示屏上显示记录的维护，见第 77 页。

## 用于车载诊断系统 OBD 的插座

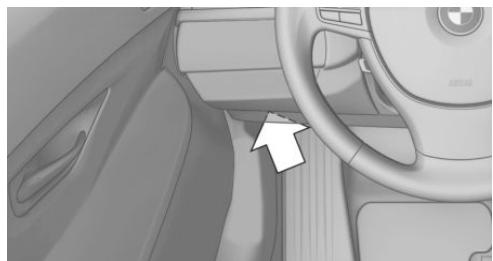
### 提示



#### 注意

不按规定使用车载诊断系统插座可能会导致车辆功能故障。有设备损坏危险。车辆制造商强烈建议，仅由制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂或另一相应授权的人员访问车载诊断系统的插座。◀

## 位置



在驾驶员侧的 OBD 插座，用于检查对尾气排放有重要影响的部件。

## 排放



- ▷ 警报灯闪烁：  
发动机内出现了可导致废气触媒转换器损坏的故障。立即检查车辆。
- ▷ 警报灯亮起：  
尾气不正常。尽快到服务部检查本车。

## 回收

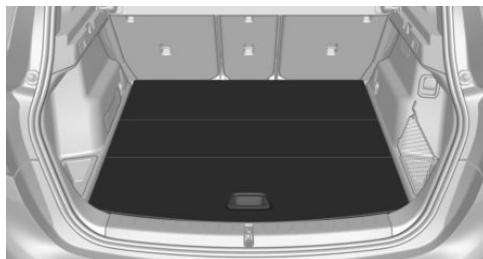
车辆生产商建议在车辆使用寿命结束时将车辆送交至生产商指定的回收处。请遵守当地关于汽车回收的法规。从制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂获得详细信息。

# 零部件的更换

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 随车工具



随车工具位于行李厢底板下方。

## 更换刮水器刮片

### 提示

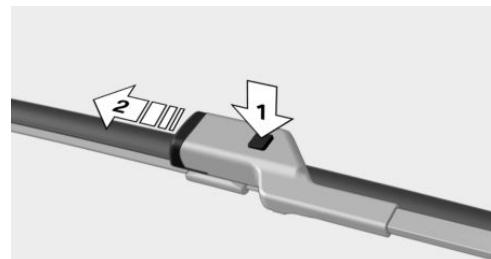


**注意** 如果将没有安装雨刮片的雨刮臂落在挡风玻璃上，可能会损坏挡风玻璃。有设备损坏危险。在更换雨刮片时固定雨刮臂，在没有安装雨刮片期间，不要折合雨刮器。◀

### 更换前面的刮水器刮片

1. 在更换时把刮水器扳到翻开位置，见第 67 页。
2. 弯折并按住刮水臂。

3. 按压按钮，见箭头 1，并拔出刮水器刮片。



4. 以相反顺序插入新刮水器刮片，直至卡入。
5. 翻回刮水器。

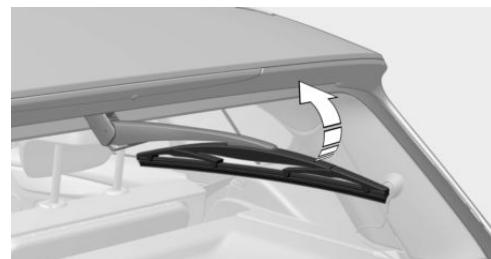


### 注意

发动机室罩打开时，翻开的雨刮器可能会被夹住。有设备损坏危险。在打开发动机室罩前注意，将装有雨刮片的雨刮器紧贴在挡风玻璃上。◀

### 更换后部雨刮器刮片

1. 在更换时把刮水器扳到翻开位置，见第 67 页。
2. 弯折刮水臂。
3. 向后旋转刮水器刮片直至极限位置。



4. 将刮水器刮片向极限位置继续旋转，从固定装置中压出。
5. 将新刮水器刮片压入固定装置，直至可以听到卡入声。
6. 收回刮水器。

## 更换车灯和灯泡

### 提示

#### 灯泡和车灯

灯泡和车灯对行驶安全性作用极大。

如果不熟悉或者此处没有描述相应的工作，车辆制造商建议让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂执行相应工作。

从制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂获得备用灯泡盒。

#### 警告

**灯具在工作时可能会发热。接触灯具可能会导致烫伤。有受伤危险。只能在已冷却状态下更换灯具。◀**

#### 警告

**已在接通照明设备上作业可能会导致短路。有受伤危险或设备损坏危险。在照明设备上作业时，应关闭相应车灯。如有必要，注意灯具制造商的随附提示。◀**

#### 注意

**污染的灯具会降低其使用寿命。有设备损坏危险。不要用手握住新灯具的灯泡。拿灯泡时请使用干净的毛巾或其他类似的物品，或者手拿灯泡的基座。◀**

#### 发光二极管 LED 指示灯

一些装备都使用装在盖板后的发光二极管作为光源。

这些发光二极管发出的光类似于普通激光，因此被称为一级发光二极管。

#### 警告

**过强的亮度可能会刺激或损伤眼睛视网膜。有受伤危险。不要直接注视前灯或其他光源。不要取下 LED 盖板。◀**

#### 前灯玻璃镜罩

天气寒冷或者潮湿时车外照明装置内部可能会有水雾。接通车灯行驶，过一段时间之后水雾就会消失。不必更换前灯玻璃镜罩。

如果在前灯打开时车灯内仍然形成不断增加的水汽，例如水滴，车辆制造商建议由制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂检查前灯。

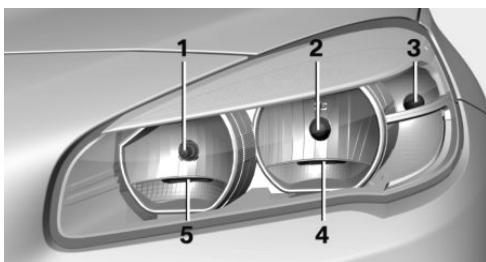
#### 调整前灯

更换灯泡和车灯可能影响前灯的调整。更换之后，让制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂检查前灯，必要时进行校正。

#### 前照灯，灯泡更换

##### 卤素大灯

##### 综述



1 远光灯，大灯变光功能

2 近光灯

3 转向信号灯

4 停车灯/日间行车灯

5 停车灯/日间行车灯

##### 停车灯，日间行车灯

停车灯和日间行车灯是用 LED 指示灯技术制造的。

如损坏，请联系制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂。

##### 转向信号灯、近光灯、远光灯/大灯变光功能入口

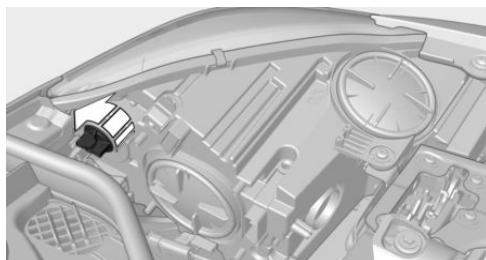
注意一般提示，见第 166 页。

打开发动机室罩。

## 转向信号灯

灯泡 21 瓦, PY21W。

- 逆时针旋转灯架，并将其取出。



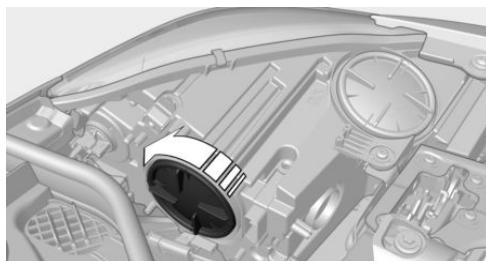
- 将灯泡轻轻压入灯座，逆时针旋转并取出。

- 按照相反顺序安装新灯泡和灯架。

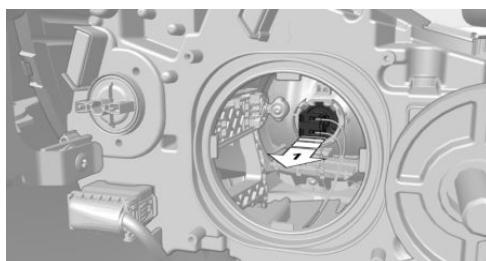
## 近光灯

灯泡 55 瓦, H7LL。

- 逆时针旋转并取下盖罩。



- 笔直向后拉出灯架，箭头 1，并将其取出。



- 小心从灯架中取出灯泡。

- 按照相反顺序安装新灯泡连同灯架。

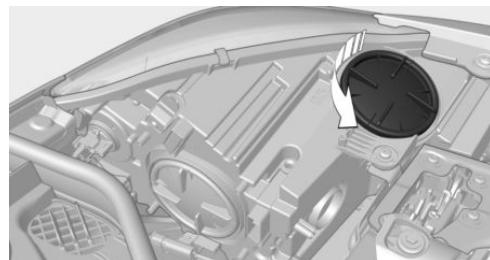
将灯泡的压板正确定位在大灯外壳内并且明显感觉到灯泡已卡入灯架。

- 用盖罩封闭大灯外壳。注意盖板应卡入。

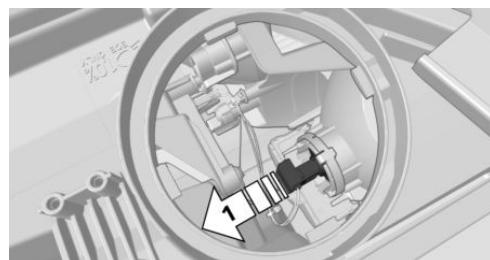
## 远光灯/大灯变光功能

灯泡 55 瓦, H7。

- 逆时针旋转并取下盖罩。



- 笔直向后拉出灯架，箭头 1，并将其取出。



- 小心从灯架中取出灯泡。

- 按照相反顺序安装新灯泡连同灯架。

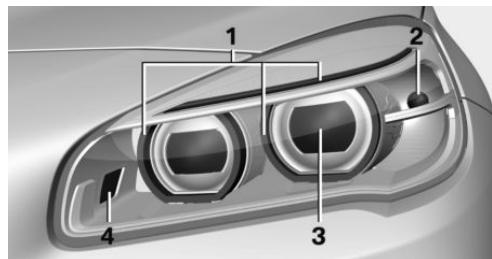
将灯泡的压板正确定位在大灯外壳内并且明显感觉到灯泡已卡入灯架。

- 用盖罩封闭大灯外壳。注意盖板应卡入。

## LED 前灯

### 综述

### 前照灯



- 1 停车灯/日间行车灯
- 2 转向信号灯
- 3 近光灯、远光灯/大灯变光功能
- 4 转弯灯

### 前照灯

下列车灯都是用 LED 指示灯技术制造的:

- ▷ 远光灯
- ▷ 停车灯/日间行车灯
- ▷ 近光灯
- ▷ 转弯灯

如损坏, 请联系制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂。

### 转向信号灯

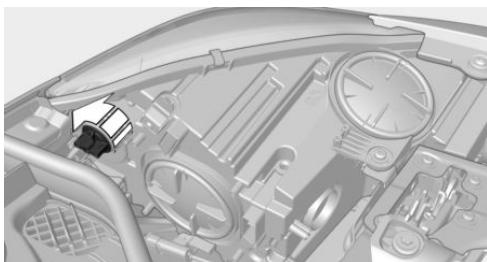
灯泡 21 瓦, PY21W SV。

### 转向信号灯入口

注意一般提示, 见第 166 页。

打开发动机室罩。

1. 逆时针旋转灯架, 并将其取出。



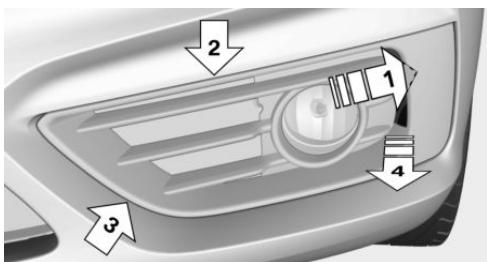
2. 将灯泡轻轻压入灯座, 逆时针旋转并取出。
3. 按照相反顺序安装新灯泡和灯架。

### 前雾灯

注意一般提示, 见第 166 页。

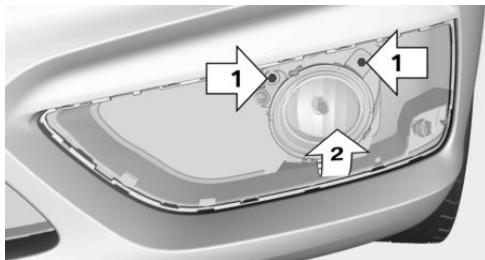
灯泡 35 瓦, H8。

1. 伸入盖板凹口, 见箭头 1。



2. 向前拉出盖板。松开上部固定件, 见箭头 2, 和下部固定件, 见箭头 3。  
取下盖板, 见箭头 4。
3. 用随车工具中的螺丝刀的背面拧出大灯外壳的两个固定螺栓, 见箭头 1。

向前从保险杠拉出大灯外壳，见箭头 2。



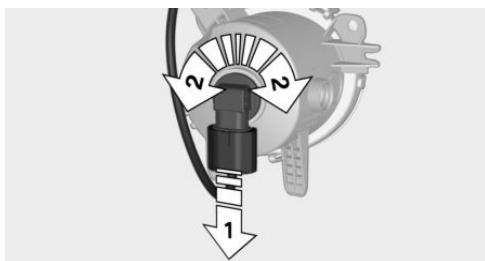
#### 4. 拔出灯泡的插头，见箭头 1。

旋转灯泡，见箭头 2。

▷ 左侧车辆侧面：顺时针旋转。

▷ 右侧车辆侧面：逆时针旋转。

取出灯泡。



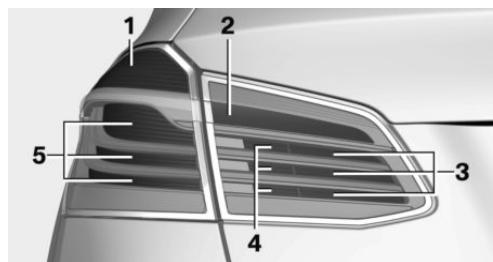
#### 5. 按照相反顺序安装新灯泡并连接插头。

### 外后视镜中的转向信号灯

外后视镜中的转向信号灯是用 LED 指示灯技术制造的。如损坏，请联系制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂。

### 尾灯，灯泡更换

#### 装有卤素大灯的车辆



1 转向信号灯

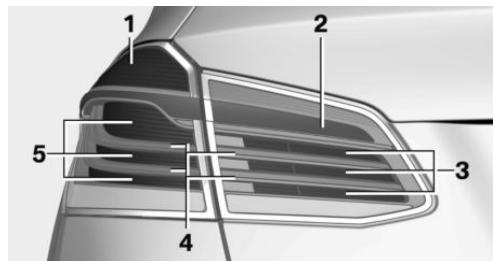
2 倒车灯

3 后雾灯/后示廓灯

4 尾灯

5 制动信号灯/尾灯

#### 装有 LED 前灯的车辆



1 转向信号灯

2 倒车灯

3 后雾灯

4 尾灯

5 制动信号灯

尾灯是用 LED 指示灯技术制造的。如损坏，请联系制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂。

### 外侧尾灯更换灯泡

#### 概述

注意一般提示，见第 166 页。

转向信号灯：灯泡 21 瓦，P21WLL。

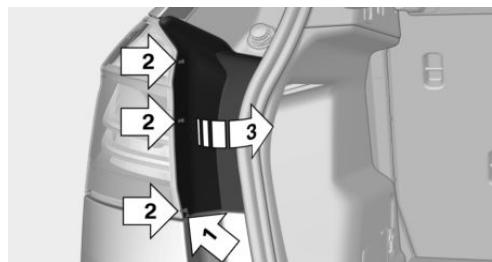
制动信号灯：灯泡 21 瓦，P21WLL。

### 拆下外侧尾灯

- 打开尾门。
- 取下盖板。用三个插接件固定盖板。见箭头 2。

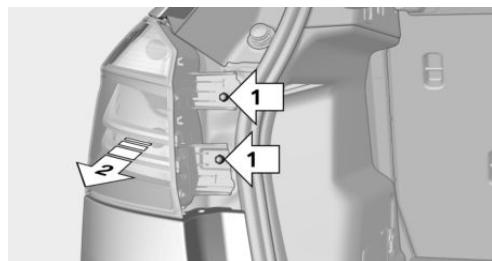
如需取下，将随车工具的螺栓刀放在盖板和车身之间，见箭头 1。小心不要损坏漆面。

撬开盖板的插接件并且取下盖板，见箭头 3。



- 拧松外部尾灯的两个螺母，见箭头 1。如需松开，可以使用随车工具螺栓刀手柄。

小心地向前从车身上取下尾灯，见箭头 2。  
小心不要损坏电线。

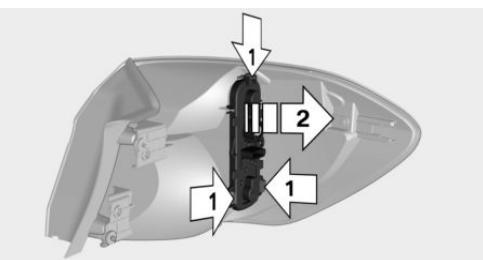


- 拔出灯架插头，取出尾灯电线。

### 更换灯泡

- 拧松灯架上的三个固定件，见箭头 1。

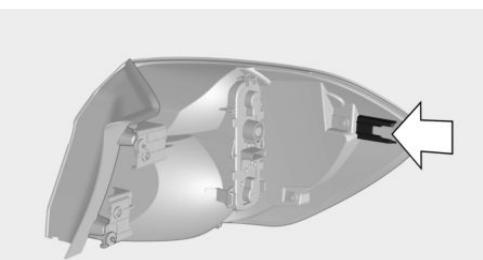
取下尾灯的灯架，见箭头 2。



- 将损坏的灯泡轻轻压入灯座，逆时针旋转并取出。
  - ▶ 上方灯泡：转向信号灯
  - ▶ 下方灯泡：制动信号灯
- 按照相反的顺序放入新灯泡并安装灯架。注意灯架要卡止在所有固定装置中。

### 安装尾灯

- 连接插头并将电线装到尾灯上。
- 尾灯利用压板置于车身固定点处，并将其推装到两个螺钉上。



- 齐平按压尾灯并拧紧两个螺母。安装盖板。

### 尾门内的车灯

#### 装有卤素大灯的车辆

注意一般提示，见第 166 页。

倒车灯：灯泡 21 瓦，P21WLL

后雾灯：灯泡 21 瓦，H21WLL

尾灯：灯泡 5 瓦，P21WLL

#### 装有 LED 前灯的车辆

注意一般提示，见第 166 页。

倒车灯：灯泡 21 瓦，P21WLL

后雾灯：灯泡 21 瓦，H21WLL

### 通入车灯

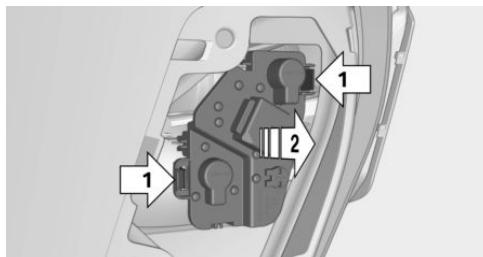
- 打开尾门。
- 从拉手槽拉出盖板。



- 从灯架上拔出插头。

### 更换倒车灯、后雾灯和后示廓灯

- 拧松灯架上的两个固定件，见箭头 1。
- 取下尾灯的灯架，见箭头 2。



- 将损坏的灯泡轻轻压入灯座，逆时针旋转并取出。
  - ▷ 上方灯泡：倒车灯
  - ▷ 下方灯泡：后雾灯

仅装有卤素大灯的车辆：

  - ▷ 下方灯泡，5 瓦：尾灯

### 安装灯架

- 按照相反的顺序放入新灯泡并安装灯架。

将插头连接在灯架上。

- 注意灯架的正确和固定位置。

### 中间制动信号灯和牌照灯

注意一般提示，见第 166 页。

这些车灯都是用 LED 指示灯技术制造的。如损坏，请联系制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂。

### 车轮更换

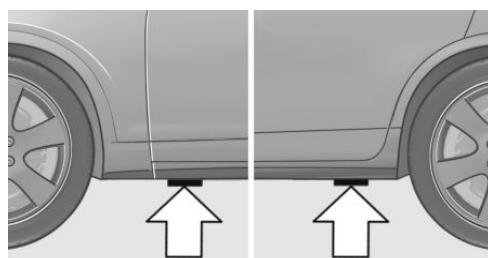
#### 提示

有泄气保用轮胎或使用轮胎密封剂时在抛锚情况下轮胎气压损失时无须立刻更换车轮。

车内无备用轮胎可用。

更换车轮需要的合适工具可以作为附件从制造商服务合作伙伴或其他授权服务合作伙伴或授权修理厂获得。

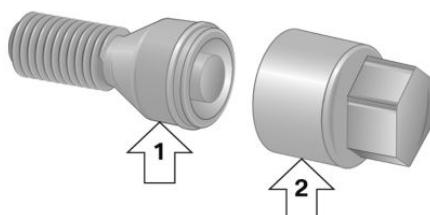
### 汽车千斤顶支撑点



汽车千斤顶支撑点在如图所示的位置上。

### 车轮螺栓防盗保险装置

车轮螺栓防盗保险装置的适配器在随车工具之中，或者在随车工具的置物盒之中。



- ▷ 车轮螺栓，见箭头 1。

- ▶ 适配器，见箭头 2。

## 取下

1. 将适配器插入车轮螺栓。
2. 拧松车轮螺栓。

拧上后重新取下适配器。

# 汽车电池

## 保养

电池是无需保养的。

对于电池寿命而言，所加注的酸液量是足够的。

可以向制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂询问关于电池的细节信息。

## 更换电池

### 注意

被认为是不适当的汽车电池，可能会损坏系统或者不再执行功能。有设备损坏危险。只能使用由车辆制造商列为适当的汽车电池。◀

车辆制造商建议，在由制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂更换汽车电池后，要在车辆上注册该汽车电池，确保可以无限制使用所有便捷功能，并在必要时不再显示这些便捷功能的检查控制信息。

## 电池充电

### 概述

注意电池的充足电量状况，以保证电池的最长使用寿命。

在以下情况下可能需要为电池充电：

- ▶ 频繁短途行驶时。
- ▶ 停放时间超过一个月时。
- ▶ Steptronic 变速箱：停放时间较长时挂入选档杆位置 D、R 或 N。

## 提示



### 注意

汽车电池的电池充电器可能带高压和高电流，这会使 12 伏车载网络过载或损坏。有设备损坏危险。汽车电池的电池充电器只能连接至发动机室内的启动辅助接线柱。◀

## 启动辅助接线柱

仅可在关闭发动机之后通过发动机室内的启动辅助接线柱，见第 175 页，进行充电。

## 断电

经过断电后，必须重新初始化设置某些配置或者更新个性化设定，例如：

- ▶ 座椅记忆装置和后视镜记忆装置：重新存储位置。
- ▶ 时间：更新。
- ▶ 日期：更新。
- ▶ 玻璃天窗：系统初始化设置，见第 44 页。

## 回收旧电池



旧电池由制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂处理，或者送至收集点。

必须直立运输及存放装有电解液的电池。运输时要确保电池不翻倒。

## 保险丝

## 提示

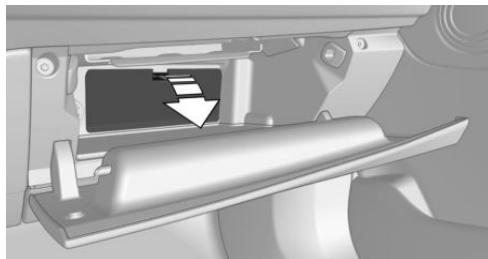


### 警告

错误的或修理过的保险丝可能使得电气线路和部件过度疲劳。有火灾危险。对已熔断的保险丝，请勿尝试修复或用颜色或安培值不一致的保险丝代替。◀

塑料镊子和保险丝位置说明在手套箱的保险丝旁。

## 在手套箱内



向下转动盖板，见箭头。

# 故障援助

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 警示闪光灯



按钮位于中央控制台内。

## 智能紧急呼叫

### 工作原理

通过该系统可以在紧急情况下发出紧急呼叫。

### 概述

只有在紧急情况下才能按压 SOS-按钮。

即使不能通过 BMW 进行紧急呼叫，也可与公共紧急呼叫号码建立紧急呼叫。主要视相应的移动电话网络和国家法规而定。

由于技术原因，在极其不利的条件下可能无法保证紧急呼叫成功。

### 综述



车顶衬里中的 SOS 按钮

### 前提

- ▷ 已经启用车辆内置的 SIM 卡。
- ▷ 收音机就绪状态已接通。
- ▷ 紧急呼叫系统功能就绪。

### 触发紧急呼叫

1. 轻轻按压打开保护板。
2. 按压 SOS 按钮直到按钮的 LED 指示灯亮起绿色。
  - ▷ LED 指示灯亮起绿色：紧急呼叫已触发。  
如果显示屏上显示了一条中断呼叫，则可以中断紧急呼叫。  
如果条件允许，也可以在车辆中等待直到通话连接建立起来。
  - ▷ 如果紧急呼叫号码的连接已经建立，LED 指示灯则闪烁绿色。  
在通过 BMW 进行紧急呼叫时，为了确定必要救援措施的数据将发送给紧急呼叫中心。  
例如车辆当前位置，如果可以确定的话。如果未应答紧急呼叫中心的回叫，则自动执行营救措施。
  - ▷ 如果 LED 指示灯闪烁绿色，但紧急呼叫中心不再能通过扬声器听到，然而您讲的话仍可能被紧急呼叫中心听到。

## 自动触发紧急呼叫

在某些前提下，发生严重事故后紧急呼叫会立即自动触发。按压 SOS 按键不会影响自动紧急呼叫。

## 警告用三角标志



警告用三角标志位于尾门的内侧。

将警告用三角标志推向一侧并取出。

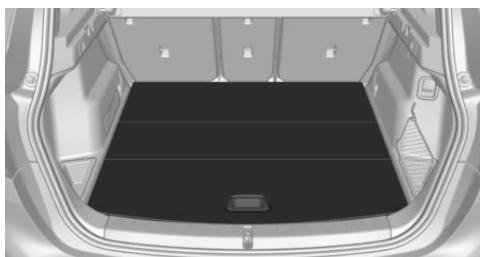
## 急救包

### 提示

其中药品均有有效期限。

定期检查物品的有效期，如有必要及时更换过期产品。

### 安置



急救包位于行李厢底板下方。

## 启动辅助

### 概述

在电池放电的状态下，发动机可以通过二根启动辅助电线利用其他车辆的电池起动。只能使用完全绝缘的启动辅助电缆。

### 提示

#### 危险

触摸带电部件可能会触电。有受伤危险或生命危险。不要触摸可能带电的部件。◀

为避免两辆车的人员伤害或损失，要按如下方式操作。

### 准备

#### 注意

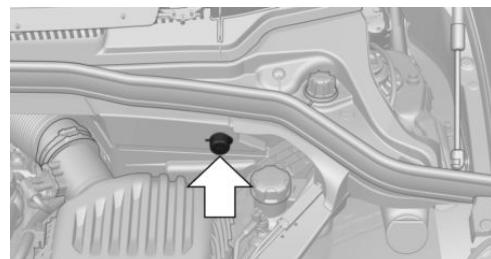
两车之间的车身接触在启动辅助期间可能导致短路。有设备损坏危险。注意不要接触车身。◀

1. 检查其他车辆上的电池是否为 12 伏特。电池上标有电压说明。
2. 供电汽车的发动机要停转。
3. 关闭两辆车内的所有用电器。

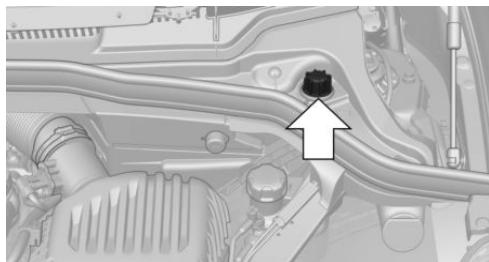
## 启动辅助接线柱

#### 警告

当连接启动辅助接线柱时，错误的顺序可能导致产生火花。有受伤危险。连接时遵守正确的顺序。◀



发动机室内的启动辅助接线柱用作蓄电池正极。



车身上的专用接头充当蓄电池负极。

## 电线的连接

1. 打开 BMW 启动辅助接线柱盖板。
2. 将正极起动辅助电缆的电极钳夹在供电汽车的蓄电池正极或者相应的启动辅助接线柱上。
3. 将第二个电极钳夹在待启动汽车的蓄电池正极或者相应的启动辅助接线柱上。
4. 将负极起动辅助电缆的电极钳夹在供电汽车的蓄电池负极或者相应的发动机或车身接地线上。
5. 将第二个电极钳夹在待启动汽车的蓄电池负极或者相应的发动机或车身接地线上。

## 起动发动机

起动发动机时，不要使用启动辅助喷剂。

1. 起动供电汽车的发动机，然后以高怠速运行几分钟。
  2. 待启动车辆发动机正常起动。  
发动机起动失败后应等几分钟再进行起动，以便使电量耗尽的电池能接收电流。
  3. 让两个发动机都运转几分钟。
  4. 按相反的作业顺序重新拆卸启动辅助电缆。
- 必要时到服务部检查电池并充电。

## 牵引启动和牵引

### 提示



#### 警告

由于系统限制，在智能安全系统启用情况下牵引/拖车可能导致各个功能（例如带制动功能的碰撞警告）的错误操作。存在事故危险。牵引/拖车前关闭所有智能安全系统。◀

## Steptronic 变速箱无 xDrive：运输本车

### 提示

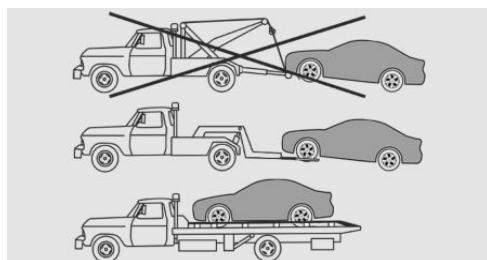
当前轮与地面接触时，不允许拖车。



#### 注意

当在后桥抬高时拖车，可能会损坏车辆。有设备损坏危险。只能在前桥抬高时拖车或者在装载平台上进行运输。◀

## 牵引车



本车可以用专用牵引车通过其牵引装置牵引或用运输车运输。



#### 注意

用牵引环或车身和底盘部件作为受力点抬起车辆可能会损坏车辆部件。有设备损坏危险。使用适当装置抬起车辆。◀

车前拧入的牵引环仅在调车时使用。

## 推动物辆

必要时，手动解锁变速箱锁止器，见第 69 页，以使车辆离开危险区域。

## 牵引其他车辆

### 提示



#### 警告

如果牵引车的允许总重比待牵引的车辆轻，牵引环会拉断或无法再控制行驶操作。存在事故危险！注意牵引车的总重要比待牵引的车辆重。◀



#### 注意

错误固定牵引杆或牵引绳可能导致损坏其他车辆部件。有设备损坏危险。将牵引杆或牵引绳正确固定在牵引环上。◀

- ▷ 按照当地或地区的规定接通警示闪烁装置。
- ▷ 电气设备出现故障时要向后方车辆标明被牵引车辆，例如在后窗玻璃上放置提示牌或警告用三角标志。

## 牵引杆

两台车的牵引环都应在同一侧。

如果无法避免牵引杆偏斜，则必须注意如下事项：

- ▷ 自由度在弯道行驶时会被限制。
- ▷ 牵引杆的扭曲会产生侧向力。

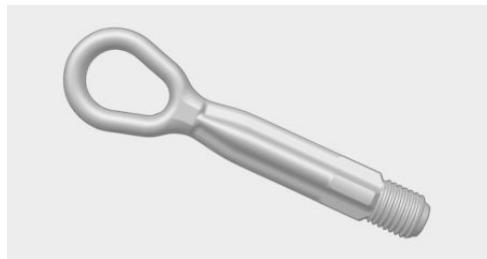
## 牵引绳

牵引车起步时，要注意使牵引绳绷紧。

牵引时应使用尼龙绳或尼龙带，这样可以避免冲击性拉伸负荷过大。

## 牵引环

### 概述



请随车携带可拧接的牵引环。

牵引环可拧接在车前或车后。

拖钩与随车工具，见第 165 页，共同位于行李箱内。

### 提示



#### 注意

如果未按规定使用牵引环，则会使车辆或牵引环损坏。有设备损坏危险。注意关于牵引环的使用提示。◀

**牵引环的使用：**

- ▷ 只能使用车辆附带的牵引环，使用时要将其牢固拧入直至极限位置。
- ▷ 牵引环只能用于在坚实道路上牵引。
- ▷ 车前拧入的牵引环仅在调车时使用。
- ▷ 避免牵引环承受横向负荷，例如不要用牵引环将车辆抬起。

## 牵引环螺纹



按压盖板边缘上的标记，以便将其按出。

## 牵引启动

### Steptronic 变速箱

不要牵引车辆。

由于是 Steptronic 变速箱，因此不能通过拖拽起动发动机。

排除启动困难的原因。

# 养护

## 车辆装备

本章描述了该车型系列中的所有标准装备、国别装备和特殊装备。因此也会提及根据所选特殊装备或国别装备而未在本车中提供的装备。对于安全功能和系统而言同样如此。使用相应功能和系统时，应当注意相应适用的国家法规。

## 车辆清洗

### 概述

在发动机室罩打开的情况下定期清除挡风玻璃下面区域内的异物，例如树叶。

尤其在冬季要经常清洗车辆。严重的污染和融雪盐会导致车辆损坏。

### 蒸汽喷射器和高压清洗装置

### 提示



#### 注意

使用高压清洗装置清洁时，过高的压力或过高温度可能损坏各种不同部件。有设备损坏危险。注意足够的间距，不要长时间冲洗。注意高压清洗装置的操作提示。◀

### 间距和温度

- ▷ 最高温度：60 °C。
- ▷ 相对于传感器、摄像机、密封件的最小间距：30 厘米。
- ▷ 相对于玻璃天窗的最小间距：80 厘米。

### 自动洗车设备或者洗车装置

### 提示



#### 注意

未按规定使用自动洗车设备或洗车装置时可能会损坏车辆。有设备损坏危险。注意如下提示：

- ▷ 最好使用织物洗车设备或者配有软刷的设备，以免损坏车漆。
- ▷ 避免其导轨高度超过 10 厘米的洗车装置或者洗车设备，避免损坏车身。
- ▷ 注意导轨的最大轮胎宽度，避免损坏轮胎和轮毂。
- ▷ 折合外后视镜，避免损坏外后视镜。
- ▷ 如有必要，禁用雨量传感器，以避免损伤雨刮器。◀

在某些情况下，由于受报警装置的车内防盗监控装置的影响，会意外触发报警。注意避免意外警报，见第 41 页，的提示。

为了减少 PDC 误警报，必要时在识别到障碍物时关闭 PDC 的自动接通，例如在洗车装置内，见第 107 页。

### 驶入通道式洗车机

为了使车辆能够在通道式洗车机中移动，应遵守以下步骤：

Steptronic 变速箱：

1. 驶入通道式洗车机。
2. 挂入档位 N。
3. 确保，驻车制动器已松开。
4. 关闭发动机。

以这种方式使点火系统保持接通状态，并且将显示一条检查控制信息。

从车外给车辆上锁不能挂入档位 N。试图给车辆上锁时会发出信号。

在 Steptronic 变速箱中起动发动机：

1. 踩踏制动器。
2. 按压启动/停止按钮。

### 前灯

- ▷ 不要干燥摩擦和使用研磨性的或腐蚀性的清剂。
- ▷ 对于顽固污垢，如昆虫残渍，先用香波软化，再用水洗去。

- ▷ 用除冰喷剂去除结冰，不要使用除冰铲。

## 车辆清洗后

车辆清洗后进行短时干燥制动，以免影响制动效果并避免制动盘生锈。

完全清除车窗玻璃上的残余物，以免污痕影响视野并降低刮水器噪音和刮水器刮片磨损。

## 车辆养护

### 养护剂

BMW 建议使用 BMW 养护剂和清洁剂。



**警告** 清洁剂可能含有有害物质或有损健康的物质。有受伤危险。进行车内清洁时打开车门或车窗。只可使用规定用于车辆清洗的清洁剂。注意包装上的说明。◀

### 车辆油漆

定期的日常养护有助于行车安全性和保值。空气污染严重或者有天然杂质（例如树脂或者花粉）的地区的环境因素可能会影响车辆油漆。要相应地修正车辆养护的频率和范围。

立即去除腐蚀性物质，例如溢出的燃油、机油、润滑脂或者鸟粪，以防止油漆变化或变色。

### 皮革养护

经常用毛巾或吸尘器清除皮革上的灰尘。

否则灰尘和道路污垢会进入毛孔和褶皱，并导致严重磨损和皮革表面提前脆变。

为防止通过衣物等染色，应每两个月对皮革进行清洁和养护。

经常清洁浅色皮革，因为其上面的污物更加明显。

使用皮革养护剂，否则污迹和油脂会缓慢损坏皮革的保护层。

从制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂获得适当的养护剂。

### 垫面养护

定期用吸尘器清洁。

污迹较严重时，例如饮料痕迹，用软海绵或无绒毛的微纤维软布和合适的车内清洁剂清洁。

大面积地清洁坐垫至缝合处。避免强力摩擦。



**注意** 衣服上的魔术贴张开时会损坏座套。有设备损坏危险。请注意关闭拉锁。◀

### 特殊部件的养护

#### 轻质合金轮辋

清洁车辆时仅使用 pH 值为 5 至 9 的轮辋清洁剂。不使用超过 60 °C 的强力清洁剂或者蒸汽喷射器。遵守制造商的说明。

作用较强、含酸、强碱性清洁剂会损坏相邻构件（例如制动盘）的保护层。

#### 镀铬部件表面

尤其当受到融雪盐作用时，应用大量的清水且必要时可加入香波仔细清洗例如水箱格栅或车门拉手之类的部件。

#### 橡胶部件

受环境影响在橡胶部件上可能会出现表面脏污和失去光泽。只能用水和合适的养护剂清洁，车辆制造商建议原厂 BMW 养护产品。

定期使用橡胶养护剂处理尤其是已磨损的橡胶部件。为了避免损坏或产生噪音，对橡胶密封装置进行日常养护时不要使用含硅的养护剂。

#### 贵重木材部件

只能用润湿的抹布清洁上等木材和上等木材的部件。只能用柔软的毛巾擦干。

#### 塑料部件

包括：

- ▷ 人造革表面。
- ▷ 车顶衬里。
- ▷ 车灯玻璃镜罩。
- ▷ 组合仪表的玻璃盖。
- ▷ 黑色亚光喷漆部件。
- ▷ 车内喷漆部件。

使用微纤维软布清洁。

用水将布略微沾湿。

不要使车顶衬里湿透。

#### 注意

含酒精或溶剂的清洁剂，如：硝基稀释剂、冷却清洁剂、燃油等，会损坏表面。有设备损坏危险。使用微纤维软布清洁。用水将布略微沾湿。◀

## 安全带

脏污的安全带会妨碍卷收并影响安全性能。

#### 警告

化学清洁剂会破坏安全带织物。安全带的保护效果不足。有受伤危险或生命危险。清洁安全带只能使用温和肥皂溶液。◀

在已安装的状态下只能用温和的肥皂液清洁。

安全带仅能在已干燥的状态下卷收。

## 底板地毯和脚垫

#### 警告

驾驶员脚部空间内的物品可能会限制踏板行程或者卡止踩下踏板。存在事故危险。应当收纳车内物品，将它们固定好，不要让它们进入驾驶员脚部空间。使用适合用于本车并且能够适当固定在底板上的脚垫。不要使用松散的脚垫，不要将多个脚垫叠放在一起。注意踏板是否有足够的自由空间。注意，在取下脚垫之后（例如为了清洁），必须重新将其可靠固定。◀

在清洁车厢时可以取出脚垫。

污迹较重时使用微纤维抹布和清水或织物清洁剂清洁底板地毯。朝车辆行驶方向前后摩擦，否则地毯会卷边。

## 传感器/摄像机镜头

使用沾有玻璃清洁剂的湿毛巾清洁传感器或摄像机镜头。

## 显示屏/屏幕/投影屏幕

#### 注意

所有类型的化学清洁剂、水分或液体都可能损伤显示屏和屏幕表面。有设备损坏危险。使用干净的抗静电微纤维软布清洁。◀

#### 注意

不当清洁会损坏显示器表面。有设备损坏危险。避免重压和使用有研磨作用的材料。◀

使用干净的抗静电微纤维软布清洁。

在平视显示系统的投影屏幕有顽固污物情况下，给微纤维抹布稍稍沾些酒精。投影屏幕伸出，见第 83 页。

## 车辆停驶

若车辆闲置三个月以上，需要采取特殊措施。从制造商服务合作伙伴或另一授权服务合作伙伴或授权修理厂获得详细信息。

U  
V  
W  
X  
Y  
Z  
R  
S  
T  
N  
M  
I  
J  
H  
G  
D  
A  
R  
E

## 便捷查阅

本章节包含技术参数以及帮助您最快捷地找到所需信息的关键字索引。

# 技术参数

## 车辆装备

这个章节介绍车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也介绍由于所选特殊

装备或国家规格等车辆中不提供的装备。这种情况也适用于与安全有关的功能和系统。

请按照各个适用国家法规使用相应功能和系统。

## 提示

用户手册中的技术规格和技术参数用作衡量汽车性能。详细数据可以参阅许可文件和车辆提示牌或者咨询服务部。

## 尺寸

### BMW 2 系

宽度, 含外后视镜	毫米	2038
宽度, 不含外后视镜	毫米	1800
高度	毫米	1600
长度	毫米	4342
轴距	毫米	2670
最小转弯直径 Ø	米	11.3

## 重量

BMW 2 系	216i	218i	220i
空载重量	公斤	1495	1507
允许的总重	公斤	1905	1915
载重	公斤	410	408
允许的前桥车轴负荷	公斤	1010	1015
允许的后桥车轴负荷	公斤	930	930
行李厢容积	升	468-1510	468-1510

## 加注量

BMW 2 系		
车窗玻璃及前灯清洗装置	升	4.5
燃油箱, 约	升	61
燃油等级, 请见燃油章节。		

## 发动机数据和行驶功率

BMW 2 系		216i	218i	220i
排量	立方厘米	1499	1499	1998
最大功率	千瓦	75	100	141
对应转速	转/分钟	4100	4400	5000
最大扭矩	牛顿米	180	220	280
对应转速	转/分钟	1200	1250-4300	1250
最高车速	公里/小时	185	205	225
爬坡能力	%	32	32	32
类型检测的排放等级		欧五	欧五	欧五
由于许可规定的不同, 某些地区的排放等级可能存在差异。				
平均能耗: 市区/郊区/混合	升/100 公里	6.9/5.2/5.8	7.1/5.2/5.9	7.9/5.4/6.3

根据 GB/T 19233-2008、GB/T 19753 等按照中国测试标准。

其他信息可以参阅机动车油耗表或咨询服务部。

## 获许使用的标准轮胎

BMW 2 系		216i、218i	220i
前轮		205/60 R16 92W	205/55 R17 91W
后轮		205/60 R16 92W	205/55 R17 91W
泄气保用轮胎		是	是

通过门柱上的压力数据可以得知其他获许使用的轮胎尺寸，或者也可以咨询服务部。

## 车轮的滚动特性

为确保正确滚动特性，需要专业安装车轮并找平。为此应当注意相应的章节。

## 制动装置

制动摩擦片及其他系统受到自动监控。当相关指示灯/警示灯亮起或者出现文本信息时，应立即查找原因。可以向服务部询问其他信息。

制动盘和制动摩擦片之间的间距约为 0.1–0.3 毫米。

下表列出了制动踏板行程的值。

这些值充当参考值。可从服务部获悉调整的详细数值以及其他如有必要的数值。

### 制动装置

制动踏板行程	毫米	145
制动踏板自由间隙，约	毫米	1

## 车轮定位值

车轮定位值用作衡量汽车性能。详细值可以询问服务部。

BMW 2 系	总前束	车轮外倾
前桥	$8' \pm 10'$	$-40' \pm 25'$
后桥	$18' \pm 10'$	$-1^{\circ}45' \pm 20'$

## 标记/放置地点

标记	放置地点
发动机编号/标记，铭刻	曲轴箱
发动机编号/标记，粘帖	气缸盖罩

标记	放置地点
型号铭牌	B 柱, 车辆右侧
底盘号码	发动机室内, 参见章节发动机室。 在挡风玻璃侧下方区域的一个视窗内。 在型号铭牌上。

## 弹簧类型

BMW 公司使用钢制螺旋弹簧、钢制筒形弹簧以及气动弹簧。

可以向服务部询问在车辆中安装哪种类型的弹簧。

# 附录

如有需要，可在此处查阅车辆用户手册的更新内容。

## 编辑定稿后的更新

在印刷版用户手册的这些章节中，已进行了定稿后的更新。

- ▷ 合适的儿童座位：儿童总是应坐在后座区，见第 56 页。



# 从 A 至 Z

## 关键词目录

行李厢容积 184

### A

ABS, 防抱死制动系统 102  
按钮, 启动/停止 60  
安全带 48  
安全带, 养护 181  
安全开关, 车窗 42  
安全气囊 90  
安全气囊, 指示/警报灯 91  
安全系统, 安全气囊 90  
安全制动 135  
安装儿童保护系统 56  
AUC 自动空气循环控制 119  
自动模式强度 119  
自动运行模式, 强度 119

### B

办公系统 6  
保护功能, 玻璃天窗 44  
保护功能, 车窗 42  
保护装置, 车门和车窗 59  
报警装置 40  
保险丝 172  
保险装置, 车轮螺栓 171  
保修范围 7  
保养 163  
保养, 保养服务需求 76  
保养服务需求, 显示 76  
保养历史记录 77  
保养, 显示器 181  
保养系统 BMW 163  
保养需求, 车况保养 CBS 163  
杯架, 见饮料杯架 129  
杯架, 饮料杯架 129  
备用保险丝 172  
备用车轮/轮胎 150  
编辑定稿后的更新 7  
便捷进入 37

便捷进入, 见便捷进入 37  
变速杆, Steptronic 变速箱 68  
变速器, Steptronic 变速箱 67  
变速箱, Steptronic 变速箱 67  
变速箱锁止器, 手动解锁 69  
标记, 泄气保用轮胎 151  
标准轮胎 186  
BMW 保养系统 163  
BMW 服务 6  
BMW 驾驶指南部应用程序 6  
BMW 网页 6  
玻璃上的衬板 117  
玻璃天窗, 见全景玻璃天窗 43  
补充的文本信息 74  
部件更换 165

### C

菜单, 见 iDrive 操作原理 18  
参数, 技术 184  
操作菜单, iDrive 16  
操作原理 iDrive 16  
CBS 车况保养 163  
侧面安全气囊 90  
长度, 车辆 184  
超速限速器, 参见手动车速限制器 99  
插座 122  
插座, 车载诊断系统 OBD 163  
车窗玻璃除霜 120  
车窗玻璃清洗剂容器, 容量 185  
车窗玻璃清洗喷嘴 66  
车窗玻璃清洗装置 65  
车窗玻璃上的水雾 120  
车道偏离警告 98  
车道限制, 警告 98

车灯 85  
车灯更换, 前 166  
车灯开关 85  
车顶衬里 15  
车顶衬里周围 15  
车顶架, 参见车顶行李架 138  
车顶行李架 138  
车距警告, 见 PDC 107  
车况保养 CBS 163  
车辆电池 172  
车辆, 磨合 134  
车辆清洗 179  
车辆清洗后 180  
车辆上锁时的车内灯 33  
车辆上锁时的车前区照明灯 33  
车辆识别号 8, 187  
车辆停驶 181  
车辆位置, GPS 定位 82  
车辆下的冷凝水 136  
车辆养护 180  
车辆油漆 180  
车辆装备 6  
车轮, 车轮和轮胎 149  
车轮定位值 186  
车轮更换 171  
车轮, 轮胎失压显示 RPA 91  
车轮螺栓防盗保险装置 171  
车门上的储物格 128  
车门锁 34  
车门钥匙, 见遥控钥匙 30  
车内的集成的使用说明 25  
车内灯 89  
车内防盗监控装置 41  
车内空气循环模式 117, 119  
车速警告 81  
车速控制, 见巡航控制 106  
车速限制器, 手动 99  
车速限制, 显示 77  
车速限制信息 77  
车速限制信息, 车载电脑 80  
车外后视镜, 自动防眩 53

车外空气, 见 AUC 119  
 车外温度警告 75  
 车外温度显示 75  
 车载电脑 79  
 车载显示器, 见控制显示屏 16  
 车载移动无线电 135  
 车载诊断系统 OBD 163  
 尺寸 184  
 充气压力警告, 轮胎 91  
 充气压力, 轮胎 149  
 传感器, 养护 181  
 储存, 车辆 181  
 触摸板 19  
 初始化, 轮胎失压显示  
 RPA 91  
 除霜, 参见车窗玻璃融化 117  
 除霜, 见车窗玻璃除霜 120  
 COMFORT 模式, 动态行驶 104  
 ConnectedDrive 6  
 存储座椅、外后视镜的设置 51  
 存放, 轮胎 151  
 存放杂物的可能性 127  
 存物架 127  
 错误警报, 见误报警 41  
 错误显示, 参见检查控制 72

## D

前灯 166  
 大灯变光功能 65  
 大灯变光功能, 灯泡更换 167  
 打火机 122  
 带, 安全带 48  
 带市区行驶制动功能的跟随行驶报警系统 94  
 带市区行驶制动功能的行人避让警告系统 96  
 急速滑行 142  
 急速滑行到停止, 滑行 142  
 打开和关闭 30  
 打开和关闭, 不用遥控钥匙 34  
 打开尾门 35  
 当前能耗 75  
 单位, 尺寸 82  
 倒车摄像机 110

导航 6  
 道路积水 135  
 大水 135  
 大腿支撑 47  
 灯泡更换 166  
 灯泡更换, 后部 169  
 灯泡更换, 前 166  
 灯泡和车灯 166  
 电池, 车辆 172  
 电动车窗 41  
 点动闪烁 64  
 电话 6  
 点火钥匙, 见遥控钥匙 30  
 点火装置关闭 60  
 点火装置接通 60  
 垫面养护 180  
 电脑, 见车载电脑 79  
 电气设备接口 122  
 点烟器 122  
 电子稳定性程序 ESP, 见 DSC 102  
 电子显示, 组合仪表 71  
 电子油位测量 158  
 底板地毯, 养护 181  
 抵达时间 80  
 底盘号码, 参见车辆识别号 8  
 地毯, 养护 181  
 冬季轮胎, 胎纹 149  
 冬季轮胎, 正确的轮胎 151  
 动态牵引力控制系统 DTC 103  
 动态稳定控制系统 DSC 102  
 动态行驶的开关 103  
 动态制动信号灯 101  
 DSC 动态稳定控制系统 102  
 DTC 动态牵引力控制系统 103  
 断电 172  
 镀铬部件, 养护 180  
 多功能方向盘, 按钮 12  
 多媒体 6

## E

ECO PRO 模式 140  
 ECO PRO 模式, 动态行驶 104

ECO PRO 模式额外可达里程 141  
 ECO PRO 模式驾驶风格分析 143  
 ECO PRO 模式提示 141  
 儿童安全乘车 55  
 儿童保护系统 55  
 儿童保护装置 59  
 儿童乘车 55  
 儿童座位 55  
 儿童座椅 55  
 儿童座椅安装 56  
 儿童座椅等级, ISOFIX 57  
 儿童座椅固定装置 ISOFIX 57  
 ESP 电子稳定性程序, 见 DSC 102  
 额外可达里程, ECO PRO 模式 141

## F

发动机关闭 61  
 发动机机油 158  
 发动机机油加液口 159  
 发动机机油类型, 合适的 160  
 发动机机油类型, 其他可选的 160  
 发动机机油添加剂 159  
 发动机冷却液 161  
 发动机起动 60  
 发动机, 启动关闭自动装置 61  
 发动机起动, 启动辅助 175  
 发动机室 156  
 发动机室内的重要部件 156  
 发动机室内的作业 156  
 发动机室罩 156  
 发动机数据 185  
 发动机温度, 显示 80  
 发动机在行驶状态下急速运转, 滑行 142  
 发动机, 自动关闭 61  
 发光二极管 LED 指示灯 166  
 防抱死制动系统, ABS 102  
 防盗报警装置, 见报警装置 40  
 防盗保险装置, 车辆 33  
 防盗保险装置, 车轮螺栓 171

防冻保护, 清洗液 67  
 防冻液, 清洗液 67  
 防夹保护, 玻璃天窗 44  
 防夹保护, 车窗 42  
 方向盘加热装置 54  
 方向盘上的按钮 12  
 方向盘上的换档拨片 69  
 方向盘, 调整 54  
 方向盘周围 12  
 防眩车外后视镜 53  
 防眩目 122  
 防眩自动装置, 见远光灯辅助功能 87  
 翻开位置, 刮水器 67  
 翻折前排乘客侧后视镜 53  
 废气触媒转换器, 见高温排气系统 134  
 风量, 冷暖空调 117  
 风量, 自动空调 119  
 分开的屏幕视图, 分屏 21  
 分里程表 75  
 分屏 21  
 附件和零件 7  
 服务, 互联驾驶 6

**G**

改动, 技术, 参见自身安全 7  
 高度, 车辆 184  
 高温排气系统 134  
 更改, 技术, 参见自身安全 7  
 更换白炽灯, 见灯泡更换 166  
 更换车轮/轮胎 150  
 更换灯泡, 后部 169  
 更换灯泡, 见灯泡更换 166  
 更换电池, 车辆遥控钥匙 30  
 更换电池, 汽车电池 172  
 更换发动机油 160  
 更换刮水器刮片 165  
 个人配置 31  
 个人配置, 导出特征 32  
 个人数据的删除 21  
 个性化空气分配 117, 119  
 个性化设置, 见个人配置 31  
 工具 165  
 功率, 发动机 185

GPS 定位, 车辆位置 82  
 关闭发动机 61  
 关闭尾门 35  
 罐架, 见饮料杯架 129  
 刮水器 65  
 刮水器, 翻开位置 67  
 固定装载物 137  
 鼓风机, 见风量 117, 119  
 规定的发动机机油类型 160  
 规格 184  
 过冬, 养护 181  
 故障报告, 参见检查控制 72  
 故障, 车轮更换 171  
 故障时的发动机起动 31  
 故障时的启动功能 31  
 故障显示, 参见检查控制 72  
 故障援助 174

**H**

合适的儿童座位 55  
 合适的发动机机油类型 160  
 后窗玻璃加热装置 117, 120  
 后灯 169  
 后排座椅 48  
 后视镜 52  
 后雾灯 88  
 后转向信号灯, 灯泡更换 169  
 后座 48  
 后座插座 123  
 后座储物格 129  
 后座区杂物桌 124  
 后座椅靠背的货物调整 126  
 后座椅靠背的倾斜度 48  
 换档点显示 77  
 换档, Steptronic 变速箱 68  
 环境照明 89  
 欢迎灯 86  
 换油 160  
 换油周期, 保养服务需求 76  
 滑水现象 135  
 滑行 142  
 化妆镜 122  
 HUD 平视显示系统 82  
 回家照明灯 86  
 回收 164

回收处理, 冷却液 162  
 回收处理, 汽车电池 172  
 回收旧电池 172  
 互联驾驶服务 6  
 活动天窗 43  
 活性炭过滤器 120

**I**

IBA 车内的集成的使用说明 25  
 iDrive 16  
 ISOFIX 儿童座椅固定装置 57

**J**

驾车提示, ECO PRO 模式 141  
 检查控制 72  
 间歇运行 65  
 建议燃油 148  
 脚垫, 养护 181  
 加油显示 74  
 脚制动器 135  
 驾驶风格分析 143  
 驾驶室 12  
 驾驶提示 134  
 驾驶提示, 磨合 134  
 驾驶提示, 一般性 134  
 驾驶体验开关 103  
 驾驶员辅助系统, 参见智能安全 93  
 驾驶员和前排乘客座椅的安全带提醒功能 49  
 加油 146  
 基本轮胎 186  
 计程器, 见分里程表 75  
 集成式钥匙 30  
 激动计分牌, SPORT 80  
 机动系统 152  
 结冰警告, 参见车外温度警告 75  
 节省燃油 139  
 解锁按钮, Steptronic 变速箱 68  
 解锁, 设定 39  
 解锁时的车内灯 33

解锁时的车前区照明灯 33  
 解锁时的信号 40  
 解锁时的迎宾灯 33  
 接通/关闭远光灯, 见远光灯辅助功能 87  
 接通时间, 停车通风装置 121  
 接线柱, 启动辅助 175  
 急救包 175  
 急救套件 175  
 计量单位 82  
 警报, 错误 41  
 警报灯和指示灯, 参见检查控制 72  
 警报显示, 参见检查控制 72  
 警报信息, 参见检查控制 72  
 颈部支撑物, 后排, 见头枕 50  
 颈部支撑物, 前排, 见头枕 50  
 警告用三角标志 175  
 警示闪光灯 174  
 近光灯 85  
 近光灯, 灯泡更换 167  
 紧急呼叫 174  
 紧急解锁, 油箱盖板 146  
 紧急启动功能, 发动机起动 31  
 紧急识别, 遥控钥匙 31  
 技术参数 184  
 技术更改, 参见自身安全 7  
 记忆装置, 座椅, 外后视镜 51  
 机油类型, 合适的 160  
 机油类型, 其他可选的 160  
 机油添加剂 159  
 机油注油口 159  
 距目的地的距离 80

**K**

开关, 参见驾驶室 12  
 靠背宽度 47  
 靠背轮廓, 参见腰部支撑 47  
 靠背, 座椅 45  
 可变式灯光分配 87  
 可达里程 75  
 可靠就座 45  
 空气出风口, 见通风 120  
 空气除湿, 见冷却功能 117, 119

空气分配, 手动 117, 119  
 空气循环过滤器 120  
 空气循环, 见车内空气循环模式 117, 119  
 空调 116, 118  
 空调自动模式, 自动空调 119  
 空载重量 184  
 控制器 16, 17  
 控制显示屏 16  
 控制显示屏上的设置 81  
 控制显示屏, 设置 81  
 控制系统, 行车稳定性 102  
 跨接, 见启动辅助 175  
 宽度, 车辆 184  
 捆绑材料, 固定装载物 137  
 捆索眼, 固定装载物 137  
 扩大行李厢 126

**L**

喇叭 12  
 LED 指示灯发光二极管 166  
 冷暖空调 116  
 冷却功能 117, 119  
 冷却系统 161  
 冷却液 161  
 冷却, 最大 119  
 亮度, 控制显示屏上的 82  
 里程表 75  
 LIM 按钮, 参见手发动车速限制器 99  
 零部件的更换 165  
 零件和附件 7  
 路滑, 参见车外温度警告 75  
 轮胎, 车轮和轮胎 149  
 轮胎更换 150  
 轮胎, 技术参数 186  
 轮胎密封剂 152  
 轮胎气压 149  
 轮胎失压的通报 92  
 轮胎失压后继续行驶 92  
 轮胎失压, 警报灯 92  
 轮胎失压显示 RPA 91  
 轮胎寿命 150  
 轮胎损坏 150  
 轮胎压力监控, 见 RPA 91

轮辋清洁剂 180  
 螺丝刀, 参见随车工具 165  
 螺旋扳手, 参见随车工具 165  
 卤素大灯 166  
 路缘自动识别功能 53  
 旅程车载电脑 80

**M**

密封剂 152  
 磨合 134  
 木材, 养护 180  
 目的地距离 80

**N**

内后视镜 52  
 内后视镜防眩 53  
 内后视镜, 手动防眩 53  
 能耗, 见平均能耗 79  
 动能回收 76  
 能量控制 75  
 扭矩, 发动机 185

**O**

OBD, 参见车载诊断系统  
 OBD 163

**P**

排除轮胎失压故障 152  
 排放等级 185  
 排量, 发动机 185  
 排气系统 134  
 抱锚, 轮胎失压显示 RPA 91  
 爬坡能力 185  
 PDC 驻车距离警报系统 107  
 皮革, 养护 180  
 瓶架, 见饮料杯架 129  
 平均车速 80  
 平均能耗 79, 185  
 屏幕, 见控制显示屏 16  
 平视显示系统 82  
 平视显示系统, 养护 181

**Q**

前部安全气囊 90  
 前灯玻璃镜罩 166  
 前灯内潮湿 166  
 前灯, 养护 179  
 强度, 自动运行模式 119  
 强制降档, Steptronic 变速箱 68  
 前排座椅 45  
 前雾灯 88  
 前雾灯, 灯泡更换 168  
 牵引 176  
 牵引, 参见牵引和拖车 176  
 牵引力控制 103  
 前照灯 166  
 起步辅助 105  
 起步辅助系统 105  
 起步辅助系统, 见 DSC 102  
 起步控制功能, 参见弹射起步系统 70  
 汽车电池 172  
 汽车电池, 更换 172  
 汽车千斤顶 171  
 汽车千斤顶支撑点 171  
 汽车清洗 179  
 汽车钥匙, 见遥控钥匙 30  
 启动发动机 60  
 启动辅助 175  
 启动关闭自动装置 61  
 启动, 见发动机启动 60  
 启动/停止按钮 60  
 清洁显示器 181  
 清洁液 67  
 清洗, 车辆 179  
 倾斜警报传感器 41  
 清洗喷嘴, 挡风玻璃 66  
 清洗水 67  
 清洗液 67  
 清洗液容器 67  
 轻质合金轮辋, 养护 180  
 其他可选的机油类型 160  
 气压, 轮胎 149  
 汽油 148  
 汽油质量 148  
 全景玻璃天窗 43

全天候轮胎, 见冬季轮胎 151  
 驱动滑动调节系统, 见 DSC 102  
 确认信号 40

**R**

燃料等级 148  
 燃油 148  
 燃油等级 148  
 燃油供给 185  
 燃油, 油箱容量 185  
 RES 按钮, 参见巡航控制 106  
 日间行车灯 86  
 日期 75  
 融化车窗玻璃 117  
 ROZ 汽油质量 148  
 RPA 轮胎失压显示 91  
 RSC Runflat System  
 Component, 见泄气保用轮胎 151  
 Run Flat 轮胎 151

**S**

删除个人数据 21  
 上等木材, 养护 180  
 上锁, 设定 39  
 上锁, 自动 40  
 上妆镜 122  
 设定, 上锁/解锁 39  
 身份, 见个人配置 31  
 剩余量警告, 见可达里程 75  
 剩余路程 75  
 涉水行车 135  
 摄像机, 倒车摄像机 110  
 摄像机镜头, 养护 181  
 识别号, 参见车辆识别号 8  
 驶入通道式洗车机 179  
 使用的图标 6  
 时钟 75  
 收藏按钮, iDrive 21  
 手动操作, 车门锁 34  
 手动操作, 倒车摄像机 110  
 手动操作, 外后视镜 53  
 手动操作, 油箱盖板 146

手动操作, 驻车距离警报系统 PDC 108  
 手动车速限制器 99  
 手动空气分配 117, 119  
 手动模式, Steptronic 变速箱 68  
 手动调节风量 117, 119

手套箱 127  
 收音机 6  
 收音机待机状态 60  
 手制动器, 见驻车制动器 63  
 输入字母和数字 22  
 梳妆镜 122

数字式时钟 75  
 伺服转向助力系统 103  
 松紧绳, 固定装载物 137  
 SOS 按钮 174  
 SPORT 程序, 动态行驶 104  
 Steptronic 变速箱 67  
 Steptronic Sport 变速箱, 参见 Steptronic 变速箱 67

随车工具 165  
 塑料, 养护 180  
 损坏, 轮胎 150  
 锁, 车门 34  
 索眼用于固定装载物 137  
 锁止器, 电动车窗 42  
 锁止制动器, 见驻车制动器 63  
 SYNC 程序, 自动空调 120

**T**

胎纹, 轮胎 149  
 胎纹深度 149  
 弹簧类型 187  
 弹射起步系统 70  
 特殊装备, 标准装备 6  
 添加发动机机油 159  
 添加剂, 机油 159  
 调整前灯 88  
 调整, 座椅/头枕 45  
 停车灯 85  
 停车通风装置 121  
 停放的车辆, 冷凝水 136  
 停驶, 车辆 181  
 提示 6

通道式洗车机 179  
 通风 120  
 通风, 见停车通风 121  
 通风, 见通风 120  
 通风口, 见通风 120  
 通过车门锁打开/关闭 34  
 通过车门锁关闭/打开 34  
 通过车门锁解锁/上锁 34  
 通过车门锁上锁/解锁 34  
 通过电子系统检查油位 158  
 通过尾门上锁 35  
 头部安全气囊 90  
 头枕 45  
 头枕, 后排 50  
 头枕, 前排 50  
 TRACTION, 动态行驶 103  
 图标 6  
 推荐的轮胎产品 151  
 推荐轮胎的标记 151  
 拖车 176

**U**

USB 接口 123

**V**

VIN, 参见车辆识别号 8

**W**

外部启动 175  
 外后视镜 52  
 外后视镜, 记忆装置 51  
 内后视镜, 自动防眩 53  
 网页 6  
 微尘滤清器 117, 120  
 尾灯 169  
 维护需求 163  
 尾门, 遥控打开 38  
 尾门, 遥控关闭 38  
 尾门, 自动 36  
 文本信息, 补充的 74  
 稳定控制系统 102  
 温度, 发动机 80  
 温度计, 车外温度 75

温度, 冷暖空调 117  
 温度, 自动空调 118  
 误报警 41  
 无线电钥匙, 见遥控钥匙 30  
 无钥匙进入, 见便捷进入 37

**X**

夏季轮胎, 胎纹 149  
 橡胶部件, 养护 180  
 橡皮膏, 见急救包 175  
 系安全带, 见安全带 48  
 显示, 电子, 组合仪表 71  
 显示 ECO PRO 模式 140  
 显示, 发动机温度 80  
 显示器, 见控制显示屏 16  
 显示器清洁 181  
 显示照明, 见仪表照明 88  
 限速, 参见手动车速限制器 99  
 下坡 135  
 下坡辅助系统, 见起步辅助系统 105  
 洗车设备 179  
 泄气保用轮胎 151  
 新车轮和轮胎 150  
 行车灯控制, 自动 86  
 行车灯自动控制装置 86  
 行车稳定控制系统 102  
 行李厢 125  
 行李厢, 存物架 129  
 行李厢底板 125  
 行李厢盖板 125  
 行李支架, 参见车顶行李架 138  
 性能控制器 103  
 行驶方向指示器, 见转向信号灯 64  
 行驶轨迹线, 倒车摄像机 111  
 行驶模式 103  
 信号喇叭, 喇叭 12  
 辛烷值, 见汽油质量 148  
 信息, 参见检查控制 72  
 信息显示屏, 见车载电脑 79  
 选档杆, Steptronic 变速箱 68

旋转按压设置器, 见控制器 16, 17  
 雪地防滑链 154  
 巡航控制 106

**Y**

压力警告, 轮胎 91  
 压力, 轮胎 149  
 养护, 车辆 180  
 养护剂 180  
 烟灰缸 122  
 腰部支撑 47  
 遥控打开尾门 38  
 遥控关闭尾门 38  
 遥控钥匙, 故障 34  
 遥控钥匙/钥匙 30  
 钥匙记忆功能, 见个人配置 31  
 钥匙/遥控钥匙 30  
 腰椎支撑 47  
 压缩机 152  
 一般性驾驶提示 134  
 仪表照明 88  
 应用程序, BMW 驾驶指南 部 6  
 饮料杯架 129  
 饮料架 129  
 音色 6  
 用户手册的时效性 7  
 用遥控钥匙便捷关闭 33  
 用遥控钥匙便捷开启 33  
 用遥控钥匙操作尾门 34  
 用遥控钥匙打开和关闭 33  
 用遥控钥匙关闭/打开 33  
 用遥控钥匙解锁/上锁 33  
 用遥控钥匙上锁/解锁 33  
 油 158  
 右侧行驶, 车灯设置 88  
 油耗, 发动机 185  
 游客功能, 参见右侧行驶/左侧行驶 88  
 油量表 74  
 油漆, 车辆 180  
 油箱盖板 146  
 油箱密封盖 146  
 远光灯 65

远光灯, 灯泡更换 167

远光灯辅助功能 87

雨刮, 参见雨刮器 65

雨刮器 65

雨量传感器 65

运动模式程序, 变速箱 68

运动显示 80

允许的轴荷 184

语言, 控制显示屏上的 82

语音输入系统 23

## Z

再利用 164

再生轮胎 151

障碍物标记, 倒车摄像机 111

照明装置 85

折叠后座椅靠背 126

遮阳板 122

制动辅助系统 102

制动摩擦片磨合 134

制动盘磨合 134

制动盘上的锈蚀 135

制动踏板行程, 自由行程 186

制动, 提示 135

制动信号灯, 动态 101

制动信号灯, 自适应 101

制动系统, 技术参数 186

智能安全 93

智能紧急呼叫 174

指示灯, 参见检查控制 72

指示灯和警报灯, 参见检查控制 72

中间扶手 128

中控锁 35

重量 184

中性清洁剂, 参见轮辋清洁剂 180

中央控制台 14

中央控制台内的储物格 127

中央控制台周围 14

中央屏幕, 见控制显示屏 16

中央钥匙, 见遥控钥匙 30

重装载物, 放置装载物 137

轴荷, 重量 184

轴距, 车辆 184

周期显示, 保养服务需求 76

状态栏内的符号 20

状态信息, iDrive 20

装载 137

装载位置 126

装载物 137

转速表 75

转速, 发动机 185

转弯灯 87

转弯直径 184

转向信号灯, 灯泡更换 167, 168

转向轨迹线, 倒车摄像机 111

转向信号灯, 操作 64

转向助力 103

驻车灯 85

驻车辅助, 见 PDC 107

驻车距离警报系统 PDC 107

驻车制动器 63

驻车助手 112

注意力辅助系统 101

自动变速箱, 参见 Steptronic 变速箱 67

自动空气循环控制 AUC 119

自动空调 118

自动启停功能 61

自动上锁 40

自动尾门 36

自动洗车装置 179

自身安全 7

自适应制动信号灯, 参见动态制动信号灯 101

总重 184

总重, 允许的 184

组合开关, 参见雨刮器 65

组合开关, 见转向信号灯 64

组合仪表 71

组合仪表, 电子显示 71

组合仪表上的菜单 78

组合仪表上的选择列表 78

最大冷却 119

最高车速 185

最高车速, 冬季轮胎 151

最高车速, 显示 77

最小胎纹, 轮胎 150

最小转弯直径 184

左侧行驶, 车灯设置 88

座椅 45

座椅, 后排 48

座椅加热装置, 前排 47

座椅记忆装置和外后视镜记忆装置 51

座椅, 前排 45



More about BMW

[www.bmw.com.cn](http://www.bmw.com.cn)



Sheer  
Driving Pleasure

01 40 2 966 690 zh-cn

